



PC1248 Electric Air Compressor



Operating Instructions

2010 by Verpa-Senco BV

PC1248 Rev. 06-08-2014



Warnings for the safe use of this compressor are included in this manual.



Read and understand this manual.

TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION	3
SAFETY ALERT	3
INSPECTION	3
SAFETY WARNINGS	4
ELECTRICAL	4
EXPLOSION OR FIRE	5
BURSTING	5
BREATHING	6
BURNS	6
FLYING OBJECTS	6
MOVING PARTS	7
NEGLIGENCE	7
AIR COMPRESSOR DAMAGE	7
COMPRESSOR FEATURES	8
PREPARATION	10
INITIAL SET-UP	10
LOCATION	10
ELECTRICAL	10
OPERATION	11
PRE-START CHECKLIST	11
START-UP	11
SHUTDOWN	11
MAINTENANCE	11
TROUBLESHOOTING	12-14
SPECIFICATIONS	15
WARRANTY	16

INTRODUCTION

Congratulations on the purchase of your new SENCO® Air Compressor! You can be assured your SENCO Air Compressor was constructed with the highest level of precision and accuracy. Each component has been rigorously tested by technicians to ensure the quality, endurance and performance of this air compressor.

This operator's manual was compiled for your benefit. By reading and following the simple safety, installation and operation, and maintenance steps described in this manual, you will receive years of troublefree operation from your new SENCO Air Compressor. The contents of this manual are based on the latest product information available at the time of publication. The manufacturer reserves the right to make changes in price, color, materials equipment, specifications or models at any time without notice.



SAFETY ALERT!

A "DANGER, WARNING or CAUTION" safety warning will be surrounded by a "SAFETY ALERT BOX". This box is used to designate and emphasize Safety Warnings that must be followed when operating this air compressor. Accompanying the safety warnings are "Signal Words" which designate the degree or level of hazard seriousness. The "Signal Words" used in this manual are as follows:

DANGER: Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, WILL result in death or serious injury.

WARNING: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, COULD result in death or serious injury.

CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided MAY result in minor or moderate injury or damage to the air compressor.



The symbols set to the left of this paragraph are "Safety Alert Symbols". These symbols are used to call attention to items or procedures that could be dangerous to you or other persons using this equipment.

ALWAYS PROVIDE A COPY OF THIS MANUAL TO ANYONE USING THIS EQUIPMENT. READ ALL INSTRUCTIONS IN THIS MANUAL AND ANY INSTRUCTIONS SUPPLIED BY MANUFACTURERS OF SUPPORTING EQUIPMENT BEFORE OPERATING THIS AIR COMPRESSOR AND ESPECIALLY POINT OUT THE "SAFETY WARNINGS" TO PREVENT THE POSSIBILITY OF PERSONAL INJURY TO THE OPERATOR.

INSPECTION

Unbox the air compressor and write in the serial number in the space provided below. Inspect for signs of obvious or concealed freight damage. Be sure that all damaged parts are replaced and any mechanical problems are corrected prior to the operation of the air compressor.

SERIAL NUMBER _____

Please have the following information available for all service calls:

1. Model Number
2. Serial Number
3. Date and Place of Purchase



SAFETY WARNINGS

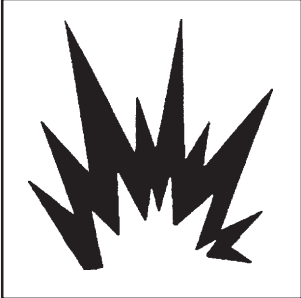
READ ALL SAFETY WARNINGS BEFORE USING AIR COMPRESSOR

HAZARD	POTENTIAL CONSEQUENCE	PREVENTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK OR ELECTROCUTION  	Serious injury or death could occur if the air compressor is not properly grounded. Your air compressor is powered by electricity and may cause electric shock or electrocution if not used properly. Electrical shock may occur from electrical cord. Electrical shock may occur if air compressor is not operated properly. Serious injury or death may occur if electrical repairs are attempted by unqualified persons.	Make sure the air compressor is plugged into a properly grounded outlet which provides correct voltage and adequate fuse protection. Check power cord for signs of crushing, cutting or heat damage. Replace faulty cord before use. Keep all connections dry and off the ground. Do not allow electrical cords to lay in water or in such a position where water could come in contact with them. Do not touch plug with wet hands. Do not pull on the electrical cord to disconnect from the outlet. Never operate air compressor in wet conditions or outdoors when it is raining. Never operate air compressor with safety guards/covers removed or damaged. Any electrical wiring or repairs performed on this air compressor should be done by Authorized Service Personnel in accordance with National and Local electrical codes. Before opening any electrical enclosure, always shut off the air compressor, relieve pressure and unplug the air compressor from the power source. Allow air compressor to cool down. Never assume the air compressor is safe to work on just because it is not operating. It could restart at any time!



SAFETY WARNINGS

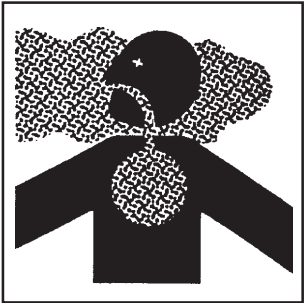
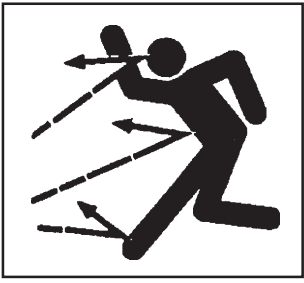
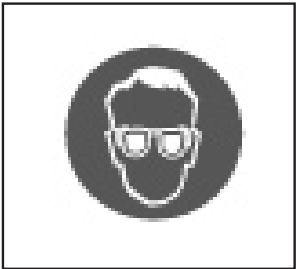
READ ALL SAFETY WARNINGS BEFORE USING AIR COMPRESSOR

HAZARD	POTENTIAL CONSEQUENCE	PREVENTION
RISK OF EXPLOSION OR FIRE  	Serious injury or death may occur from normal electrical sparks in motor and pressure switch. Serious injury may occur if any air compressor ventilation openings are restricted, causing the air compressor to overheat and start on fire.	Always operate air compressor in a well ventilated area free of flammable vapors, combustible dust, gases or other combustible materials. If spraying flammable material, locate the air compressor at least 6 meters away from the spray area. (An additional hose may be required.) Never place objects against or on top of air compressor. Operate air compressor at least 30cm away from any wall or obstruction that would restrict proper ventilation.
RISK OF BURSTING 	Serious injury or death may occur from an air tank explosion if air tanks are not properly maintained. Serious injury may occur from an air compressor malfunction or exploding accessories if incorrect system components, attachments or accessories are used.	Drain air tank daily or after each use to prevent moisture buildup in the air tank. If air tank develops a leak, replace the air tank immediately. Never repair, weld or make modifications to the air tank or its attachments. Never make adjustments to the factory set pressures. Never exceed manufacturers maximum allowable pressure rating of attachments. Because of extreme heat, do not use plastic pipe or lead tin soldered joints for a discharge line. Never use air compressor to inflate small, low pressure objects such as toys. All hoses and fittings shall be suitable for site use at the maximum allowable working pressure of the portable compressor.



SAFETY WARNINGS

READ ALL SAFETY WARNINGS BEFORE USING AIR COMPRESSOR

HAZARD	POTENTIAL CONSEQUENCE	PREVENTION
RISK TO BREATHING 	Serious injury or death could occur from inhaling compressed air. The air stream may contain carbon monoxide, toxic vapors or solid particles. Sprayed materials such as paint, paint solvents, paint remover, insecticides, weed killers, etc. contain harmful vapors and poisons.	Never inhale air from the air compressor either directly or from a breathing device connected to the air compressor. Operate air compressor only in a well ventilated area. Follow all safety instructions provided with the materials you are spraying. Use of a respirator may be required when working with some materials.
RISK OF BURNS 	Serious injury could occur from touching exposed metal parts. These areas can remain hot for some time after the air compressor is shutdown.	Never allow any part of your body or other materials to make contact with any exposed metal parts on the air compressor, motor, or pipework.
RISK OF FLYING OBJECTS  EYE PROTECTION MUST BE WORN 	Soft tissue damage can occur from the compressed air stream. Serious injury can occur from loose debris being propelled at a high speed from the compressed air stream.	Always wear OSHA required “Z87” safety glasses to shield the eyes from flying debris. Never point the air stream at any part of your body, anyone else or animals. Never leave pressurized air compressor unattended. Shut off air compressor and relieve pressure before attempting maintenance, attaching tools or accessories. Always maintain a safe distance from people and animals while operating the air compressor. Do not move the air compressor while air tank is under pressure. Do not attempt to move the air compressor by pulling on the hose.



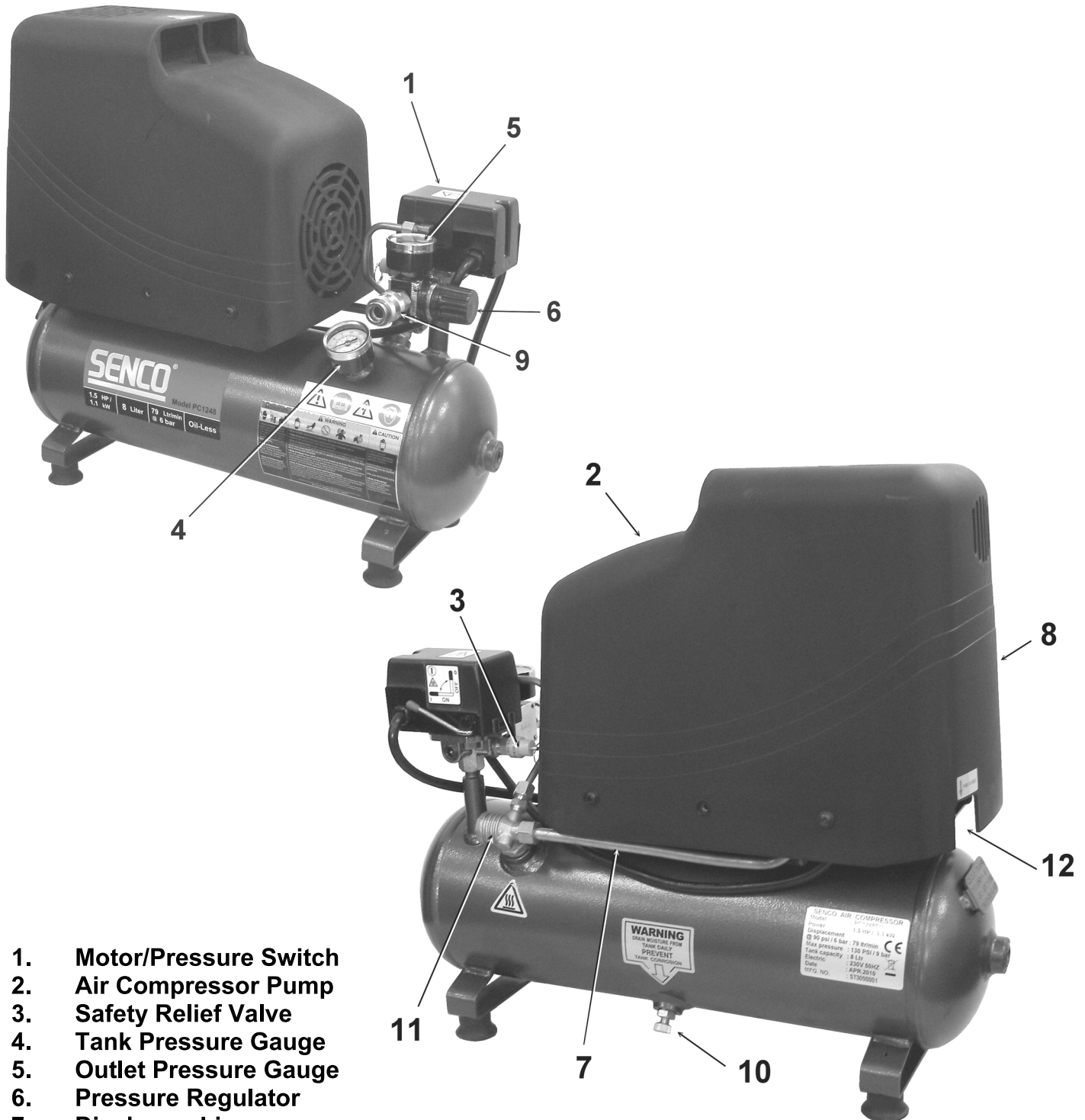
SAFETY WARNINGS

READ ALL SAFETY WARNINGS BEFORE USING AIR COMPRESSOR

HAZARD	POTENTIAL CONSEQUENCE	PREVENTION
RISK FROM MOVING PARTS  WARNING: UNIT MAY START WITHOUT WARNING 	Risk of bodily injury from moving parts. This air compressor cycles automatically when the pressure switch is in the “On/Auto” position. Risk of injury from negligent use.	Always turn off air compressor when not in use. Bleed pressure from the air hose and unplug from electrical outlet before performing maintenance. All repairs to the air compressor should be made by an Authorized Service person. Never assume the air compressor is safe to work on just because it is not operating. It could restart at any time! Do not operate without protective covers/guards. Replace damaged covers/guards before using the air compressor.
RISK FROM NEGLIGENCE 		Never allow children or adolescents to operate this air compressor! Stay alert-watch what you are doing. Do not operate the air compressor when fatigued or under the influence of alcohol or drugs. Know how to stop the air compressor. Be thoroughly familiar with controls.
RISK OF AIR COMPRESSOR DAMAGE	Risk of major repair.	Do not operate air compressor without an air filter. Do not operate air compressor in a corrosive environment. Always operate the air compressor in a stable, secure position to prevent air compressor from falling. Follow all maintenance instructions listed in this manual.

! SAVE THESE INSTRUCTIONS !

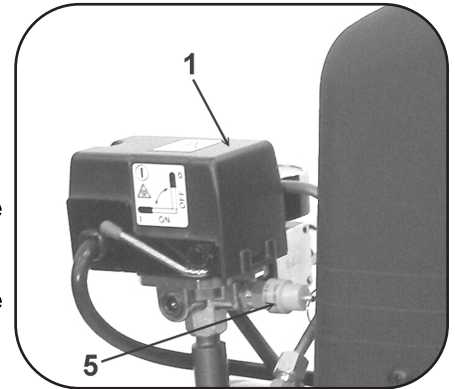
COMPRESSOR FEATURES



1. Motor/Pressure Switch
2. Air Compressor Pump
3. Safety Relief Valve
4. Tank Pressure Gauge
5. Outlet Pressure Gauge
6. Pressure Regulator
7. Discharge Liner
8. Ventilation Openings / protective Shroud / air filter
9. Quick Disconnect
10. Tank Drain Valve
11. Cold start Valve
12. Overload / reset

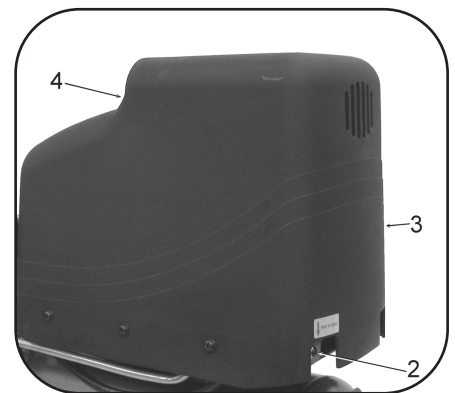
COMPRESSOR FEATURES

1) MOTOR/PRESSURE SWITCH: This switch is used to start or stop the air compressor. Moving the switch to the On (1) position will provide automatic power to the pressure switch which will allow the motor to start when the air tank pressure is below the factory set cut-in pressure. When in the On (1), the pressure switch stops the motor when the air tank pressure reaches the factor set cut-out pressure. For safety purposes, this switch also has a pressure release valve located on the side of the switch designed to automatically release compressed air from the air compressor pump head and its discharge line when the air compressor reaches cut-out pressure or is shut off. This allows the motor to restart freely. Moving the switch to the Off position will remove power from the pressure switch and stop the air compressor.



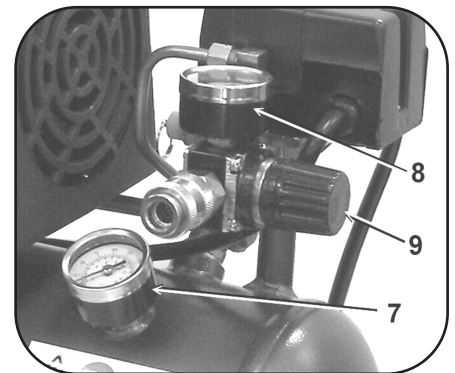
2) MOTOR THERMAL OVERLOAD: The electric motor has a thermal overload protector. If the motor overheats for any reason, the thermal overload will cut off power, thus preventing the motor from being damaged. Wait until the motor is cool. Motor also has a magnetic breaker. Reset switch if it is tripped.

3) AIR INTAKE FILTER: This filter is designed to clean air coming into the pump. To ensure the pump continually receives a clean, cool, dry air supply this filter must always be clean and ventilation opening free from obstructions. The filter can be removed for cleaning by using warm, soapy water. Rinse the filter and air dry.



4) AIR COMPRESSOR PUMP: To compress air, the piston moves up and down in the cylinder. On the downstroke, air is drawn in through the air intake valve. While the exhaust valve remains closed. On the upstroke, air is compressed, the intake valve closes and compressed air is forced out through the exhaust valve, into the discharge line, through the check valve and into the air tank.

5) SAFETY RELIEF VALVE: This valve is designed to prevent system failures by relieving pressure from the system when the compressed air reaches a predetermined level. The valve is preset by the manufacturer and must not be modified in any way. To verify the valve is working properly, pull on the ring. Air pressure should escape. When the ring is released, it will reseal.



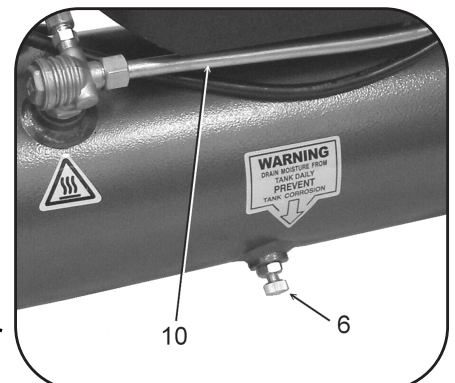
6) AIR TANK DRAIN VALVE: The drain valve is used to remove moisture from the air tank(s) after the air compressor is shut off. **NEVER attempt to open the drain valve when more than 0.7 bar of air pressure is in the air tank!** To open the drain valve, turn the knob counterclockwise. Tilt tank to ensure that all condensation drains through valve.

7) AIR TANK PRESSURE GAUGE: The air tank pressure gauge indicates the reserve air pressure in the air tank (s).

8) OUTLET PRESSURE GAUGE: The outlet pressure gauge indicates the air pressure available at the outlet side of the regulator. This pressure is controlled by the regulator and is always less or equal to the air tank pressure.

9) PRESSURE REGULATOR: The air pressure coming from the air tank is controlled by the regulator knob. Turn the pressure regulation knob clockwise to increase discharge pressure, and counterclockwise to decrease discharge pressure.

10) DISCHARGE LINE: Please note that the discharge line is very hot. **HOT SURFACES: Do not remove protective shroud. High temperature after sustained use.**



PREPARATION

INITIAL SET-UP:

1. Read safety warnings before setting-up air compressor.

LOCATION:

CAUTION

In order to avoid damaging the air compressor, do not incline the air compressor transversely or longitudinally more than 10°.

1. Place air compressor at least 30cm away from obstacles that may prevent proper ventilation.

Do not place air compressor in an area:

- where there is evidence of oil or gas leaks.
- where flammable gas vapors or materials may be present.



WARNING

Serious injury or death may occur if electrical sparks from motor and pressure switch come in contact with flammable vapors, combustible dust, gases or other combustible materials. When using the air compressor for spray painting, place the air compressor as far away from the work area as possible, using extra air hoses instead of extension cords.

-where air temperatures fall below 0 °C or exceed 40 °C.

-where extremely dirty air or water could be drawn into the air compressor.

ELECTRICAL:



DANGER

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of shock or electrocution. Check with a qualified electrician or service personnel if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not use any type of adapter with this product. If repair or replacement of the cord or plug is necessary, do not connect the grounding wire to either flat blade terminal. The wire with insulation having an outer surface that is green with or without yellow stripes is the grounding wire.



WARNING

This product must be grounded. If there should be a malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This product is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding type plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

1. SENCO® DOES NOT RECOMMEND THE USE OF EXTENSION CORDS as this can create power loss and overheating of the motor. Use of an additional air hose is recommended rather than an extension cord. If use of an extension cord is unavoidable, it should be plugged into a GFCI found in circuit boxes or protected receptacles. When using an extension cord, observe the following:

<u>Cable Length</u>	<u>Wire Gauge</u>
Up to 8 meters	12 AWG
Up to 30 meters	10 AWG
Up to 50 meters	8 AWG
Up to 75 meters	6 AWG

Use only 3-blade extension cords that have 3-blade grounding-type plugs and 3-slot cord connectors that will accept the plug from the product. Use only extension cords having an electrical rating not less than the rating of the product. Do not use damaged extension cords. Examine extension cord before using and replace if damaged. Do not abuse extension cord and do not yank on any cord to disconnect. Keep cord away from heat and sharp edges. Always shut off the air compressor switch before removing the plug from the receptacle.

OPERATION

PRE-START CHECKLIST:

1. Remove any moisture in the air compressor air tank. Remove excessive pressure with an air tool, then open the air tank drain valve in the bottom of the air tank. Close tightly when drained.



2. Make sure the air compressor Motor Switch is in the "OFF" (0) position.
3. Make sure all safety valves are working correctly.
4. Make sure all guards and covers are in place and securely mounted.

START-UP:

1. Ensure the lever on the pressure switch box is in the "OFF" (0) position.
2. Plug the power cord into a grounded outlet.
3. Move the lever on the pressure switch box to the On (1) position.
4. **AUTO OPERATION:** The ON position will allow the air compressor to "START" building up pressure in the air tanks and "STOP" when correct pressure is achieved. When pressure drops with usage, the air compressor will "START" building up pressure again.
5. Set pressure by adjusting the pressure regulator knob counterclockwise for less pressure and clockwise for more pressure.
6. If you notice any unusual noise or vibration, stop the air compressor and refer to "Troubleshooting".

SHUTDOWN:

1. To stop the air compressor, move the lever on the pressure switch box to the "OFF" (0) position. NEVER stop the air compressor by unplugging it from the power source. This could result in risk of electrocution.
2. Drain air from the air tank by releasing air with an attached air tool or by pulling on the safety relief valve ring.
3. Once pressure in the air tanks register under 0.7 bar, open the drain valve under each air tank to drain any moisture.
4. Allow the air compressor to cool down.
5. Wipe air compressor clean and store in a safe, non-freezing area.

MAINTENANCE

Read the instruction manual before performing maintenance. The following procedures must be performed when stopping the air compressor for maintenance or service.

1. Turn off air compressor.



2. Disconnect cord from main power supply.
3. Open all drains.
4. Wait for the air compressor to cool before starting service.

MAINTENANCE CHART

PROCEDURE	DAILY	WEEKLY	MONTHLY
Drain condensation in air tank(s)	X		
Check for unusual noise/vibration	X		
Check for air leaks	X		
Inspect air filter		X	
Clean exterior of compressor		X	
Check safety relief valve			X

TROUBLESHOOTING

Symptom 1. Motor will not run or restart.

Power cord not plugged in.	Plug cord into grounded outlet.
Motor/Pressure switch in "OFF" (0) position.	Move switch to "ON" (1) position.
Motor thermal overload switch has tripped.	Turn air compressor off, wait until motor is cool, then check motor circuit breaker.
Fuse blown or circuit breaker has tripped.	Replace fuse or reset circuit breaker. Check for proper fuse amperage. Check for low voltage conditions. Disconnect any other electrical appliances from circuit or operate air compressor on its own branch circuit.
Wrong gauge wire or length of extension cord.	Check chart on page #10 for proper gauge wire and cord length.
Air tank pressure exceeds motor/pressure switch "cut-in" pressure.	Motor will start automatically when air tank pressure drops below "cut-in" pressure of motor/pressure switch.
Pressure release valve on motor/pressure switch has not unloaded pump head pressure.	Bleed the line by moving the switch to the "Off" (0) position.
Defective motor, motor capacitor, motor/pressure switch, or check valve.	Contact Senco Customer Service.

Symptom 2. When in the Start/Stop option, motor runs continuously.

PROBABLE CAUSE

Motor/Pressure switch does not shut off motor when air compressor reaches "cut-out" pressure and safety relief valve activates.

Air compressor is incorrectly sized.

REMEDY

Move the motor/pressure switch to the "Off"(0) position. If the motor doesn't shutoff, unplug the air compressor. If the electrical contacts are welded together, replace the pressure switch.

Limit the air pressure to the capacity of the air compressor. Either use a smaller tool or a larger air compressor.

Symptom 3. Air continues to leak at motor/pressure switch release valve after motor stops.

PROBABLE CAUSE

The check valve is stuck open.

REMEDY

Remove, clean or replace.

TROUBLESHOOTING

Symptom 4. Air continues to leak at motor/pressure switch release valve while motor is running.

PROBABLE CAUSE

Defective motor/pressure switch.

REMEDY

Replace.

Symptom 5. Air leaks from safety relief valve.

PROBABLE CAUSE

Possible defective safety relief valve.

REMEDY

Operate safety relief valve manually by pulling on ring. If it still leaks, it should be replaced.

Excessive air tank pressure.

Defective motor/pressure switch. Replace.

Symptom 6. Air leaks at fittings.

PROBABLE CAUSE

Fittings are not tight enough.

REMEDY

Tighten fittings where air can be heard escaping. Check fittings with soapy water solution. **Do not overtighten.**

Symptom 7. Air leak in air tank.

PROBABLE CAUSE

Defective or rusted air tank.

REMEDY

Air tank must be replaced. **Do not attempt to repair air tank! Do not weld, repair or make modifications.**

Symptom 8. Air blowing from inlet filter.

PROBABLE CAUSE

Damaged inlet (reed) valve.

REMEDY

Contact SENCO Customer Service

Symptom 9. Insufficient pressure at air tool or accessory.

PROBABLE CAUSE

Pressure regulator knob not turned to high enough pressure or defective pressure regulator.

REMEDY

Adjust pressure regulator knob to proper setting or replace.

Restricted air intake filter.

Clean.

Air leaks.

Check for leaks and repair.

Air compressor is not large enough for air requirement.

Check the accessory air requirement. If it is higher than the CFM or pressure supply of the air compressor, you need a larger air compressor.

TROUBLESHOOTING

Symptom 10. Air compressor not making enough air.

PROBABLE CAUSE

Restricted air intake filter.

Defective (reed) valve.

REMEDY

Clean.

Drain air tank and measure pump up time. Compare to specifications. If lower, remove pump head and inspect valve plate, clean or replace.

Symptom 11. Moisture in discharge air.

PROBABLE CAUSE

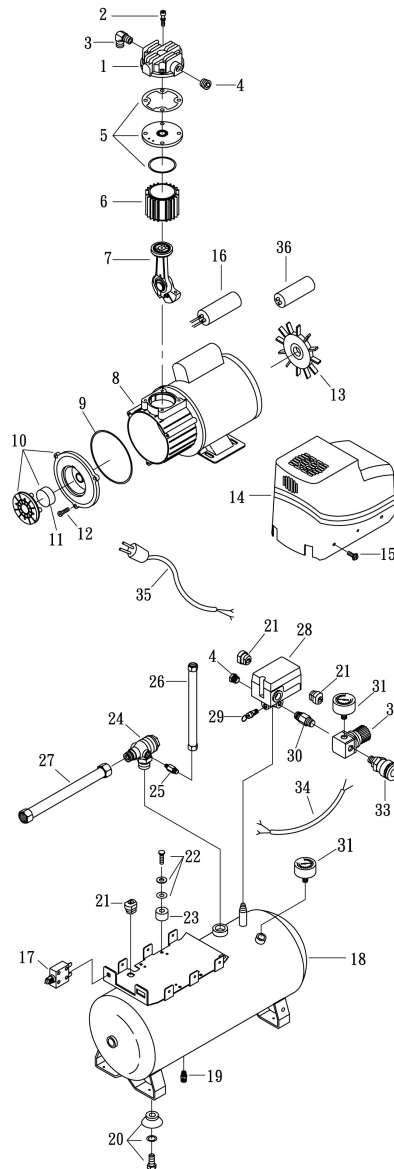
Condensation in air tank caused by high level of atmospheric humidity or air compressor is not run long enough.

REMEDY

Drain air tank after every use. Drain air tank more often in humid weather and use an air line filter.

MODEL : PC1248

PX馬達



SPARE PARTS LIST

NO : RLB-1311

REF. NO.	DESCRIPTION	PART NO.	QTY.
1	Cylinder head	3101096	1
2	Allen bolt set	3B01-M06*080V	4
3	Exhaust elbow	2N06-02T03HS	1
4	Plug	2B14-ST02E	2
5	Exhaust valve seat set	3B11-A9000A	1
6	Cylinder	3201061	1
7	Rod assembly	3B34-A9000	1
8	Motor set	3B8-XMA9006	1
9	Front cover gasket	2G07-009	1
10	Air filter	2140022RS	1
11	Filter element	2142014	1
12	Bolt	2B02-FM5*015RS	3
13	Cooling fan	2336036-2	1
14	Shroud	2428011ARS	1
15	Bolt	2B02-FM5*010WB	6
16	Running capacitor	2E27-020F40X39	1
17	Circuit breaker	2E25-06AS	1
18	Air tank	3401492CEA	1
19	Drain valve	2405012	1
20	Rubber pad set	3433011-ARS	4
21	Strain relief bushing	2E04-008	3
22	Hexagon bolt set	3B00-FM06*015RSVW	4
23	Body seat block	2439008	1
24	Check valve	2414036RX	1
25	Nipple	2N01-01T02HS	1
26	Unloading tube	3B2-02*150F	1
27	Exhaust tube	3B2-03*420N	1
28	Pressure switch	2E21-BA266BPS	1
29	Pressure relief valve	2406018CE	1
30	Nipple	2N01-058RS	1
31	Pressure gauge	2D12-15D14BAR	2
32	Regulator	2408008LRS	1
33	Quick coupler	07S1/4M-ERS	1
34	Cable	2E02-2C30702Y1B	1
35	Power cable	2E01-029	1
36	Starting capacitor	2E28-100F25X42	1

SPECIFICATIONS

Model #	PC1248
Motor	
Horsepower	1.5 HP / 1.1 KW
Voltage	230V
Amperage	8A
Hz.	50
Phase	Single
RPM	2850
Compressor Pump	
Number of Cylinders	1
Compressor Stage	1
Crankcase	Aluminium
Bearings	Ball
Cylinder	Aluminium
Valves	Reed-Single
Head	Aluminium
Filter	Insert
Motor/Pressure Switch Setting	
Cut-out	9 Bar
Cut-in	7 Bar
Control	On (1) / Off (0)
Air tank	
Capacity	8 liter
Performance	
Air Displacement L/min	139 L/min (4.94 CFM)
Air flow @ 6 bar L/min	79 L/min (2.78 CFM)
Maximum Pressure	9 Bar
Pump-up time: 0-9 Bar	38 sec.
Recovery time: 7-9 bar	6 sec.
Weight	
Net.	16.8 kg
Dimensions	
Basic L x W x H	20x50x46cm
Measured sound power level [dB]	88 dBA
Guaranteed sound power level [dB]	90 dBA

SENCO COMPRESSOR AND PARTS WARRANTY

This compressor has been designed and constructed using the highest standards of material and workmanship.

COMPRESSOR WARRANTY:

The length of this guarantee is **1 year** from date of purchase by the **original retail purchaser**. During this period, Senco Products, Inc., will repair or replace at Senco's option, any original part or parts for the original retail purchaser. This will be done free of charge, provided the parts are determined defective in materials or workmanship upon examination by a Senco Authorized Warranty Service Center, with the exceptions and exclusions described below. Any replacement part provided will carry a warranty for the balance of the period of warranty applicable to the part it replaces. When repair or replacement of parts or compressor is necessary, the original retail purchaser returns the complete compressor or part, with transportation prepaid, to the nearest Senco Authorized Warranty Service Center, with purchase receipt or other positive proof that the part or compressor is within the warranty period.

EXCLUSIONS:

1. This warranty does not cover parts damaged due to normal wear, misapplication, misuse, accidents, operation at other than recommended speeds or voltage (electric units only), improper storage, or damages resulting during shipping.
2. Deviation from operating instructions, specifications, and maintenance schedules.
3. Labor charges, loss or damage resulting from improper operation, maintenance or repairs made by person(s) other than a Senco Authorized Warranty Service Center.
4. The use of other than genuine Senco Repair Parts will void warranty.

This warranty is contingent upon proper use of the compressor by purchaser and does not cover:

- (A) Abnormal conditions, accident, neglect, misuse or improper storage of the unit.
- (B) Deviation from operating or maintenance instructions.
- (C) Modifications not authorized by Senco.
- (D) Repairs or maintenance (other than routine air tank draining required by your operating and maintenance manual) made by persons other than Senco or its authorized agents.
- (E) Freight damage.

THIS WARRANTY IS THE ONLY WARRANTY ON THIS COMPRESSOR, AND ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER ORAL, WRITTEN, EXPRESS, OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE EXCLUDED. BUYER'S OR USER'S REMEDIES ARE SOLELY AND EXCLUSIVELY AS STATED ABOVE. SENCO PRODUCTS, INC. SHALL IN NO EVENT BE LIABLE FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, INDIRECT, OR SPECIAL DAMAGES. IN NO EVENT, WHETHER AS A RESULT OF A BREACH OF CONTRACT, WARRANTY, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) OR OTHERWISE, SHALL SENCO'S LIABILITY EXCEED THE PRICE OF THE COMPRESSOR WHICH HAS GIVEN RISE TO THE CLAIM OR LIABILITY. ANY LIABILITY CONNECTED WITH THE USE OF THIS COMPRESSOR SHALL TERMINATE UPON THE EXPIRATION OF THE WARRANTY PERIOD SPECIFIED ABOVE.

Replacement of Compressor Due to Natural Disaster

Senco will also replace any compressor destroyed by an Act of God such as flood, earthquake, hurricane or other disaster resulting only from the forces of nature. Such a claim will be honored provided that such original retail purchaser had previously submitted a completed warranty registration card, and then submits proof of ownership and an acceptable statement describing such Act of God documented by an insurance carrier, police department, or other official governmental source.





Elektrischer Luftkompressor PC1248



Bedienungsanleitung

2010 by Verpa-Senco BV

PC1248 Rev. 06-08-2014



Das vorliegende Handbuch enthält Warnungen in Bezug auf die sichere Bedienung dieses Luftkompressors.



Alle Anweisungen lesen und verstehen.

INHALT

EINLEITUNG.....	3
SICHERHEITSHINWEIS.....	3
INSPEKTION.....	3
SICHERHEITSHINWEISE.....	4
GEFAHR DURCH ELEKTRISCHE SCHLÄGE.....	4
EXPLOSIONS- ODER BRANDGEFAHR.....	5
BERSTGEFAHR.....	5
GEFAHR DURCH EINATMEN.....	6
GEFAHR VON VERBRENNUNGEN.....	6
GEFAHR DURCH HERUMFLIEGENDE GEGENSTÄNDE.....	6
GEFAHR DURCH BEWEGLICHE BAUTEILE.....	7
FAHRLÄSSIGKEIT.....	7
GEFAHR DURCH BESCHÄDIGUNG DES KOMPRESSORS.....	7
LEISTUNGSMERKMALE DES KOMPRESSORS.....	8
VORBEREITUNG.....	10
EINRICHTEN FÜR DIE ERSTMALIGE INBETRIEBNAHME.....	10
AUFSTELLORT.....	10
ELEKTRIK.....	10
OPERATION.....	11
CHECKLISTE ZUR VORBEREITUNG AUF DIE INBETRIEBNAHME..	11
INBETRIEBNAHME.....	11
AUSSCHALTEN.....	11
WARTUNG.....	11
STÖRUNGSBESEITIGUNG.....	12-14
TECHNISCHE DATEN.....	15
GARANTIE.....	16

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen SENCO®-Luftkompressors! Sie können sich sicher sein, dass Ihr SENCO-Luftkompressor mit höchster Präzision gebaut wurde. Jede Komponente wurde streng von Technikern geprüft, um Qualität, Haltbarkeit und Leistung dieses Luftkompressors sicherzustellen. Diese Bedienungsanleitung soll Ihnen beim Betrieb helfen. Wenn Sie dieses Handbuch durchlesen und die in ihm enthaltenen einfachen Sicherheits-, Montage- und Bedienungsanweisungen sowie Wartungsschritte beachten, wird Ihr neuer SENCO-Luftkompressor jahrelang störungsfrei funktionieren. Der Inhalt dieses Handbuchs basiert auf den neusten Produktinformationen, die zum Zeitpunkt der Veröffentlichung vorlagen. Der Hersteller behält sich das Recht vor, Preis, Farbe, Werkstoffe, Ausstattung, Spezifikationen oder Modelle jederzeit ohne Vorankündigung zu ändern.



Sicherheitshinweis!

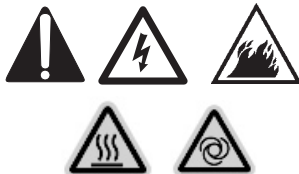
Jeder Sicherheitshinweis des Typs „GEFAHR“, „WARNUNG“ oder „ACHTUNG“ ist mit einem „SICHERHEITSHINWEIS-KASTEN“ umrandet.

Dieser Kasten dient dazu, Sicherheitshinweise zu markieren und hervorzuheben, die beim Betrieb des Luftkompressors zu beachten sind. Vor den Sicherheitshinweisen finden Sie „Signalwörter“, die den Grad bzw. die Größenordnung der Gefahr bezeichnen. Die in diesem Handbuch verwendeten „Signalwörter“ lauten wie folgt:

GEFAHR: Bezeichnet eine unmittelbar gefährliche Situation, die – falls sie nicht vermieden wird tödlich oder mit Personenschäden enden wird.

WARNUNG: Bezeichnet eine potenziell gefährliche Situation, die – falls sie nicht vermieden wird – tödlich oder mit Personenschäden enden könnte.

ACHTUNG: Bezeichnet eine potenziell gefährliche Situation, die – falls sie nicht vermieden wird – mit geringfügigen oder minderschweren Personenschäden oder der Beschädigung des Luftkompressors enden könnte.



Die Symbole links neben diesem Abschnitt sind so genannte „Sicherheitshinweis-Symbole“.

Diese Symbole dienen dazu, auf bestimmte Punkte oder Prozeduren aufmerksam zu machen, die für Sie oder Personen, die dieses Gerät benutzen, gefährlich sein könnten.

STELLEN SIE JEDER PERSON, DIE DIESES GERÄT BENUTZT, EINE KOPIE DIESES HANDBUCHS ZUR VERFÜGUNG. LESEN SIE ALLE IN DIESEM HANDBUCH ENTHALTENEN ANWEISUNGEN UND SONSTIGEN VON DER HERSTELLER DER ZUBEHÖRTEILE MITGELIEFERTEN ANWEISUNGEN DURCH, EHE SIE DIESEN LUFTKOMPRESSOR BEDIENEN, UND HEBEN SIE BESONDERS DIE „SICHERHEITSHINWEISE“ HERVOR, UM DIE GEFAHR ZU VERMEIDEN, DASS SICH DER BEDIENER VERLETZT.

Inspektion

Nehmen Sie den Luftkompressor aus der Transportkiste und notieren Sie seine Seriennummer in der unten dafür vorgesehenen Rubrik. Inspizieren Sie den Luftkompressor auf Anzeichen für sichtbare oder verdeckte Transportschäden. Stellen Sie sicher, dass alle beschädigten Teile ausgetauscht und alle mechanischen Probleme behoben werden, bevor Sie den Luftkompressor in Betrieb nehmen.

SERIENNUMMER _____

Bitte halten Sie bei Service-Anrufen folgende Informationen bereit:

1. Nummer des Modells
2. Seriennummer
3. Datum und Ort des Kaufs



SICHERHEITSHINWEISE

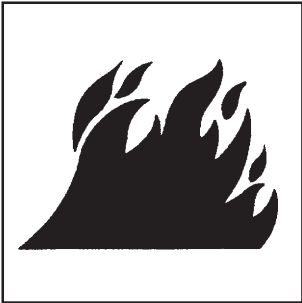
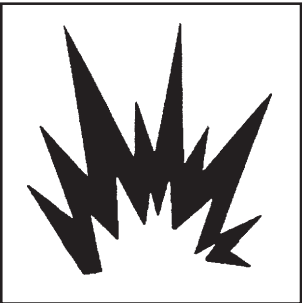
LESEN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE DURCH, BEVOR SIE DEN KOMPRESSOR BETREIBEN.

GEFAHR	POTENZIELLE FOLGEN	UNFALLVERHÜTUNG
GEFAHR DURCH ELEKTRISCHE SCHLÄGE ODER TÖDLICHE ELEKTROSCHOCKS  	Wenn der Luftkompressor nicht ordnungsgemäß geerdet wird, kann dies Verletzungen, eventuell mit Todesfolge, nach sich ziehen. Der Luftkompressor wird elektrisch betrieben und kann Quelle elektrischer Schläge oder sogar tödlicher Elektroschocks sein, wenn er nicht ordnungsgemäß betrieben wird.	Stellen Sie sicher, dass der Luftkompressor an eine ordnungsgemäß geerdete Netzsteckdose angeschlossen wird, die die richtige Spannung führt und angemessen durch eine Sicherung gesichert ist. Prüfen Sie das Netzkabel auf Anzeichen für Beschädigung durch Quetschung, Schnitte oder Wärme.
	Das Netzkabel kann Quelle elektrischer Schläge sein.	Ersetzen Sie das Netzkabel vor Inbetriebnahme, falls es beschädigt ist.
	Zu elektrischen Schlägen kann es kommen, wenn der Luftkompressor nicht ordnungsgemäß betrieben wird.	Halten Sie alle Anschlüsse trocken und in ausreichendem Abstand zum Boden. Netzkabel dürfen nicht im Wasser liegen oder an Stellen, an denen sie in Kontakt mit Wasser kommen könnten. Berühren Sie den Stecker niemals mit nassen Händen. Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
	Wenn unqualifiziertes Personal versucht, den Luftkompressor zu reparieren, kann dies zu Verletzungen führen.	Betreiben Sie den Luftkompressor niemals unter feuchten Umgebungsbedingungen oder unter freiem Himmel, wenn es regnet. Betreiben Sie den Luftkompressor niemals, wenn die Schutzverkleidung bzw. die Abdeckungen entfernt oder beschädigt sind. Der Luftkompressor darf nur von zugelassenen Kundendiensttechnikern in Übereinstimmung mit nationalen und örtlichen elektrotechnischen Vorschriften verdrahtet oder repariert werden. Vor dem Öffnen des elektrischen Schaltschranks muss der Luftkompressor stets ausgeschaltet werden; anschließend muss der Druck abgelassen und der Luftkompressor von der Spannungsquelle getrennt werden. Lassen Sie den Luftkompressor abkühlen. Gehen Sie niemals davon aus, dass der Luftkompressor betriebssicher ist, nur weil er gerade nicht läuft. Er könnte jederzeit unvermittelt starten!



SICHERHEITSHINWEISE

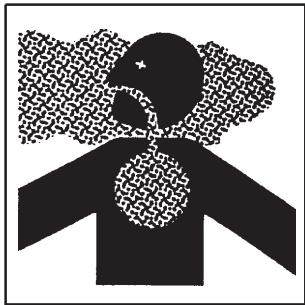
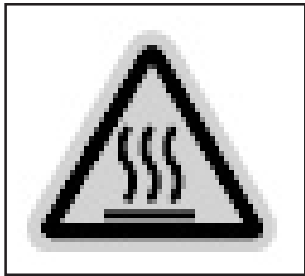
LESEN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE DURCH, BEVOR SIE DEN KOMPRESSOR BETREIBEN.

GEFAHR	MÖGLICHE FOLGEN	VORBEUGENDE MASSNAHMEN
EXPLOSIONS- ODER BRANDGEFAHR  	Durch normale elektrische Funken an Motor und Druckschalter kann es zu schweren Verletzungen, eventuell mit Todesfolge, kommen.	Betreiben Sie den Luftkompressor stets in einer gut gelüfteten Umgebung, in der es keinerlei leicht entzündliche Dämpfe, brennbaren Staub, Gase oder sonstige brennbare Materialien gibt.
	Es kann zu schweren Verletzungen kommen, wenn Lüftungsöffnungen des Luftkompressors blockiert werden, so dass er sich überhitzt und in Brand gerät.	Wenn leicht entzündliche Materialien gespritzt werden, muss der Luftkompressor mindestens 6 Meter vom Spritzbereich entfernt aufgestellt werden. (Unter Umständen ist dazu ein Verlängerungsschlauch erforderlich.) Stellen Sie niemals Gegenstände gegen oder auf den Luftkompressor. Betreiben Sie den Luftkompressor mindestens 30 cm entfernt von jeder Wand bzw. jedem Hindernis, dass eine ordnungsgemäße Luftzufuhr blockieren würde.
BERSTGEFAHR 	Es kann zu Unfällen mit schweren Verletzungen, eventuell mit Todesfolge, kommen, wenn ein Druckluftbehälter explodiert, weil die Druckluftbehälter nicht ordnungsgemäß gewartet wurden.	Lassen Sie den Druckluftbehälter täglich nach jedem Einsatz des Luftkompressors ab, um zu verhindern, dass sich Feuchtigkeit im Druckluftbehälter ansammelt. Wenn der Druckluftbehälter leckt, muss er sofort ausgewechselt werden. Der Druckluftbehälter oder seine Anbauteile dürfen niemals repariert, geschweißt oder modifiziert werden.
	Es kann zu Unfällen mit schweren Verletzungen, eventuell mit Todesfolge, durch Luftkompressorfehlfunktionen oder explodierende Zubehörteile kommen, wenn falsche Systemkomponenten, Anbauteile oder Zubehörteile verwendet werden.	Herstellerseitig eingestellte Druckwerte dürfen niemals geändert werden. Der von den Herstellern für die Anbauteile spezifizierte Höchstdruck-Nennwert darf niemals überschritten werden. Verwenden Sie aufgrund möglicher extremer Wärmeentwicklung keine Kunststoffrohre oder gelötete Zinkrohrmuffen für die Druckleitung. Benutzen Sie den Luftkompressor niemals, um kleine Gegenstände mit niedrigem Druck – z.B. Spielzeuge – aufzupumpen. Alle Schläuche und Befestigungen sind für Aufstellungsortgebrauch mit dem maximal zulässigen Funktion Druck des beweglichen Kompressors verwendbar.



SICHERHEITSHINWEISE

LESEN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE DURCH, BEVOR SIE DEN KOMPRESSOR BETREIBEN.

GEFAHR	MÖGLICHE FOLGEN	VORBEUGENDE MASSNAHMEN
GEFAHR DURCH EINATMEN 	Es kann zu Unfällen mit schweren Verletzungen, eventuell mit Todesfolge, kommen, wenn Druckluft eingeatmet wird. Der Druckluftstrom kann Kohlenmonoxid, giftige Dämpfe oder Festkörper enthalten. Spritzmittel wie Farbe, Farblösungsmittel, Abbeizmittel, Insektizide, Herbizide usw. enthalten schädliche Dämpfe und Giftstoffe.	Vom Luftkompressor stammende Druckluft darf weder direkt noch über ein an den Luftkompressor angeschlossenes Atemgerät eingeatmet werden. Betreiben Sie den Luftkompressor stets in einer gut gelüfteten Umgebung. Befolgen Sie alle Sicherheitshinweise, die den Materialien beiliegen, die Sie im Spritzverfahren verarbeiten. Bei der Arbeit mit bestimmten Materialien kann es notwendig sein, ein Atemschutzgerät zu benutzen.
GEFAHR VON VERBRENNUNGEN 	Das Berühren zugänglicher Metallteile kann erhebliche Verletzungen verursachen. Diese Bereiche können auch einige Zeit nach Ausschalten des Luftkompressors noch heiß sein.	Achten Sie stets darauf, dass Sie weder mit Ihren Körperteilen noch mit irgendwelchen Materialien frei zugängliche Teile des Luftkompressors berühren.
GEFAHR DURCH HERUMFLIEGENDE GEGENSTÄNDE 	Durch den Druckluftstrom kann es zu Weichgewebeschäden kommen.	Tragen Sie stets eine von der OSHA (US-Arbeitsschutzbehörde) vorgeschriebene "Z87"-Schutzbrille, um Ihre Augen gegen herumfliegende Fremdkörper zu schützen. Halten Sie den Druckluftstrom niemals auf einen Teil Ihres eigenen Körpers oder auf Körperteile anderer Personen oder auf Tiere. Lassen Sie den Luftkompressor niemals unbeaufsichtigt, während Druckluft anliegt. Schalten Sie den Luftkompressor aus und lassen Sie den Druck ab, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen oder Werkzeuge oder Zubehör anschließen.
IMMER SCHUTZBRILLEN VERWENDEN 	Durch lose Fremdkörper, die durch den Druckluftstrom stark beschleunigt werden, kann es zu schweren Verletzungen kommen.	Halten Sie stets einen Sicherheitsabstand zu anderen Personen und zu Tieren ein, wenn Sie den Luftkompressor betreiben. Transportieren Sie den Luftkompressor nicht, während der Druckluftbehälter unter Druck steht. Versuchen Sie nicht, den Luftkompressor zu bewegen, indem Sie am Netzkabel ziehen.



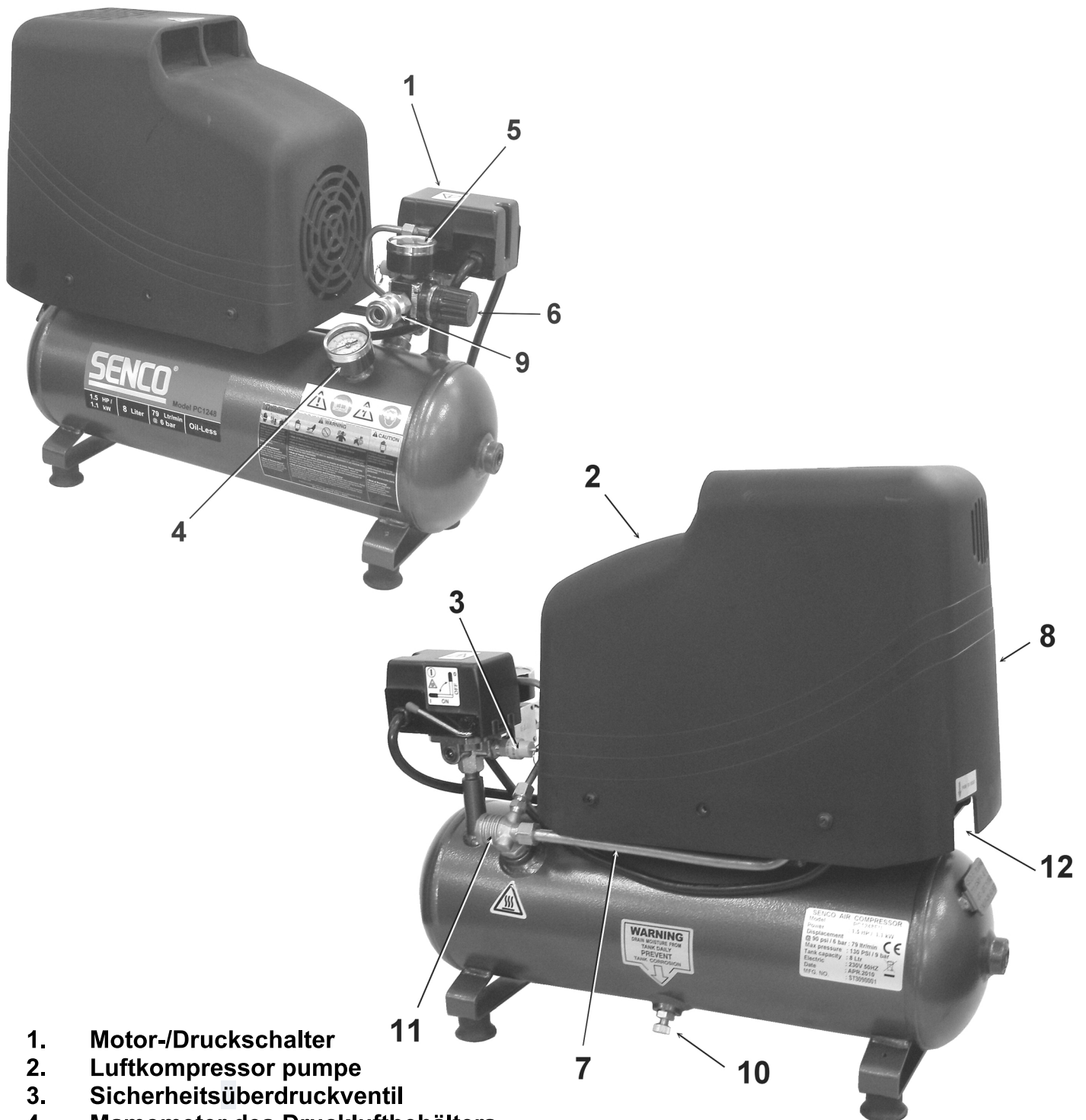
SICHERHEITSHINWEISE

LESEN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE DURCH, BEVOR SIE DEN KOMPRESSOR BETREIBEN.

GEFAHR	MÖGLICHE FOLGEN	VORBEUGENDE MASSNAHMEN
GEFAHR DURCH NACHLÄSSIGKEIT  ACHTUNG: GERÄT LÄUFT OHNE SIGNAL AN 	Gefahr von Personenschäden durch bewegliche Bauteile. Dieser Luftkompressor beginnt automatisch mit dem Arbeitszyklus, wenn der Druckschalter in Position EIN/AUTO ist. Gefahr von Personenschäden durch nachlässige Bedienung.	Schalten Sie den Luftkompressor immer aus, wenn er nicht gebraucht wird. Lassen Sie den Druck aus dem Druckluftschlauch ab und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen. Alle Reparaturen am Luftkompressor sollten durch einen zugelassenen Kundendiensttechniker durchgeführt werden. Gehen Sie niemals davon aus, dass der Luftkompressor betriebssicher ist, nur weil er gerade nicht läuft. Er könnte jederzeit unvermittelt starten! Betreiben Sie den Luftkompressor niemals ohne die Schutzabdeckungen bzw. -verkleidung. Tauschen Sie beschädigte Schutzabdeckungen bzw. -verkleidungsteile aus, bevor Sie den Luftkompressor benutzen.
GEFAHR DURCH BESCHÄDIGUNG DES KOMPRESSORS 		Lassen Sie den Luftkompressor niemals durch Kinder oder Jugendliche bedienen! Gehen Sie immer vorsichtig vor. Betreiben Sie den Luftkompressor nicht, wenn Sie übermüdet sind oder unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen stehen. Sie sollten wissen, wie der Luftkompressor angehalten werden kann. Machen Sie sich von dem Einsatz gründlich mit den Bedienelementen vertraut.
GEFAHR DURCH BEWEGLICHE BAUTEILE	Gefahr, dass größere Reparaturen erforderlich werden.	Betreiben Sie den Luftkompressor nicht ohne Luftfilter. Betreiben Sie den Luftkompressor nicht in einer Umgebung, die korrosiv wirkt. Betreiben Sie den Luftkompressor immer in einer stabilen, sicheren Aufstellposition, um zu verhindern, dass er umkippt. Befolgen Sie die in diesem Handbuch abgedruckte Wartungsanleitung.

! BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG GUT AUF !

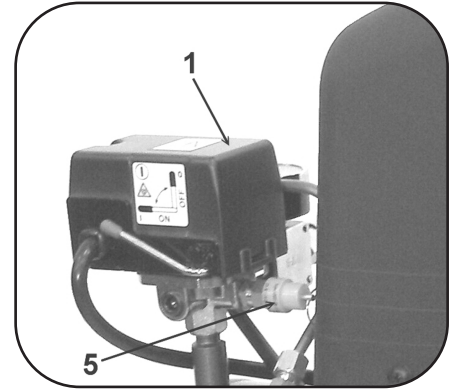
KOMPRESSORMERKMALE



1. Motor-/Druckschalter
2. Luftkompressor pumpe
3. Sicherheitsüberdruckventil
4. Mamometer des Druckluftbehälters
5. Mamometer an der Auslassöffnung
6. Druckregler
7. Druckleitung
8. Lüftungsöffnungen / Schutzabdeckung / Lufteinlassfilter
9. Schnellkupplung
10. Druckluftbehälter - Ablassventil
11. Kaltstartventil
12. Thermoschalter / Reset-Schalter

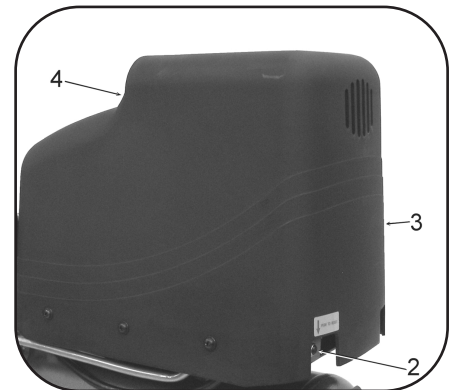
KOMPRESSORMERKMALE

1) MOTOR-/DRUCKSCHALTER: Dieser Schalter dient dazu, den Luftkompressor zu starten und zu stoppen. Wenn dieser Schalter in Position On (1) gelegt wird, wird automatisch Spannung an den Druckschalter gelegt, mit der der Motor anlaufen kann, wenn der Druck im Druckluftbehälter unter den herstellerseitig eingestellten Einschaltdruck fällt. Wenn die On (1)-Option eingeschaltet ist, stoppt der Druckschalter den Motor, wenn der Druck im Druckluftbehälter den herstellerseitig eingestellten Ausschaltdruck erreicht. Aus Sicherheitsgründen ist dieser Schalter außerdem seitlich mit einem Druckablassventil ausgestattet, das so ausgelegt ist, dass es automatisch Druckluft vom Luftkompressorumpfenkopf und seiner Druckleitung ablässt, wenn der Luftkompressor den Ausschaltdruck erreicht oder ausgeschaltet wird. Auf diese Weise kann der Motor dann druckfrei neu gestartet werden. Wenn der Schalter in Position AUS gelegt wird, wird der Druckschalter spannungsfrei gesetzt und der Luftkompressor gestoppt.



2) THERMOSCHALTER DES MOTORS: Der Elektromotor ist mit einem thermoschalter ausgerüstet. Wenn sich der motor aus irgendeinem Grund überhitzt, unterbricht der Thermoschalter die Spannungsversorgung und verhindert so, dass der Motor beschädigt wird. Warten Sie, bis sich der Motor wieder abgekühlt hat. Der Motor ist außerdem mit einem Magnetschutzschalterausgestattet. Stellen Sie den Schalter null, wenn er ausgelöst wurde.

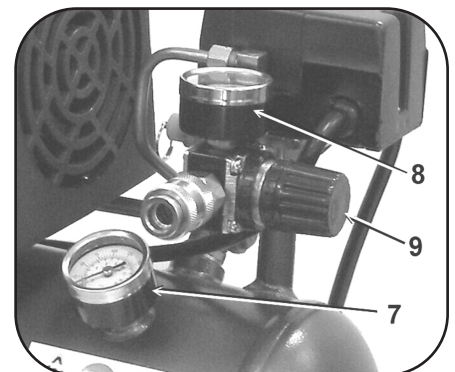
3) LUFTEINLASSFILTER: Dieser Filter soll die der Pumpe zugeführte Luft reinigen. Um sicherzustellen, dass die Pumpe laufend mit sauberer, kalter und trockener Luft versorgt wird, muss dieser Filter immer sauber sein, und die Ansaugöffnungen dürfen nicht blockiert werden. Um den Filter mit warmem Seifenwasser reinigen zu können, muss er ausgebaut werden. Spülen Sie anschließend den Filter und trocknen Sie ihn an der Luft.



4) LUFTKOMPRESSORPUMPE: Zwecks Drucklufterzeugung bewegt sich der Kolben im Zylinder auf und ab. Beim Abwärtshub wird Luft durch das Einlassventil angesaugt, während das Auslassventil geschlossen bleibt. Beim Aufwärtshub wird die Luft verdichtet, das Einlassventil wird geschlossen, und die Druckluft wird durch das Auslassventil in die Druckleitung und durch das Rückschlagventil in den Druckluftbehälter gedrückt.

5) SICHERHEITSÜBERDRUCKVENTIL: Dieses Ventil ist so ausgelegt, dass es Systemausfälle durch Ablassen des Drucks aus dem System verhindert, wenn die Druckluft einen voreingestellten Druckwert erreicht. Das Ventil ist herstellerseitig voreingestellt und darf auf keinen Fall verstellt werden. Ziehen Sie am Ring, um zu prüfen, ob dieses Ventil ordnungsgemäß funktioniert. Daraufhin muss Luft entweichen. Sobald der Ring losgelassen wird, schließt das Ventil wieder.

6) DRUCKLUFTBEHÄLTER-ABLASSVENTIL: Das Ablassventil dient dazu, Feuchtigkeit aus dem bzw. den Druckluftbehältern zu entfernen, nachdem der Luftkompressorausgeschaltet wurde. Versuchen Sie NIEMALS, das Ablassventil zu öffnen, wenn im Druckluftbehälter noch ein Druck von mehr als 690 hPa 0.7 bar herrscht! Drehen Sie den Ventilknopf nach links, um das Ablassventil zu öffnen. Kippen Sie den Druckluftbehälter, um sicher zu gehen, dass das gesamte Kondenswasser durch das Ventil ablaufen kann.

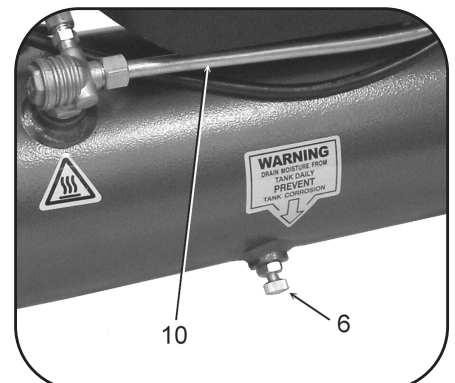


7) MANOMETER AM DRUCKLUFTBEHÄLTER: Das Manometer am Druckluftbehälter zeigt den Druck der in dem bzw. den Druckluftbehältern gepufferten Druckluft an.

8) MANOMETER AN DER AUSLASSÖFFNUNG: Das Manometer an der Auslassöffnung zeigt den Druck der an der Auslassöffnung des Druckreglers anliegenden Druckluft an. Dieser Druck wird durch den Druckregler geregelt und entspricht immer höchstens dem Druck in dem bzw. den Druckluftbehältern.

9) DRUCKREGLER: Der Druck der Luft, die aus dem Druckluftbehälter kommt, wird mit Hilfe des Reglerknopfes geregelt. Drehen Sie den Druckreglerknopf nach rechts, um den Auslassdruck zu erhöhen, und nach links, um den Auslassdruck zu reduzieren.

10) DRUCKLEITUNG: Bitte beachten Sie, dass sich die Druckleitung stark erwärmt. Heiße Oberfläche Abdeckung nicht entfernen. Hohe Temperatur nach Dauerbetrieb.



VORBEREITUNG

EINRICHTEN FÜR DIE ERSTMALIGE INBETRIEBNAHME:

1. Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, bevor Sie mit dem Einrichten des Luftkompressors beginnen.

AUFSTELLORT:

ACHTUNG

Um Beschädigungen am Luftkompressor zu vermeiden, darf er in Längs- oder Querrichtung nicht um mehr als 10° gekippt werden.

1. Stellen Sie den Luftkompressor mindestens 30 cm von Hindernissen entfernt auf, die eine ordnungsgemäße Luftzufuhr blockieren könnten.

Stellen Sie den Luftkompressor nicht in einer Umgebung auf, in der:

- es Hinweise auf das Vorhandensein von Öl- oder Gaslecks gibt.
- leicht entzündliche Gasdämpfe oder Materialien vorhanden sein können.



WARNUNG

Es besteht die Gefahr schwerer Verletzungen, eventuell mit Todesfolge, wenn elektrische Funken aus dem Motor und Druckschalter in Kontakt mit leicht entzündlichen Dämpfen, brennbarem Staub, Gasen oder sonstigen brennbaren Materialien kommen. Wenn der Luftkompressor für Farbspritzarbeiten benutzt wird, sollte er so weit wie möglich vom Arbeitsbereich entfernt aufgestellt werden, wobei Verlängerungsschläuche und nicht Verlängerungskabel verwendet werden sollten.

- wenn die Lufttemperatur unter 0 °C fällt oder über 40 °C steigt.
- wenn die Luft extrem verschmutzt ist oder Wasser vom Luftkompressor angesogen werden könnte.

ELEKTRIK:



GEFAHR

Unsachgemäßer Anschluss des Erdleiters des Luftkompressors kann die Gefahr elektrischer Schläge, ggf. mit tödlichen Folgen, nach sich ziehen. Bitten Sie einen ausgebildeten Elektrotechniker oder Kundendiensttechniker um Rat, wenn Sie nicht sicher sind, ob die Steckdose ordnungsgemäß geerdet ist. Verwenden Sie keinen Adapter – gleich welcher Art – für dieses Gerät. Wenn das Netzkabel oder der Netzstecker repariert oder ausgetauscht werden muss, dürfen Sie den Erdungsdraht nicht an einen der Flachstifte (gilt nur für die USA) anschließen. Der Draht mit der grünen Isolierung mit oder ohne gelbe Streifen ist der Erdungsdraht.



WARNUNG

Dieses Gerät muss geerdet werden. Sollte es eine Störung geben oder das Gerät vollständig ausfallen, so bietet die Erdung dem elektrischen Strom einen Weg mit geringstem Widerstand, um die Gefahr elektrischer Schläge zu vermeiden. Dieses Gerät ist mit einem Netzkabel ausgerüstet, das einen Geräteerdungsleiter sowie einen Stecker mit Erdungsstift hat. Der Stecker muss in eine ordnungsgemäß installierte und entsprechend örtlichen Vorschriften und Verordnungen geerdete, passende Steckdose gesteckt werden.

1. SENCO® EMPFIEHLT NICHT DIE VERWENDUNG VON VERLÄNGERUNGSKABELN, da dies zu Spannungsverlusten und Überhitzung des Motors führen kann. Empfohlen wird vielmehr die Verwendung eines Verlängerungsschlauchs und nicht die Benutzung eines Verlängerungskabels. Wenn die Benutzung eines Verlängerungskabels unvermeidbar ist, so sollte dieses an einen Erdschluss-Schutzschalter angeschlossen werden, wie er in Schaltkästen oder geschützten Steckdosen installiert ist.

Bei der Benutzung eines Verlängerungskabels ist Folgendes zu beachten:

Kabellänge	Drahtdurchmesser
bis 7,5 m	12 AWG
bis 30 m	10 AWG
bis 50 m	8 AWG
bis 75 m	6 AWG

Verwenden Sie ausschließlich dreidrahtige Verlängerungskabel mit geerdetem 3-Stecker und 3-Stift-Buchse (gilt nur für die USA), in die dieser vom Gerät kommende Stecker passt. Verwenden Sie ausschließlich Verlängerungskabel, die mindestens elektrische Nennwerte haben, die denen des Geräts entsprechen. Benutzen Sie niemals beschädigte Verlängerungskabel. Prüfen Sie das Verlängerungskabel vor dem Gebrauch und ersetzen Sie es, wenn es beschädigt ist. Benutzen Sie das Verlängerungskabel nicht unsachgemäß und ziehen Sie nicht an dem Kabel, um den Stecker von der Steckdose zu trennen. Halten Sie das Kabel fern von Wärmequellen und scharfen Kanten. Schalten Sie immer zuerst den Hauptschalter des Luftkompressors aus, bevor Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.

BETRIEB

CHECKLISTE FÜR VORBEREITUNG AUF DIE INBETRIEBNAHME:

1. Lassen Sie ggf. vorhandene Feuchtigkeit vollständig aus dem Druckluftbehälter des Luftkompressors ab. Lassen Sie dazu den überschüssigen Druck über ein Druckluftwerkzeug ab und öffnen Sie anschließend das Ablassventil an der Unterseite des Druckluftbehälters. Schließen Sie das Ventil nach dem Ablassvorgang wieder dicht zu.



WARNUNG: Verletzungsgefahr. Versuchen Sie NIEMALS, das Ablassventil zu öffnen, wenn im Druckluftbehälter noch ein Druck von mehr als 700 hPa herrscht!

2. Stellen Sie sicher, dass der Motorschalter des Luftkompressors in Position AUS (0) ist.
3. Stellen Sie sicher, dass alle Sicherheitsüberdruckventile ordnungsgemäß funktionieren.
4. Stellen Sie sicher, dass alle Schutzabdeckungen und -verkleidungsteile installiert und sicher befestigt sind.

INBETRIEBNAHME:

1. Stellen Sie sicher, dass der Hebel am Druckschalterkasten in Position AUS (0) ist.
2. Stecken Sie den Netzstecker in eine geerdete Steckdose.
3. Legen Sie den Hebel am Druckschalterkasten in Position On (1).
4. START-/STOPP-OPTION: Legen Sie diesen Schalter in Position EIN (0). So kann der Luftkompressor STARTEN, um Druck in den Druckluftbehältern aufzubauen, und dann wieder STOPPEN, sobald der richtige Druck erreicht wird. Wenn der Druck dann während der Arbeit wieder fällt, STARTET der Luftkompressor erneut, um Druck aufzubauen.
5. Stellen Sie den Druck durch Drehen des Druckreglerknopfes nach links auf niedrigeren Druck und durch Drehen nach rechts auf höheren Druck ein.
6. Wenn Sie ungewöhnliche Geräusche oder Vibrationen bemerken, müssen Sie den Luftkompressor stoppen und den Abschnitt "Störungsbeseitigung" konsultieren.

AUSSCHALTEN:

1. Legen Sie den Hebel am Druckschalterkasten in Position AUS (0), um den Luftkompressor zu stoppen. Stoppen Sie den Luftkompressor NIEMALS durch Herausziehen des Steckers aus der Netzsteckdose. Andernfalls kann es zu einem tödlichen Elektroschocks kommen.
2. Lassen Sie die Luft aus dem Druckluftbehälter ab, indem Sie die Luft über eines der angeschlossenen Druckluftwerkzeuge ablassen oder indem Sie den Ring am Sicherheitsüberdruckventil ziehen.
3. Sobald der Druck in den Druckluftbehältern unter 700 hPa gefallen ist, können Sie das Ablassventil am Boden jedes Druckluftbehälters öffnen.
4. Lassen Sie den Luftkompressor abkühlen.
5. Reiben Sie den Luftkompressor sauber und bewahren Sie ihn an einem sicheren, frostfreien Ort auf.

WARTUNG

Lesen Sie diese Anleitung durch, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen. Die folgenden Prozeduren sind zu befolgen, wenn der Luftkompressor zwecks Wartungs- oder Servicearbeiten gestoppt werden soll.

1. Schalten Sie den Luftkompressor aus.



WARNUNG: Gehen Sie niemals davon aus, dass der Luftkompressor betriebssicher ist, nur weil er gerade nicht läuft. Er könnte jederzeit unvermittelt starten!

2. Trennen Sie das Netzkabel von der Spannungsversorgung.
3. Öffnen Sie alle Ablassventile.
4. Warten Sie, bis sich der Luftkompressor abgekühlt hat, bevor Sie mit den Servicearbeiten beginnen.

WARTUNGSTABELLE			
PROZEDUR	TÄGL.	WÖCHENTL.	MONATL.
Kondenswasser aus Druckluftbehälter(n) ablassen	X		
Auf ungewöhnliche Geräusche/Vibrationen prüfen	X		
Auf Luftlecks prüfen	X		
Luftfilter prüfen		X	
Außenseite des Kompressors reinigen		X	
Sicherheitsüberdruckventil prüfen			X

STÖRUNGSBESEITIGUNG

Symptom 1: Motor läuft nicht oder startet nicht neu.

Netzstecker ist nicht eingesteckt..	Netzstecker in eine geerdete Netzsteckdose stecken.
Motor-/Druckschalter ist in Position AUS (0).	Schalter in Position EIN (1) legen.
Thermoschalter des Motors wurde ausgelöst.	Luftkompressor einschalten, warten, bis sich der Motor abgekühlt hat und dann Motorleistungsschalter prüfen
Sicherung ist durchgebrannt, oder Leistungsschalter wurde ausgelöst.	Sicherung auswechseln oder Leistungsschalter nullstellen.
	Ampere-Nennwert der Sicherung prüfen.
	Prüfen, ob die Spannung zu niedrig ist.
	Andere Elektrogeräte vom Stromkreis trennen oder Luftkompressor an eigenen Nebenstromkreis anschließen.
Falscher Drahtdurchmesser bzw. zu langes Verlängerungskabel	Tabelle auf Seite 10 konsultieren, um richtigen Drahtdurchmesser und richtige Netzkabellänge zu ermitteln.
Druck in Druckluftbehältern höher als der für den Motor-/Druckschalter eingestellte "Einschaltdruck".	Motor startet automatisch, wenn der Druck im Druckluftbehälter unter den "Einschaltdruck" des Motor-/Druckschalters fällt
Druckablassventil am Motor-/Druckschalter hat nicht den Druck aus dem Kompressorumpfenkopf abgelassen.	Leitung entleeren, indem Schalter in Position AUS (0) gelegt wird.
Defekter Motor, Motorkondensator, Motor-/Druckschalter oder defektes Rückschlagventil.	Senco-Kundendienst verständigen

Symptom 2: Wenn die Start-/Stopp-Option eingeschaltet wurde, läuft der Motor ununterbrochen.

MÖGLICHE URSACHE	STÖRUNGSBESEITIGUNGSMASSNAHME
Motor-/Druckschalter schaltet Motor nicht aus, wenn der Luftkompressor den "Einschaltdruck" erreicht, und das Sicherheitsüberdruckventil wird geöffnet.	Motor-/Druckschalter in Position AUS (0) legen. Wenn der Motor nicht ausgeschaltet wird, Netzstecker des Luftkompressors ziehen. Wenn die elektrischen Kontakte zusammengeschmolzen sind, Druckschalter auswechseln.
Der Luftkompressor ist falsch dimensioniert.	Druck auf die Nennkapazität des Luftkompressors begrenzen. Entweder ein kleineres Druckluftwerkzeug oder einen größeren Luftkompressor benutzen.

Symptom 3: Aus dem Ablassventil am Motor-/Druckschalter entweicht weiter Luft, nachdem der Motor gestoppt wurde.

MÖGLICHE URSACHE	STÖRUNGSBESEITIGUNGSMASSNAHME
Rückschlagventil "hängt" in Position OFFEN.	Entfernen, reinigen oder auswechseln.

STÖRUNGSBESEITIGUNG

Symptom 4: Aus dem Ablassventil am Motor-/Druckschalter entweicht weiter Luft, wenn der Motor läuft.

MÖGLICHE URSACHE

Defekter Motor-/Druckschalter.

STÖRUNGSBESEITIGUNGSMASSNAHME

Auswechseln.

Symptom 5: Aus dem Sicherheitsüberdruckventil entweicht Luft.

MÖGLICHE URSACHE

Möglicherweise defektes Sicherheitsüberdruckventil.

STÖRUNGSBESEITIGUNGSMASSNAHME

Sicherheitsüberdruckventil manuell durch Ziehen des Rings betätigen. Wenn es immer noch leckt, muss es ausgewechselt werden.

Zu hoher Druck in Druckluftbehältern.

Defekter Motor-/Druckschalter. Auswechseln.

Symptom 6: Aus den Armaturen entweicht Luft.

MÖGLICHE URSACHE

Armaturen sind nicht dicht genug.

STÖRUNGSBESEITIGUNGSMASSNAHME

Armaturen an der Stelle festziehen, wo entweichende Luft zu hören ist. Armaturen mit Seifenwasser auf Dichtigkeit prüfen. Nicht übermäßig festziehen.

Symptom 7: Aus dem Druckluftbehälter entweicht Luft.

MÖGLICHE URSACHE

Defekter oder korrodierter Druckluftbehälter.

STÖRUNGSBESEITIGUNGSMASSNAHME

Druckluftbehälter muss ausgewechselt werden. Nicht versuchen, den Druckluftbehälter zu reparieren! Schweißen, reparieren, und modifizieren nicht erlaubt.

Symptom 8: Aus dem Einlassfilter entweicht Luft.

MÖGLICHE URSACHE

Beschädigtes Einlassventil (Reed-Ventil).

STÖRUNGSBESEITIGUNGSMASSNAHME

SENCO-Kundendienst anrufen.

Symptom 9: Ungenügender Druck im Druckluftwerkzeug oder Zubehörteil.

MÖGLICHE URSACHE

Druckreglerknopf nicht auf ausreichend hohen Druckwert eingestellt oder defekter Druckregler.

STÖRUNGSBESEITIGUNGSMASSNAHME

Druckreglerknopf auf richtigen Wert einstellen oder auswechseln.

Luftinlassfilter blockiert.

Reinigen.

Luftlecks.

Auf Lecks prüfen und reparieren.

Luftkompressor ist für das Druckluftwerkzeug nicht ausreichend dimensioniert.

Druckluftanforderungen der Zubehörteile prüfen. Wenn diese höher sind als der m_/min-Wert bzw. die Druckluftleistung des Luftkompressors, benötigen Sie einen größer dimensionierten Luftkompressor.

STÖRUNGSBESEITIGUNG

Symptom 10: Luftkompressor produziert nicht genug Druckluft.

MÖGLICHE URSACHE

Lufteinlassfilter blockiert.

Beschädigtes Ventil (Reed-Ventil).

STÖRUNGSBESEITIGUNGSMASSNAHME

Reinigen

Druckluftbehälter entleeren und Auffüllzeit messen. Mit den Spezifikationen vergleichen. Wenn Istwert niedriger ist, Pumpenkopf ausbauen und Ventilplatte prüfen, reinigen oder auswechseln.

Symptom 11: Feuchtigkeit im Druckluftbehälter.

MÖGLICHE URSACHE

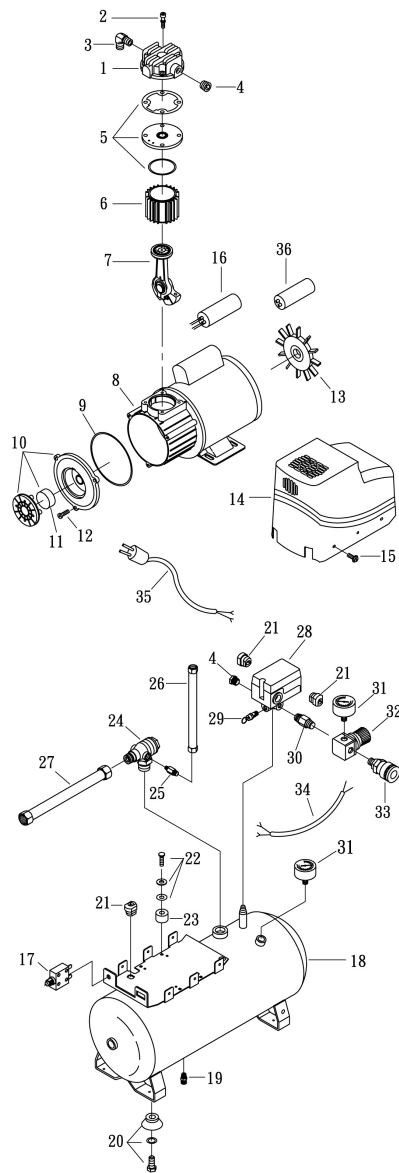
Kondenswasser im Druckluftbehälter, das durch hohe Luftfeuchtigkeit oder dadurch verursacht wird, dass der Luftkompressor nicht lange genug läuft.

STÖRUNGSBESEITIGUNGSMASSNAHME

Druckluftbehälter nach jedem Einsatz entleeren. Bei feuchtem Wetter den Druckluftbehälter ablassen und Lufteinlassfilter benutzen.

MODEL : PC1248

PX馬達



SPARE PARTS LIST

NO : RLB-1311

REF. NO.	DESCRIPTION	PART NO.	QTY.
1	Cylinder head	3101096	1
2	Allen bolt set	3B01-M06*080V	4
3	Exhaust elbow	2N06-02T03HS	1
4	Plug	2B14-ST02E	2
5	Exhaust valve seat set	3B11-A9000A	1
6	Cylinder	3201061	1
7	Rod assembly	3B34-A9000	1
8	Motor set	3B8-XMA9006	1
9	Front cover gasket	2G07-009	1
10	Air filter	2140022RS	1
11	Filter element	2142014	1
12	Bolt	2B02-FM5*015RS	3
13	Cooling fan	2336036-2	1
14	Shroud	2428011ARS	1
15	Bolt	2B02-FM5*010WB	6
16	Running capacitor	2E27-020F40X39	1
17	Circuit breaker	2E25-06AS	1
18	Air tank	3401492CEA	1
19	Drain valve	2405012	1
20	Rubber pad set	3433011-ARS	4
21	Strain relief bushing	2E04-008	3
22	Hexagon bolt set	3B00-FM06*015RSVW	4
23	Body seat block	2439008	1
24	Check valve	2414036RX	1
25	Nipple	2N01-01T02HS	1
26	Unloading tube	3B2-02*150F	1
27	Exhaust tube	3B2-03*420N	1
28	Pressure switch	2E21-BA266BPS	1
29	Pressure relief valve	2406018CE	1
30	Nipple	2N01-058RS	1
31	Pressure gauge	2D12-15D14BAR	2
32	Regulator	2408008LRS	1
33	Quick coupler	07S1/4M-ERS	1
34	Cable	2E02-2C30702Y1B	1
35	Power cable	2E01-029	1
36	Starting capacitor	2E28-100F25X42	1

TECHNISCHE DATEN

Model #	PC1248
Motor	
Motornennleistung	1.5 HP / 1.1 KW
Netzspannung	230V
Vorsicherung	8A
Frequenz (Hz)	50
Phase	1
Drehzahl	2850
Kompressor Pumpe	
Anzahl der Zylinder	1
Kompressionsphasen	1
Kurbelgehäuse	Aluminium
Lager	Kugellager
Zylinder	Aluminium
Ventile Reed	Blende
Zylinderkopf	Aluminium
Filter	Einsatz
Motor/Druckschalter Einstellung	
Ausschaltdruck	9 Bar
Einschaltdruck	7 Bar
Bedienungselemente	An (1) / Aus (O)
Kessel	
Kesselinhalt	8 ltr
Leistung	
Ansaugleistung L/min	139 L/min (4.94 CFM)
Effekt. Liefermenge @ 6 bar L/min	79 L/min (2.78 CFM)
Max. Betriebsüberdruck	9 Bar
Füllzeit: 0-9 Bar	38 sec.
Erholungszeit: 7-9bar:	6 sec.
Gewicht	
Nettogewicht	16.8 kg
Abmessungen	
Abmessung LxBxH	20x50x46cm
Measured sound power level [dB]	88 dBA
Guaranteed sound power level [dB]	90 dBA

SENCO-KOMPRESSOR- UND -TEILEGARANTIE

Dieser Kompressor wurde auf der Basis strengster Material- und Verarbeitungsnormen entwickelt und hergestellt.

KOMPRESSORGARANTIE:

Diese Garantie gilt für 1 year ab dem Datum des Kaufs durch den ursprünglichen Endkäufer. Während dieses Zeitraums repariert oder (nach Ermessen von Senco) ersetzt Senco Products, Inc., dem ursprünglichen Endkäufer jedes Originalteil. Dies geschieht kostenlos, wenn sich die Teile nach Untersuchung durch ein von Senco bevollmächtigtes Garantie-Service-Center als mangelhaft in Bezug auf Material oder Verarbeitung erweisen, und zwar mit Ausnahme und unter Ausschluss der unten beschriebenen Punkte. Für jedes Ersatzteil gilt eine Garantie, deren Dauer der Restlaufzeit der für das ersetzte Teil geltenden Garantie entspricht. Sollte die Reparatur oder der Ersatz eines Teils oder des ganzen Kompressors erforderlich sein, so schickt der ursprüngliche Endkäufer den kompletten Kompressor oder das Teil franko an das nächstliegende von Senco bevollmächtigte Garantie-Service-Center, und zwar zusammen mit der Kaufquittung oder einem positiven Nachweis, dass für das Teil bzw. den Kompressor noch die Garantie gilt.

AUSSCHLÜSSE:

1. Diese Garantie deckt keine Teile ab, die aufgrund von normalem Verschleiß, falschem Gebrauch, Missbrauch, Unfällen, Betrieb mit anderen als den empfohlenen Drehzahlen oder Spannungen (gilt nur für elektrische Baugruppen), unsachgemäßer Lagerung oder transportbedingter Beschädigung beschädigt werden.
2. Nichteinhaltung der Bedienungsanleitung, der technischen Daten und der Wartungspläne.
3. Arbeitskosten, Verluste oder Schäden, die auf unsachgemäßen Betrieb oder unfachmännische Wartungs- oder Reparaturarbeiten zurückzuführen sind, die von einer bzw. mehreren Personen durchgeführt wurden, bei denen es sich nicht um ein von Senco bevollmächtigtes Garantie-Service-Center handelt.
4. Bei Verwendung anderer als originaler Senco-Ersatzteile erlischt die Garantie.

Diese Garantie unterliegt der Bedingung, dass der Kompressor vom Käufer ordnungsgemäß benutzt wird, und sie deckt Folgendes nicht ab:

- (A) Anormale Bedingungen, Unfall, Fahrlässigkeit, Missbrauch oder unsachgemäße Lagerung des Geräts.
- (B) Nichteinhaltung der Bedienungs- bzw. der Wartungsanleitung.
- (C) Nicht von Senco genehmigte Modifikationen.
- (D) Reparatur- oder Wartungsarbeiten (außer dem regelmäßigen Entleeren des Druckluftbehälters, das in Ihrer Bedienungs- und Wartungsanleitung vorgeschrieben wird), die von anderen Personen als den von Senco bevollmächtigten Vertretern durchgeführt werden.
- (E) Transportschäden.

DIESE GRANTIE IST DIE ALLEINIGE GARANTIE FÜR DIESEN KOMPRESSOR, UND ALLE ANDEREN GARANTIEEN – GANZ GLEICH, OB DIESE MÜNDLICH ODER SCHRIFTLICH, IMPLIZIT ODER EXPLIZIT GEGEBEN WERDEN, EINSCHLIESSLICH UNTER ANDEREM DER IMPLIZITEN GARANTIE DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK – SIND AUSGESCHLOSSEN. DIE EINZIGEN RECHTSBEHELFE DES KÄUFERS BZW. BENUTZERS SIND AUSSCHLIESSLICH DIE OBEN GENANNTE RECHTSBEHELFE. SENCO PRODUCTS, INC., HAFTET KEINESWEGS FÜR SEKUNDÄR-, FOLGE-, INDIREKTE ODER SONDERSCHÄDEN. DIE HAFTUNG VON SENCO ÜBERSTEIGT IN KEINEM FALL – GANZ GLEICH, OB IN FOLGE EINES VERSTOSSES GEGEN DEN VERTRAG ODER DIE GARANTIE ODER WEGEN UNERLAUBTER HANDLUNG (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT) ODER SONSTIGEM – DEN PREIS DES KOMPRESSORS, DER ANLASS FÜR DEN HAFTUNGSANSPRUCH GAB. JEDWEDE MIT DEM GEBRAUCH DIESES KOMPRESSORS VERBUNDENE HAFTUNG ENDET MIT ABLAUF DER OBEN GENANNTE GARANTIEZEIT.

Ersatz für den Kompressor aufgrund von Elementarereignissen

Senco ersetzt auch jeden Kompressor, der durch höhere Gewalt zerstört wird, z.B. durch Überschwemmung, Erdbeben, Wirbelsturm oder andere Katastrophen, die ausschließlich auf Naturkräfte zurückzuführen sind. Ein derartiger Anspruch wird mit der Maßgabe erfüllt, dass betreffender ursprünglicher Endkäufer zuvor eine ausgefüllte Garantieregistrierkarte eingeschickt hat und dass er dann einen Nachweis darüber vorlegt, dass er Eigentümer des Kompressors ist, sowie eine akzeptable Bestätigung, in der diese höhere Gewalt durch einen Versicherungsträger, eine Polizeibehörde oder eine sonstige amtliche Stelle dokumentiert wird.





PC1248 Elektrische luchtcompressor



Gebruiksaanwijzing

2010 by Verpa-Senco BV

PC1248 Rev. 06-08-2014



**Waarschuwingen voor het veilige gebruik van deze compressor staan in deze handleiding vermeld.
Lees alle instructies en zorg dat u ze begrijpt.**

INHOUDSOPGAVE

INLEIDING.....	3
VEILIGHEIDSATTENTIE.....	3
INSPECTIE.....	3
VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN.....	4
ELEKTRICITEIT.....	4
EXPLOSIE OF VUUR.....	5
BARSTEN.....	5
INADEMEN.....	6
BRANDWONDEN.....	6
VLIEGENDE VOORWERPEN	6
BEWEGENDE ONDERDELEN.....	7
NALATIGHEID.....	7
SCHADE AAN LUCHTCOMPRESSOR.....	7
COMPRESSORKENMERKEN.....	8
VOORBEREIDING.....	10
EERSTE INSTELLING.....	10
LOCATIE.....	10
ELEKTRICITEIT.....	10
BEDIENING.....	11
CONTROLELIJST VÓÓR START.....	11
OPSTARTEN.....	11
UITSCHAKELEN.....	11
ONDERHOUD.....	11
PROBLEMEN OPLOSSEN.....	12-14
SPECIFICATIES.....	15
GARANTIE.....	16

INLEIDING

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe SENCO®-luchtcompressor! U kunt er zeker van zijn dat uw SENCO-luchtcompressor met de grootst mogelijke precisie en nauwkeurigheid is geconstrueerd. Elk onderdeel is uitvoerig getest door technici om de kwaliteit, duurzaamheid en prestaties van deze luchtcompressor te kunnen waarborgen.

Deze gebruiksaanwijzing is voor uw gemak samengesteld. Door het lezen en opvolgen van de eenvoudige veiligheids-, installatie en bedienings- en onderhoudsstappen in deze handleiding kunt u jarenlang storingsvrij gebruik maken van uw nieuwe SENCO-luchtcompressor. De inhoud van deze handleiding is gebaseerd op de meest recente productinformatie ten tijde van de publicatie. De fabrikant behoudt zich het recht voor om zonder bericht vooraf op elk gewenst moment wijzigingen aan te brengen in prijs, kleur, materialen, apparatuur, specificaties of modellen.



VEILIGHEIDSATTENTIE!

Een veiligheidsattentie "GEVAAR, WAARSCHUWING of LET OP" is altijd omgeven door een "VEILIGHEIDSATTENTIEKADER".

Dit kader wordt gebruikt om veiligheidswaarschuwingen aan te duiden en te benadrukken die moeten worden opgevolgd tijdens het gebruik van deze luchtcompressor. Deze veiligheidswaarschuwingen worden vergezeld van "signaalwoorden" die de mate of de ernst van het gevaar aangeven. De "signaalwoorden" die in deze handleiding worden gebruikt, zijn als volgt:

GEVAAR: Geeft een dreigende, gevaarlijke situatie aan die, indien niet vermeden, ZAL resulteren in fataal of ernstig letsel.

WAARSCHUWING: Geeft een potentieel gevaarlijke situatie aan die, indien niet vermeden, KAN resulteren in fataal of ernstig letsel.

LET OP: Dit symbool duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie die, indien de instructies niet worden opgevolgd, licht of matig letsel of schade aan de luchtcompressor tot gevolg kan hebben.



De symbolen die links van deze paragraaf staan, zijn de "Veiligheidsattentiesymbolen".

Deze symbolen worden gebruikt om de aandacht te vestigen op items of procedures die gevaarlijk kunnen zijn voor u of andere personen die deze apparatuur gebruiken.

GEEF ALTIJD EEN EXEMPLAAR VAN DEZE HANDLEIDING AAN IEDEREEN DIE DEZE APPARATUUR GEBRUIKT. LEES ALLE AANWIJZINGEN IN DEZE HANDLEIDING EN EVENTUELE INSTRUCTIES DIE DOOR DE FABRIKANTEN VAN DE ONDERSTEUNENDE APPARATUUR WORDEN MEEGELEVERD, VOORDAT U DEZE LUCHTCOMPRESSOR GEBRUIKT EN WIJS MET NAME OP DE "VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN" OM DE MOGELIJKHEID VAN PERSOONLIJK LETSEL VAN DE GEBRUIKER TE VOORKOMEN.

INSPECTIE

Pak de luchtcompressor uit en noteer het serienummer in de onderstaande ruimte. Controleer of er tekenen van zichtbare of verborgen transportschade zijn. Zorg ervoor dat alle beschadigde onderdelen vervangen worden en eventuele mechanische problemen worden gecorrigeerd voorafgaand aan het gebruik van de luchtcompressor.

SERIENUMMER _____

Houd de volgende informatie gereed voor alle servicegesprekken:

1. Modelnummer
2. Serienummer
3. Datum en plaats van aankoop



VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

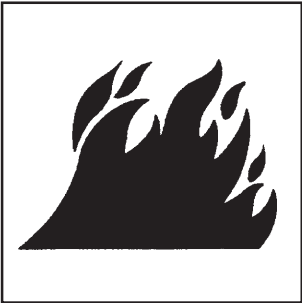
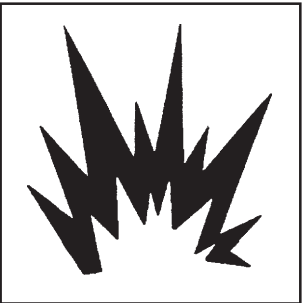
LEES ALLE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOORDAT
DE LUCHTCOMPRESSOR WORDT GEBRUIKT

GEVAAR	POTENTIËLE GEVOLGEN	PREVENTIE
RISICO VAN ELEKTRISCHE SCHOKKEN OF ELEKTROCUTIE  	Wanneer de luchtcompressor niet juist geaard is, kan dit ernstig of fataal letsel tot gevolg hebben. Uw luchtcompressor wordt door elektriciteit gevoed en kan een elektrische schok of elektrocutie veroorzaken indien deze niet juist wordt gebruikt.	Controleer of de luchtcompressor op een stopcontact is aangesloten dat op de juiste wijze geaard is, en dat voorziet in de juiste spanning en voldoende beveiliging via een zekering.
	Elektrische schokken kunnen worden veroorzaakt door het elektriciteitssnoer.	Controleer het netsnoer of dit niet beschadigd is door afknelling, scherpe voorwerpen of hitte. Vervang het defecte snoer voor gebruik.
		Houd alle aansluitingen droog en vrij van de grond. Voorkom dat de elektriciteitssnoeren in water liggen of in een dusdanige positie dat water hiermee in contact kan komen. Raak de stekker niet aan met natte handen.
		Trek niet aan het elektriciteitssnoer om de stekker uit het stopcontact te trekken.
	Elektrische schokken kunnen worden veroorzaakt wanneer de luchtcompressor niet juist functioneert.	Gebruik de luchtcompressor nooit in vochtige omstandigheden of buitenshuis wanneer het regent.
		Gebruik de luchtcompressor nooit wanneer veiligheidskappen/afdichtingen verwijderd of beschadigd zijn.
	Ernstig of fataal letsel kan plaatsvinden wanneer elektrische reparaties uitgevoerd zijn door niet-gekwalificeerd personeel.	Eventuele elektrische bedradingswerkzaamheden of reparaties aan deze luchtcompressor moet worden uitgevoerd door geautoriseerd onderhoudspersoneel conform de landelijke en regionale elektriciteitsnormen.
		Voordat een compartiment met elektrische onderdelen wordt geopend, altijd de luchtcompressor uitschakelen, de druk verlagen en de stekker van luchtcompressor uit het stopcontact verwijderen. Laat de luchtcompressor afkoelen. Ga er nooit vanuit dat het veilig is om aan de luchtcompressor te werken omdat deze niet ingeschakeld is. Deze kan elk moment inschakelen!



VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

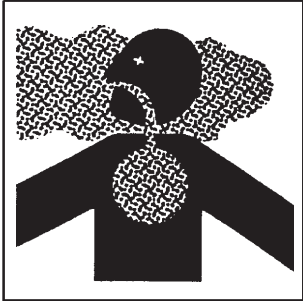
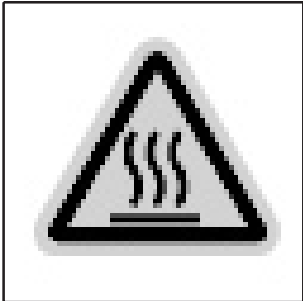
LEES ALLE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOORDAT
DE LUCHTCOMPRESSOR WORDT GEBRUIKT

GEVAAR	POTENTIËLE GEVOLGEN	PREVENTIE
RISICO VAN EXPLOSIE OF BRAND 	Ernstig of fataal letsel kan veroorzaakt worden door normale elektrische vonken in de motor en de drukschakelaar.	Gebruik een luchtcompressor altijd in een goed geventileerde ruimte vrij van ontvlambare dampen, explosief stof, gas of andere explosieve materialen.
		Wanneer ontvlambare materialen worden gespoten, plaats de luchtcompressor dan tenminste 6 meter verwijderd van het spuitgebied. (Wellicht is een extra slang noodzakelijk.)
	Ernstig letsel kan worden veroorzaakt wanneer de ventilatieopeningen in de luchtcompressor geblokkeerd zijn, waardoor de luchtcompressor oververhit raakt en vlam kan vatten.	Plaats nooit voorwerpen tegen of op de luchtcompressor. Plaats de luchtcompressor voor gebruik altijd minimaal 30 cm van muren of hindernissen die de juiste ventilatie kunnen beperken.
RISICO VAN BARSTEN 	Ernstig of fataal letsel kan worden veroorzaakt door een explosie van de luchttanks wanneer luchttanks niet correct onderhouden zijn.	Tap de luchttank dagelijks af of na elk gebruik om vochtophoping in de luchttank te voorkomen.
		Als de luchttank gaat lekken, dient u deze onmiddellijk te vervangen. Probeer de luchttank nooit te repareren of te lassen en probeer de luchttank en diens randapparaten nooit aan te passen.
	Ernstig of fataal letsel kan worden veroorzaakt door een storing in de luchtcompressor of exploderende accessoires wanneer onjuiste systeemonderdelen, randapparaten of accessoires worden gebruikt.	Verander nooit de fabrieksinstelwaarden voor de druk.
		Overschrijdt nooit de door de fabrikant aangegeven maximum toegestane drukwaarden voor de randapparaten.
		Gebruik vanwege de extreme hitte nooit kunststof pijpen of met tin gesoldeerde koppelingen voor een afvoerleiding.
		Gebruik de luchtcompressor nooit om kleine voorwerpen met een lage druk, zoals speelgoed, op te pompen.
		Alle slangen en hulpstukken zullen geschikt zijn voor plaats gebruik aan het maximaal toelaatbaar werking van druk van de draagbare compressor.



VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

LEES ALLE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOORDAT
DE LUCHTCOMPRESSOR WORDT GEBRUIKT

GEVAAR	POTENTIËLE GEVOLGEN	PREVENTIE
RISICO VOOR ADEMHALING 	Het inhaleren van perslucht kan ernstig of fataal letsel tot gevolg hebben. De luchtstroom kan koolmonoxide, giftige dampen of vaste deeltjes bevatten.	Adem nooit lucht in van de luchtcompressor dat rechtstreeks of via een ademapparaat dat op de luchtcompressor is aangesloten, wordt aangevoerd.
	Sputmaterialen, zoals verf/lak, verfverduunners, verfverwijderaars, insecticiden, onkruidbestrijdingsmiddelen, enz. bevatten schadelijke dampen en giften.	Gebruik de luchtcompressor alleen in een goed geventileerde ruimte. Volg alle veiligheidsaanwijzingen die bij de materialen worden geleverd die u gaat spuiten. Bij het gebruik van sommige materialen is het dragen van een ademhalingsapparaat noodzakelijk.
RISICO VAN BRANDWONDEN 	Het aanraken van blootliggende metalen onderdelen kan ernstig letsel veroorzaken. Deze delen kunnen lange tijd heet blijven na uitschakeling van de luchtcompressor.	Voorkom dat lichaamsdelen of andere materialen in contact komen met blootliggende metalen delen van de luchtcompressor.
RISICO VAN RONDVLIEGENDE VOORWERPEN 	Zacht weefsel kan beschadigd worden door de persluchtstroom.	Draag altijd een veiligheidsbril die voldoet aan de van toepassing zijnde Arbo-normen om de ogen tegen rondvliegend vuil te beschermen.
		Richt de luchtstroom nooit op lichaamsdelen, andere personen of dieren. Laat een luchtcompressor onder druk nooit zonder toezicht. Schakel de luchtcompressor uit en verlaag de druk voordat onderhoud wordt uitgevoerd of gereedschappen of accessoires worden aangesloten.
DRAAG ALTIJD OOGBESCHERMING 	Los vuil dat met hoge snelheid door de persluchtstroom wordt weggeslingerd, kan ernstig letsel veroorzaken.	Zorg altijd voor een veilige afstand tot mensen en dieren wanneer de luchtcompressor wordt gebruikt. Verplaats de luchtcompressor niet wanneer de luchttank onder druk staat. Probeer de luchtcompressor niet te verplaatsen door aan de slang te trekken.

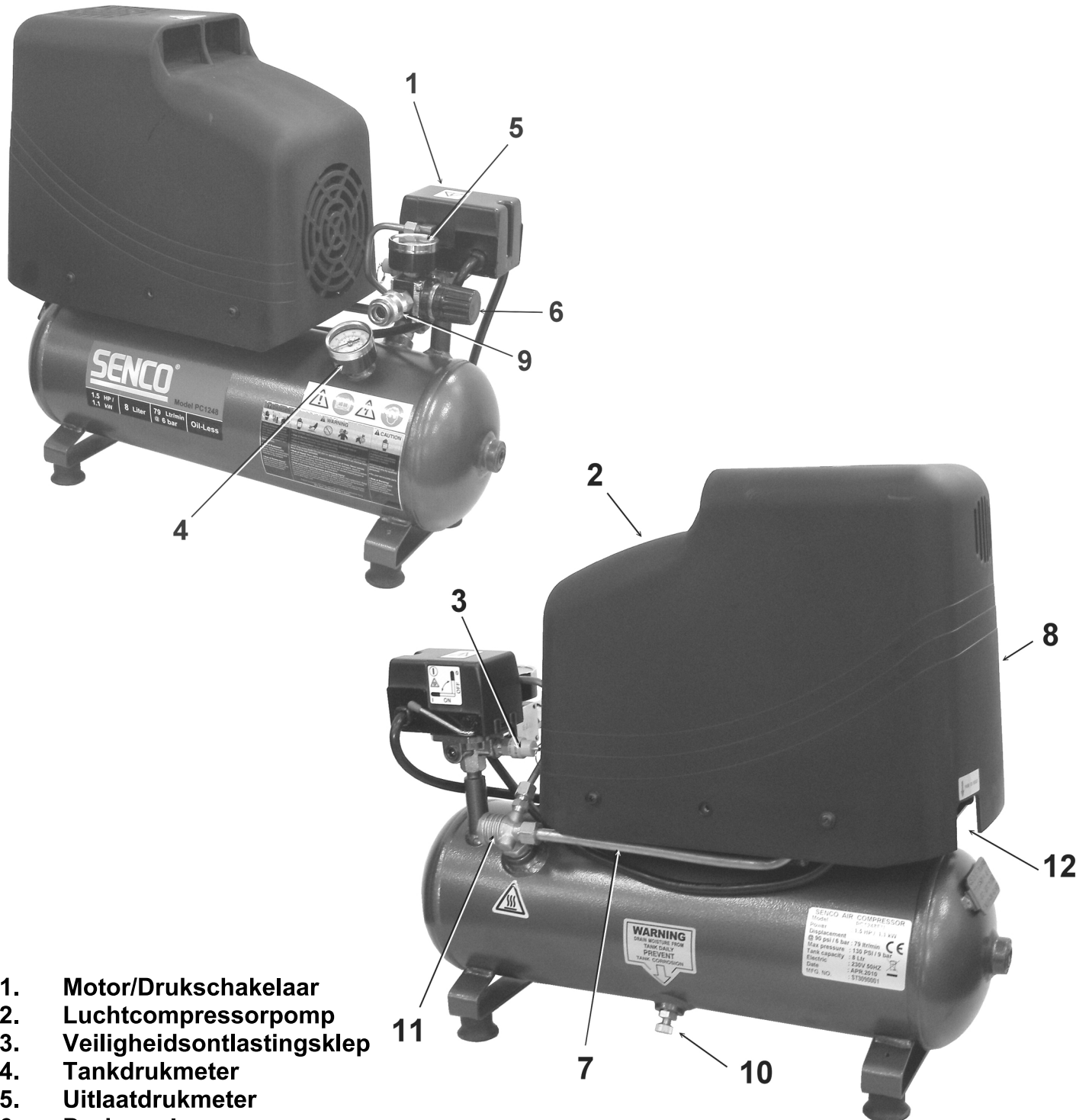
VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

LEES ALLE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOORDAT
DE LUCHTCOMPRESSOR WORDT GEBRUIKT

GEVAAR	POTENTIËLE GEVOLGEN	PREVENTIE
RISICO VAN BEWEGENDE ONDERDELEN  PAS OP: APPARAAT KAN ZOMAAR STARTEN 	Risico van lichamelijk letsel door bewegende onderdelen. Deze luchtcompressor schakelt automatisch in wanneer de drukschakelaar in de stand "On/Auto" staat.	Schakel de luchtcompressor altijd uit wanneer deze niet wordt gebruikt. Verlaag de druk in de luchtslang en trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoud gaat uitvoeren. Alle reparaties aan de luchtcompressor moeten worden uitgevoerd door geautoriseerd onderhoudspersoneel. Ga er nooit vanuit dat het veilig is om aan de luchtcompressor te werken omdat deze niet in bedrijf is. Deze kan elk moment inschakelen! Niet gebruiken zonder veiligheidsafdichtingen/kappen. Vervang beschadigde afdichtingen/kappen voordat de luchtcompressor wordt gebruikt.
RISICO VAN NALATIGHEID 	Risico van letsel door nalatig gebruik.	Laat kinderen of jongeren nooit deze luchtcompressor bedienen! Blijf alert - let op wat u doet. Gebruik de luchtcompressor niet wanneer u moe bent of onder invloed van alcohol of medicijnen. Weet hoe u de luchtcompressor moet stoppen. Zorg dat u voldoende vertrouwd bent met de besturingselementen.
RISICO VAN LUCHTCOMPRESSOR SCHADE	Risico van grote reparatie.	Gebruik de luchtcompressor niet zonder een luchtfilter. Gebruik de luchtcompressor niet in een corrosieve omgeving. Gebruik de luchtcompressor altijd in een stabiele, veilige positie om te voorkomen dat de luchtcompressor omvalt. Volg alle onderhoudsinstructies die in deze handleiding vermeld staan.

! BEWAAR DEZE INSTRUCTIES !

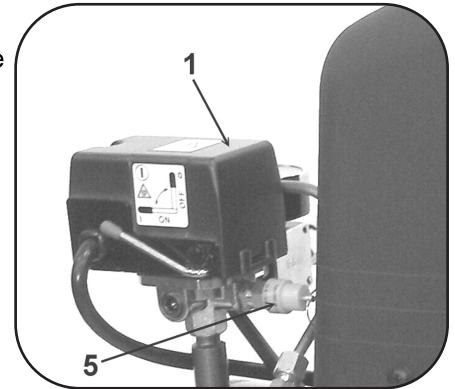
COMPRESSORKENMERKEN



1. Motor/Drukschakelaar
2. Luchtcompressorpomp
3. Veiligheidsontlastingsklep
4. Tankdrukmeter
5. Uitlaatdrukmeter
6. Drukregelaar
7. Afvoerleiding
8. Ventilatie-openingen / Beschermingsversterking / Luchtinlaatfilter
9. Snelkoppeling
10. Aftapklep luchttank
11. Koudstartklep
12. Termische overbelasting / reset

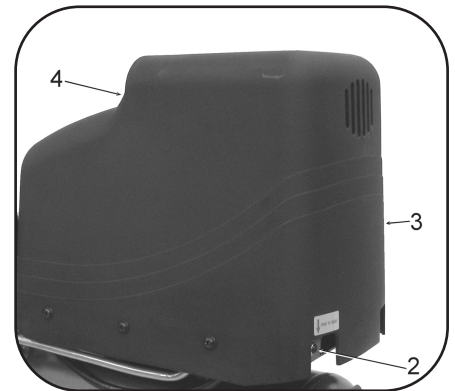
COMPRESSORKENMERKEN

1) MOTOR/DUKSCHAKELAAR: Deze schakelaar wordt gebruikt om de luchtcompressor te starten en te stoppen. Door de schakelaar in de stand On (1) te plaatsen, wordt er automatisch spanning naar de drukschakelaar gevoerd waarmee de motor kan worden gestart wanneer de druk in de luchttank daalt tot beneden de fabrieksmatig ingestelde inschakeldruk. In de stand On (1) stopt de drukschakelaar de motor wanneer de druk in de luchttank de fabrieksmatig ingestelde uitschakeldruk bereikt. Als veiligheidsvoorziening beschikt deze schakelaar ook over een drukregelklep die zich aan de zijde van de schakelaar bevindt en die ontworpen is om automatisch de perslucht af te laten uit de pompkop van de luchtcompressor en diens afvoerleiding wanneer de luchtcompressor de uitschakeldruk bereikt of wordt uitgeschakeld. Hierdoor kan de motor normaal opnieuw starten. Door de schakelaar in de stand Off te plaatsen, wordt de spanning naar de drukschakelaar onderbroken en stopt de luchtcompressor.



2) THERMISCHE OVERBELASTING VAN DE MOTOR: De elektrische motor is voorzien van een beveiliging tegen thermische overbelasting. Wanneer de motor vanwege een bepaalde reden oververhit, schakelt de thermische overbelastingsbeveiliging de spanning uit, waardoor wordt voorkomen dat de motor beschadigd raakt. Wacht tot de motor is afgekoeld. De motor is tevens voorzien van een magnetische verbreekcontact. Reset de schakelaar wanneer deze geactiveerd is.

3) LUCHTINLAATFILTER: Dit filter is ontworpen om de instromende lucht in de pomp te reinigen. Om ervoor te zorgen dat de pomp continu wordt voorzien van schone, koele, droge aanvoer van lucht, moet dit filter altijd schoon zijn en de ventilatie-openingen vrij van obstakels. Het filter kan worden verwijderd voor reiniging in een warm sopje. Spoel het filter en laat het aan de lucht drogen.

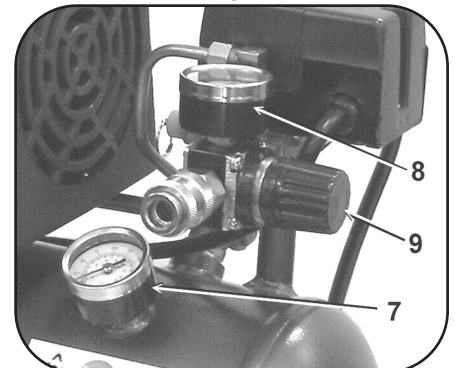


4) LUCHTCOMPRESSORPOMP: Om de lucht samen te persen, beweegt de zuiger omhoog en omlaag in de cilinder. Tijdens de slag omlaag wordt de lucht via de luchtinlaatklep naar binnen gezogen terwijl de uitlaatklep gesloten blijft. Tijdens de slag omhoog wordt de lucht samengeperst, de inlaatklep wordt gesloten en perslucht wordt naar buiten geperst via de uitlaatklep, in de afvoerleiding, via de keerklep in de luchttank.

5) VEILIGHEIDSONTLASTINGSKLEP: Deze klep is ontwikkeld om systeemstoringen te voorkomen door de druk in het systeem te verlagen wanneer de perslucht een vooraf ingesteld niveau bereikt. De klep is vooraf ingesteld door de fabrikant en mag op geen enkele wijze worden aangepast. Om de juiste werking van de klep te controleren, trekt u aan de ring. De perslucht moet ontsnappen. Wanneer de ring wordt losgelaten, sluit de klep weer.

6) AFTAPKLEP LUCHTTANK: De aftapklep wordt gebruikt om vocht uit de luchttank(s) te verwijderen nadat de luchtcompressor uitgeschakeld is. Probeer NOOIT de aftapklep te openen wanneer de luchtdruk in de luchttank 0.7 bar of meer is! Om de aftapklep te openen, draait u de knop linksom. Kantel de tank om er zeker van te zijn dat alle condensatie via de klep wordt afgetapt.

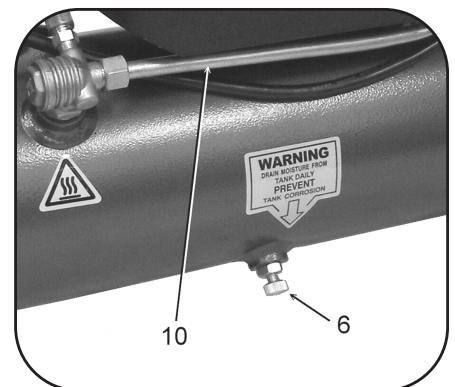
7) LUCHTTANKDRUKMETER: De luchttankdrukmeter geeft de reserveluchtdruk in de luchttank(s) aan.



8) UITLAATDRUKMETER De uitlaatdrukmeter geeft de luchtdruk aan die beschikbaar is aan de uitlaatzijde van de drukregelaar. Deze druk wordt geregeld door de drukregelaar en is altijd minder of gelijk aan de luchttankdruk.

9) DRUKREGELAAR: De luchtdruk van de luchttank wordt geregeld met de regelknop. Draai de drukregelaarknop rechtsom om de uitlaatdruk te vergroten en linksom om de uitlaatdruk te verkleinen.

10) AFVOERLEIDING: Let op: de afvoerleiding is zeer heet. HEET! Verwijder de bescherming niet. Hoge temperaturen na langdurig gebruik.



VOORBEREIDING

EERSTE INSTELLING:

1. Lees de veiligheidswaarschuwingen voordat u de luchtcompressor instelt.

LOCATIE:

LET OP

Om schade aan de luchtcompressor te voorkomen, mag de luchtcompressor niet meer dan 10° overdwaars of in de lengte worden gekanteld.

1. Plaats de luchtcompressor minimaal 30 cm van hindernissen die de juiste ventilatie kunnen verhinderen.

Plaats de luchtcompressor niet in een van de volgende ruimten:

- waar aanwijzingen zijn voor olie- of gaslekken.
- waar brandbare gasdampen of materialen aanwezig kunnen zijn.



WAARSCHUWING

Ernstig of fataal letsel kan worden veroorzaakt wanneer elektrische vonken van motor en drukschakelaar in contact komen met brandbare dampen, explosief stof, gasen of andere explosieve materialen. Wanneer de luchtcompressor wordt gebruikt voor het spuiten van lak, plaats de luchtcompressor dan zo ver mogelijk verwijderd van het werkgebied als mogelijk is, zo nodig met behulp van extra luchtslangen in plaats van verlengsnoeren.

-waar de luchttemperatuur lager is dan 0 °C of hoger is dan 40 °C.

-waar zeer vuile lucht of water in de luchtcompressor kan worden gezogen.

ELEKTRICITEIT:



GEVAAR

Onjuiste aansluiting van de aardingsaansluiting van de apparatuur kan resulteren in risico van schokken of elektrocutie. Neem contact op met een gekwalificeerde elektromonteur of onderhoudspersoneel wanneer u twijfelt of het stopcontact wel juist geaard is. Gebruik geen enkel type adapter met dit product. Wanneer reparatie of vervanging van het snoer of de stekker noodzakelijk is, sluit de aardingsdraad dan niet aan op een van de twee stekkerpennen. De draad met de groen/geel gestreepte of groene isolatie is de aardingsdraad.



WAARSCHUWING

Dit product moet worden geaard. Wanneer er een storing of een defect is, biedt de aarding een verbinding met de minste weerstand voor de elektrische stroom om het risico van een elektrische schok te verkleinen. Dit product is voorzien van een snoer dat voorzien is van een stekker met randaarde. De stekker moet in een geschikt stopcontact worden aangesloten dat op de juiste wijze geïnstalleerd en geaard is conform de plaatselijke voorschriften en richtlijnen.

1. SENCO® RAADT HET GEBRUIK VAN VERLENGSNOEREN AF omdat deze spanningsverlies en oververhitting van de motor kunnen veroorzaken. Het gebruik van een extra luchtslang heeft de voorkeur boven een verlengsnoer. Wanneer het gebruik van een verlengsnoer onvermijdelijk is, moet deze worden aangesloten op een stroomkring met aardlekschakelaar (in de zekeringenkast) of een stopcontact met randaarde.

Bij gebruik van een verlengsnoer, dient u het volgende in acht te nemen:

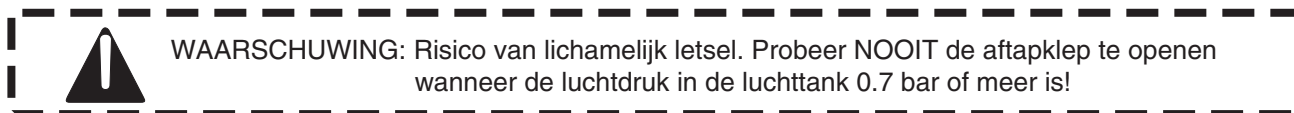
Kabellengte	Draaddoorsnede
Tot 7,5 m	2,05 mm
Tot 30 m	2,59 mm
Tot 50 m	3,26 mm
Tot 75 m	4,11 mm

Gebruik uitsluitend verlengsnoeren met aardingsdraad die voorzien zijn van stekkers met randaarde en stopcontacten met randaarde waarop deze stekkers kunnen worden aangesloten. Gebruik alleen verlengsnoeren waarvan de elektrische belasting tenminste gelijk is aan die van het product. Gebruik geen beschadigde verlengsnoeren. Controleer het verlengsnoer voor gebruik en vervang het indien het beschadigd is. Mishandel een verlengsnoer niet en trek niet aan snoeren om stekkers uit stopcontacten te verwijderen. Houd het snoer uit de buurt van hitte en scherpe randen. Zet de schakelaar van de luchtcompressor altijd in de uit-stand voordat u de stekker uit het stopcontact verwijderd

BEDIENING

CONTROLELIJST VÓÓR START:

1. Verwijder eventueel vocht uit de luchttank van de luchtcompressor. Verwijder overtollige druk met een persluchtgereedschap, open vervolgens de aftapklep van de luchttank aan de onderzijde van de luchttank. Na aftappen stevig sluiten.



2. Zorg ervoor dat motorschakelaar van de luchtcompressor in de stand "OFF" (0) staat.
3. Controleer of alle veiligheidskleppen juist werken.
4. Controleer of alle veiligheidskappen en -afdichtingen aanwezig zijn en stevig vastzitten.

OPSTARTEN:

1. Controleer of de schakelhendel op de drukschakelaarkast in de stand "OFF" (0) staat.
2. Steek de stekker van het netsnoer in een geaard stopcontact.
3. Plaats de schakelhendel op de drukschakelaarkast in de stand "ON" (1).
4. AUTO OPERATION: Zet het apparaat in de stand ON (1). Met "START" kan de luchtcompressor de druk in de luchttanks verhogen en met "STOP" wordt het verhogen van de druk gestopt wanneer het juiste drukniveau bereikt is. Wanneer de druk tijdens het gebruik daalt, zal de luchtcompressor met "START" de druk opnieuw verhogen.
5. Stel de druk in door de drukregelaarknop linksom te draaien voor een lagere druk en rechtsom voor een hogere druk.
6. Wanneer u ongebruikelijke geluiden hoort of trillingen voelt, stopt u de luchtcompressor en raadpleegt u "Problemen oplossen".

UITSCHAKELEN:

1. Om de luchtcompressor te stoppen, plaatst u de schakelhendel van de drukschakelaarkast in de stand "OFF" (0). Stop de luchtcompressor NOOIT door de stekker ervan uit het stopcontact te trekken. Dit kan resulteren in risico van elektrocutie.
2. Laat de lucht af van de luchttank door lucht met een aangesloten persluchtapparaat af te blazen of door aan de ring van de veiligheidsontlastingsklep te trekken.
3. Zodra de druk in de luchttanks gedaald is tot minder dan 0.7 bar, opent u de aftapklep onder elke luchttank om eventueel vocht af te tappen.
4. Laat de luchtcompressor afkoelen.
5. Veeg luchtcompressor schoon en berg het apparaat op in een veilige, vorstvrije ruimte.

ONDERHOUD

Lees de gebruiksaanwijzing voordat u onderhoud gaat uitvoeren. De onderstaande procedures moeten worden uitgevoerd wanneer de luchtcompressor wordt gestopt voor onderhoud of service.

1. Schakel de luchtcompressor uit.



2. Trek de stekker van het netsnoer uit het stopcontact.
3. Open alle aftapkleppen.
4. Wacht tot de luchtcompressor afgekoeld is, voordat u aan de service begint.

ONDERHOUDSOVERZICHT			
PROCEDURE	DAGELIJKS	WEKELIJKS	MAANDELIJKS
Condensatie van luchttank(s) aftappen	X		
Ongebruikelijke geluiden/trillingen controleren	X		
Luchtlekkages controleren	X		
Luchtfilter inspecteren		X	
Buitenkant van de compressor schoonmaken		X	
Veiligheidsontlastingsklep controleren			X

STORINGEN VERHELPE

Symptoom 1. Motor draait niet of kan niet opnieuw worden gestart.

Stekker van netsnoer niet in het stopcontact.

Motor/drukschakelaar in stand "OFF" (0).

Thermische overbelastingsschakelaar van de motor geactiveerd.

Zekering gesmolten of aardlekschakelaar geactiveerd.

Verkeerde draaddoorsnede of verkeerde lengte verlengsnoer.

Druk luchttank groter dan "inschakel"-druk motor/drukschakelaar.

Drukregelklep op de motor/drukschakelaar heeft de druk in de pompkop niet verlaagd.

Defecte motor, motorcondensator, motor/drukschakelaar of ontlastingsklep.

Steek de stekker van het netsnoer in een geaard stopcontact.

Zet de schakelaar in de stand "ON" (1).

Schakel de luchtcompressor uit, wacht tot de motor is afgekoeld, controleer vervolgens de stroomonderbreker van de motor.

Vervang de zekering of schakel de stroomonderbreker weer in.

Controleer de juiste stroomsterkte van de zekering.

Controleer of de spanning te laag is.

Schakel eventuele andere elektrische apparaten binnen de stroomkring uit, of sluit de luchtcompressor aan op diens eigen stroomkring.

Controleer het overzicht op pagina 10 voor de juiste draaddoorsnede en snoerlengte.

Motor start automatisch, wanneer de druk in de luchttank daalt tot beneden de "inschakel"-druk van de motor/drukschakelaar.

Ontlucht de leiding door de schakelaar in de stand "Off" (0) te plaatsen.

Neem contact op met de klantenservice van Senco.

Symptoom 2. In de stand Start/Stop draait de motor continu.

MOGELIJKE OORZAAK

Motor/drukschakelaar schakelt de motor niet uit wanneer de luchtcompressor de "uitschakel"-druk bereikt en veiligheidsontlastingsklep wordt ingeschakeld.

Het vermogen van de luchtcompressor is niet juist berekend.

REMEDIE

Zet de motor/drukschakelaar in de stand "Off" (0).

Wanneer de motor niet uitschakelt, trekt u de stekker van de luchtcompressor uit het stopcontact. Wanneer de elektrische contactpunten aan elkaar gesmolten zijn, vervangt u de drukschakelaar.

Beperk de luchtdruk tot de capaciteit van de luchtcompressor. Gebruik een kleiner persluchtapparaat of een grotere luchtcompressor.

Symptoom 3. Lucht blijft lekken bij de regelklep van de motor/drukschakelaar nadat de motor gestopt is.

MOGELIJKE OORZAAK

De ontlastingsklep klemt in de geopende stand.

REMEDIE

Verwijderen, schoonmaken of vervangen.

STORINGEN VERHELPEN

Symptoom 4. Lucht blijft lekken bij de regelklep van de motor/drukschakelaar terwijl de motor draait.

MOGELIJKE OORZAAK

Defecte motor/drukschakelaar.

REMEDIE

Vervangen.

Symptoom 5. Lucht lekt bij de veiligheidsontlastingsklep.

MOGELIJKE OORZAAK

Mogelijk defecte veiligheidsontlastingsklep.

Te hoge druk in de luchttank.

REMEDIE

Bedien de veiligheidsontlastingsklep handmatig door aan de ring te trekken.

Wanneer de klep nog steeds lekt, moet deze worden vervangen. Defecte motor/drukschakelaar. Vervangen.

Symptoom 6. Lucht lekt bij de fittingen.

MOGELIJKE OORZAAK

Fittingen zijn niet vast genoeg aangedraaid.

REMEDIE

Haal de fittingen aan waar hoorbaar is dat er lucht ontsnapt. Controleer de fittingen met een sopje. Draai ze niet te vast.

Symptoom 7. Luchtlek in de luchttank.

MOGELIJKE OORZAAK

Defecte of roestende luchttank.

REMEDIE

Luchttank moet worden vervangen. Probeer een luchttank niet te repareren! Niet lassen, repareren of modificeren.

Symptoom 8. Lucht ontsnapt via inlaatfilter.

MOGELIJKE OORZAAK

Beschadigde inlaatklep.

REMEDIE

Neem contact op met de klantenservice van.

Symptom 9: For lavt trykk på luftverktøy eller tilbehør

MOGELIJKE OORZAAK

Drukregelaarknop niet ingesteld op een druk die hoog genoeg is, of een defecte drukregelaar.

Verstopt luchtinlaatfilter.

Lucht lekt.

Luchtcompressor niet groot genoeg voor vereiste luchtdruk.

REMEDIE

Stel de drukregelaarknop in op de juiste instelling of vervang deze.

Schoonmaken.

Controleer op lekken en repareer.

Controleer de vereiste luchtdruk voor de accessoire. Wanneer deze hoger is dan het debiet (m³/min) of de geleverde luchtdruk van de luchtcompressor, dan heeft u een grotere luchtcompressor nodig.

STORINGEN VERHELPEN

Symptoom 10. Luchtcompressor genereert onvoldoende luchtdruk.

MOGELIJKE OORZAAK

Verstopt luchtinlaatfilter.

Defecte (reed)klep.

REMEDIE

Schoonmaken.

Tap de luchttank af en meet de pomptijd. Vergelijk deze met de specificaties. Indien lager, dient u de pompkop te verwijderen en de klepplaat te controleren, reinigen of te vervangen.

Symptoom 11. Vocht in uitlaatlucht.

MOGELIJKE OORZAAK

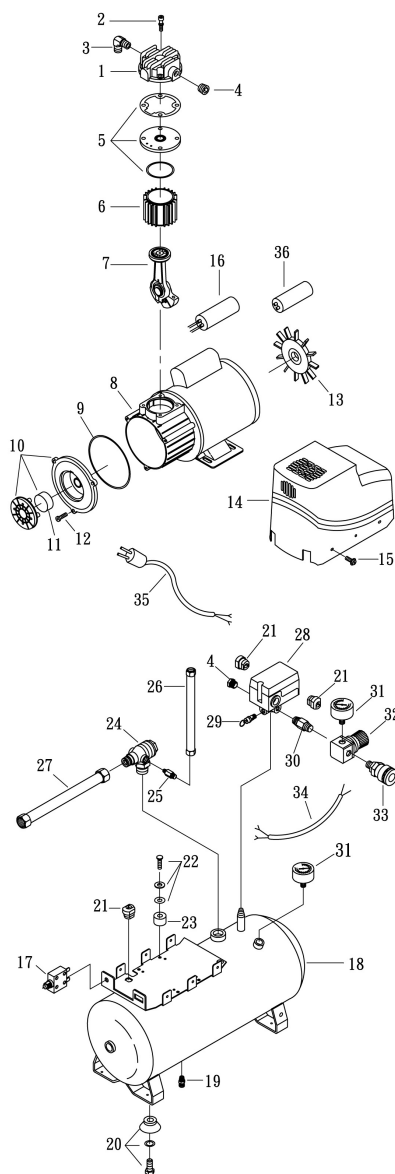
Condensatie in de luchttank veroorzaakt door een hoge luchtvochtigheid of luchtcompressor heeft niet lang genoeg gedraaid.

REMEDIE

Tap luchttank na elk gebruik af. Tap luchttank vaker af bij vochtig weer en gebruik een filter in de luchtleiding.

MODEL : PC1248

PX馬達



SPARE PARTS LIST

NO : RLB-1311

REF. NO.	DESCRIPTION	PART NO.	QTY.
1	Cylinder head	3101096	1
2	Allen bolt set	3B01-M06*080V	4
3	Exhaust elbow	2N06-02T03HS	1
4	Plug	2B14-ST02E	2
5	Exhaust valve seat set	3B11-A9000A	1
6	Cylinder	3201061	1
7	Rod assembly	3B34-A9000	1
8	Motor set	3B8-XMA9006	1
9	Front cover gasket	2G07-009	1
10	Air filter	2140022RS	1
11	Filter element	2142014	1
12	Bolt	2B02-FM5*015RS	3
13	Cooling fan	2336036-2	1
14	Shroud	2428011ARS	1
15	Bolt	2B02-FM5*010WB	6
16	Running capacitor	2E27-020F40X39	1
17	Circuit breaker	2E25-06AS	1
18	Air tank	3401492CEA	1
19	Drain valve	2405012	1
20	Rubber pad set	3433011-ARS	4
21	Strain relief bushing	2E04-008	3
22	Hexagon bolt set	3B00-FM06*015RSVW	4
23	Body seat block	2439008	1
24	Check valve	2414036RX	1
25	Nipple	2N01-01T02HS	1
26	Unloading tube	3B2-02*150F	1
27	Exhaust tube	3B2-03*420N	1
28	Pressure switch	2E21-BA266BPS	1
29	Pressure relief valve	2406018CE	1
30	Nipple	2N01-058RS	1
31	Pressure gauge	2D12-15D14BAR	2
32	Regulator	2408008LRS	1
33	Quick coupler	07S1/4M-ERS	1
34	Cable	2E02-2C30702Y1B	1
35	Power cable	2E01-029	1
36	Starting capacitor	2E28-100F25X42	1

SPECIFICATIES

Model #	PC1248
Motor	
Motorvermogen	1.5 HP / 1.1 KW
Spanning	230V
Amperage	8A
Frequency (Hz)	50
Fase	1
Toerental	2850
Compressor Pomp	
Cilinders	1
Compressiefase	1
Carter	Aluminium
Lagers	Kogel
Cilinder	Aluminium
Kleppen	Enkelvoudige ReedKlep
Kop	Aluminium
Filter	Filter
Motor/Drukschakelaar Instelling	
Uitschakeldruk	9 Bar
Inschakeldruk	7 Bar
Control	Aan (1) / Uit (0)
Luchttank	
Ketelinhoud	8 liter
Prestatie	
Aanzuigvolume L/min	139 L/min (4.94 CFM)
Netto opbrengst @ 6 bar L/min	79 L/min (2.78 CFM)
Max. werkdruk	9 Bar
Comprimeertijd 0-9 bar	38 sec.
Inschakeltijd 7-9 bar	6 sec.
Gewicht	
Netto	16.8 kg
Afmetingen	
Afmetingen (LxBxH)	20x50x46cm
Measured sound power level [dB]	88 dBA
Guaranteed sound power level [dB]	90 dBA

GARANTIE VOOR SENCO-COMPRESSOR EN ONDERDELEN

Deze compressor is ontworpen en geconstrueerd met behulp van de hoogste normen op het gebied van materialen en vakmanschap.

COMPRESSORGARANTIE:

De duur van deze garantie is 1 jaar vanaf de aankoopdatum door de oorspronkelijke koper. Gedurende deze periode zal Senco Products, Inc. elk origineel onderdeel of alle originele onderdelen voor de oorspronkelijke koper repareren of vervangen, afhankelijk van de beoordeling door Senco. Dit wordt kosteloos gedaan, mits na onderzoek door een door Senco erkend onderhoudscentrum bepaald is dat de onderdelen een defect hebben in materiaal of vakmanschap, met de beperkingen en uitzonderingen zoals hieronder beschreven. Elk geleverd vervangingsonderdeel kent een garantieperiode die gelijk is aan de resterende garantieperiode die van toepassing was op het onderdeel dat vervangen is. Wanneer reparatie of vervanging van onderdelen of de compressor noodzakelijk is, retourneert de oorspronkelijke koper de complete compressor of het onderdeel met transportkosten vooraf betaald, naar het dichtstbijzijnde door Senco geautoriseerde onderhoudscentrum, met de verkoopbon of een ander positief bewijs dat het onderdeel of de compressor binnen de garantieperiode valt.

UITZONDERINGEN:

1. Deze garantie dekt geen onderdelen die beschadigd zijn als gevolg van normaal slijtage, verkeerd toepassing, misbruik, ongelukken, gebruik op andere snelheden of spanningen dan aanbevolen (uitsluitend elektrische eenheden), onjuist opbergen, of schade die het resultaat is van transport.
2. Afwijking van bedieningsinstructies, specificaties en onderhoudsschema's.
3. Verlies van werk, verlies of schade als gevolg van onjuiste werking, onderhoud of reparaties die zijn uitgevoerd door anderen dan een door Senco geautoriseerd onderhoudscentrum.
4. Door het gebruik van niet-originele Senco-onderdelen komt de garantie te vervallen.

Deze garantie is verbonden aan het juiste gebruik van de compressor door de gebruiker en voorziet niet in dekking van:

- (A) Abnormale omstandigheden, ongelukken, nalatigheid, verkeerd gebruik of onjuiste opslag van het apparaat.
- (B) Afwijkingen van bedienings- of onderhoudsinstructies.
- (C) Aanpassingen die niet goedgekeurd zijn door Senco.
- (D) Reparaties of onderhoud (uitgezonderd routinematig aftappen van de luchttank zoals vereist in uw bedienings- en onderhoudshandleiding) uitgevoerd door anderen dan Senco of diens geautoriseerde agenten.
- (E) Transportschade

DEZE GARANTIE IS DE ENIGE GARANTIE VOOR DEZE COMPRESSOR EN ALLE OVERIGE GARANTIES, HETZIJ MONDELING, GESCHREVEN, EXPLICIET OF IMPLICIET, WAARONDER, MAAR NIET BEPERKT TOT, DE GEÏMPliceERDE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, ZIJN UITGESLOTEN. REMEDIES VOOR KOPERS OF GEBRUIKERS ZIJN UITSLUITEND EN EXCLUSIEF ZOALS HIERBOVEN VERMELD. SENCO PRODUCTS, INC. IS NIET AANSPRAKELIJK VOOR INCIDENTELE OF INDIRECTE SCHADE, NOCH VOOR GEVOLGSCHADE OF SPECIALE SCHADE. IN GEEN GEVAL, HETZIJ ALS GEVOLG VAN EEN CONTRACTBREUK, GARANTIE, BENADELING (WAARONDER NALATIGHEID) OF ANDERZIJDS, IS DE AANSPRAKELIJKHEID VAN SENCO GROTER DAN DE AANKOOPPRIJS VAN DE COMPRESSOR DIE DE AANLEIDING VORMDE TOT DE CLAIM OF DE AANSPRAKELIJKHEID. ELKE AANSPRAKELIJKHEID MET BETREKKING TOT HET GEBRUIK VAN DEZE COMPRESSOR BEÏNDIGT NA AFLOOP VAN DE HIERBOVEN GENOEMDE GARANTIEPERIODE.

Vervanging van de compressor als gevolg van natuurgeweld

Senco vervangt tevens compressors die door overmacht, zoals overstromingen, aardbevingen, orkanen of andere rampen die uitsluitend het resultaat zijn van natuurkrachten, defect raken. Een dergelijke claim wordt erkend mits de oorspronkelijke koper voorheen een ingevulde garantieregistratiekaart heeft ingestuurd en vervolgens het eigendomsbewijs en een acceptabele verklaring waarin de overmacht wordt beschreven door een verzekeringsmaatschappij, politiebureau of een andere officiële overheidsinstantie, indient.





Compresseur d'air électrique PC1248



Notice technique d'utilisation

2010 by Verpa-Senco BV

PC1248 Rev. 06-08-2014



Des mises en garde pour une utilisation en toute sécurité de ce compresseur sont incluses dans ce manuel.



Maintenez votre zone de travail propre et bien éclairée.

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	3
ALERTES POUR LA SÉCURITÉ	3
INSPECTION	3
MISES EN GARDE DE SÉCURITÉ	4
ÉLECTRICITÉ.....	4
EXPLOSION OU INCENDIE	5
ÉCLATEMENT.....	5
INHALATION.....	6
BRÛLURES	6
OBJETS PROJETÉS	6
PIÈCES EN MOUVEMENT	7
NÉGLIGENCE	7
DOMMAGES AU COMPRESSEUR	7
CARACTÉRISTIQUES DU COMPRESSEUR.....	8
PRÉPARATION.....	10
MISE EN ŒUVRE INITIALE	10
EMPLACEMENT	10
ALIMENTATION ÉLECTRIQUE	10
FONCTIONNEMENT.....	11
LISTE DE VÉRIFICATIONS PRÉLIMINAIRES.....	11
DÉMARRAGE	11
COUPURE	11
ENTRETIEN	11
DÉPANNAGE	12-14
SPÉCIFICATIONS	15
GARANTIE	16

INTRODUCTION

Félicitations pour votre achat de notre nouveau compresseur d'air SENCO® ! Vous pouvez être assuré que votre compresseur d'air SENCO a été construit avec le plus haut niveau de précision et d'exactitude. Chaque composant a été rigoureusement testé par des techniciens pour constituer la qualité, l'endurance et la performance de ce compresseur d'air.

Ce manuel d'utilisation a été composé pour vous servir. En lisant puis en appliquant les étapes simples décrites dans ce manuel de sécurisation, installation et fonctionnement, et entretien, vous aurez des années de service sans souci pour votre nouveau compresseur à air SENCO. Le contenu de ce manuel est basé sur les dernières informations produites disponibles au moment de sa publication. Le constructeur se réserve le droit d'opérer des changements sur prix, couleur, matériel et équipement, spécifications ou modèles, à tout moment et sans préavis.



ALERTES POUR LA SÉCURITÉ !

Une signalisation pour DANGER, AVERTISSEMENT ou ATTENTION pour la sécurité sera entourée d'un encadrement d'alerte. Ce cadre est utilisé pour montrer et renforcer les mesures de sécurité qui doivent être respectées pour faire fonctionner ce compresseur d'air. En accompagnement des mises en garde de sécurité il y a les mots clés d'alerte qui donnent le degré de danger du risque. Les mots utilisés dans ce manuel sont :

DANGER: Indique une situation très dangereuse, qui si les mesures ne sont pas prises ENTRAÎNERA une blessure sérieuse voire mortelle.

AVERTISSEMENT : Indique une situation potentiellement dangereuse, qui si les mesures ne sont pas prises ENTRAÎNERAIT une blessure sérieuse voire mortelle.

ATTENTION : Indique une situation potentiellement dangereuse, qui si les mesures ne sont pas prises POURRAIT ENTRAÎNER une blessure légère ou endommager le compresseur d'air.



Les symboles placés à la gauche de ce paragraphe sont les symboles d'alerte de sécurité, ils sont utilisés pour attirer l'attention sur des articles ou procédures qui pourraient présenter un danger pour vous ou d'autres personnes utilisant cet équipement.

FOURNISSEZ TOUJOURS UNE COPIE DE CE MANUEL À TOUTE PERSONNE QUI VA UTILISER CET ÉQUIPEMENT. IL FAUT LIRE TOUJOURS LES INSTRUCTIONS DE CE MANUEL PLUS TOUJOURS LES INSTRUCTIONS FOURNIES PAR LES FABRICANTS DES ÉQUIPEMENTS ANNEXES AVANT DE FAIRE FONCTIONNER LE COMPRESSEUR D'AIR, ET PRÊTER UNE ATTENTION TOUJOURS PARTICULIÈRE AUX MISES EN GARDE DE SÉCURITÉ POUR ÉVITER LA POSSIBILITÉ DE BLESSURES CORPORELLES POUR L'OPÉRATEUR.

INSPECTION

Déballer le compresseur d'air et écrivez son numéro de série dans l'emplacement fourni plus bas. Inspectez pour chercher des signes d'éventuels dommages évidents ou cachés venant du transport. Assurez-vous que toutes pièces endommagées soient remplacées et que tout problème mécanique soit résolu avant de mettre le compresseur d'air en marche.

NUMÉRO DE SÉRIE _____

Veillez avoir sous la main ces informations en cas d'appel pour n'importe quel service :

1. Référence de modèle
2. Numéro de série
3. Date et lieu d'achat



MISES EN GARDE DE SÉCURITÉ

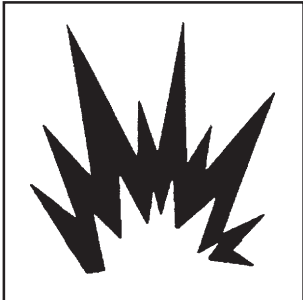
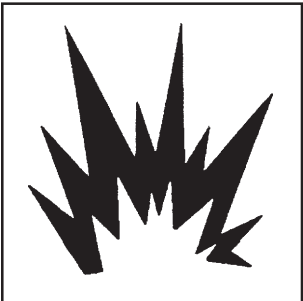
LISEZ TOUTES LES MISES EN GARDE DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER LE COMPRESSEUR D'AIR

DANGER	CONSEQUENCES POTENTIELLES	PREVENTION
RISQUE DE COMMOTION ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION  	Des blessures graves ou mortelles peuvent arriver si le compresseur n'est pas mis à la terre de façon convenable. Votre compresseur d'air est alimenté de l'électricité et cela peut provoquer une commotion électrique ou une électrocution si l'utilisation n'est pas correcte. Une commotion électrique peut venir du cordon secteur. Une commotion électrique peut arriver si le compresseur n'est pas utilisé correctement. Des blessures graves ou mortelles peuvent arriver si des réparations électriques sont tentées par des personnes non qualifiées.	Assurez-vous que compresseur d'air est bien branché sur une prise secteur convenablement reliée à la terre, qui fournit la tension correcte, et qui est protégée en amont par fusible ou disjoncteur. Vérifiez le cordon secteur pour y déceler des signes d'écrasement, de coupure ou de brûlure. Remplacez le cordon s'il est abîmé avant toute nouvelle utilisation. Gardez toutes les connexions au sec et ne reposant pas par terre. Ne laissez pas le cordon secteur traîner dans l'eau ou dans une position telle que de l'eau puisse venir à son contact. Ne touchez pas la fiche secteur avec des mains mouillées. Ne tirez pas sur le cordon secteur pour débrancher la fiche de la prise murale. Ne faites jamais fonctionner le compresseur d'air dans des conditions d'humidité ou à l'extérieur quand il pleut. Ne faites jamais fonctionner le compresseur d'air avec ses couvercles et protections de sécurité enlevés. Tout câblage ou dépannage électrique effectué sur le compresseur d'air doit être confié à un personnel de dépannage agréé, en conformité avec les réglementations électriques locales et nationales. Avant d'ouvrir toute partie électrique fermée, arrêtez toujours le compresseur d'air, faites chuter la pression et débranchez l'appareil de sa prise secteur. Laissez le compresseur d'air refroidir. Ne présumez jamais que vous pouvez intervenir en sécurité sur le compresseur d'air juste parce qu'il ne tourne pas. Il pourrait redémarrer inopinément!



MISES EN GARDE DE SÉCURITÉ

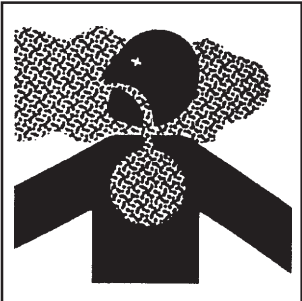
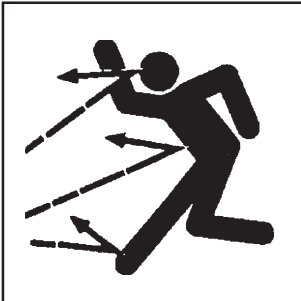
LISEZ TOUTES LES MISES EN GARDE DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER LE COMPRESSEUR D'AIR

DANGER	CONSÉQUENCES POTENTIELLES	PRÉVENTION
RISQUE D'EXPLOSION OU D'INCENDIE  	Des blessures sérieuses voire mortelles peuvent arriver à partir d'étincelles électriques normales au niveau du moteur ou du manostat. Des blessures sérieuses peuvent arriver si des ouvertures de ventilation du compresseur d'air sont obstruées, provoquant la surchauffe de l'appareil et l'amenant à prendre feu.	Faites toujours fonctionner le compresseur d'air dans une zone bien ventilée exempte de vapeurs inflammables, de poussière combustible, de gaz ou autres matières combustibles. Si vous pulvérisiez sous pression de la matière inflammable, placez le compresseur d'air au moins 6 mètres plus loin que la zone traitée (vous pouvez avoir besoin d'un flexible auxiliaire). Ne placez jamais de objets contre ou sur le compresseur d'air. Faites-le fonctionner à au moins 30 cm à l'écart de tout mur ou obstacle qui pourrait empêcher une ventilation convenable.
RISQUE D'ÉCLATEMENT 	Des blessures sérieuses voire mortelles peuvent arriver suite à une explosion d'un réservoir d'air, suite à un mauvais entretien. Des blessures sérieuses peuvent arriver par un dysfonctionnement du compresseur d'air ou l'explosion d'accessoires, si des composants, annexes ou accessoires du système qui seraient de type incorrect sont utilisés.	Purgez le réservoir d'air quotidiennement, ou après chaque utilisation, afin d'éviter une accumulation d'humidité à l'intérieur. Si une fuite est constatée au réservoir d'air, il faut immédiatement le remplacer. Ne jamais chercher à réparer, souder ou modifier le réservoir d'air ni ses accessoires. Ne jamais modifier les pression réglées en usine. Ne dépassez jamais la pression correspondant au maximum nominal admissible par les accessoires reliés. Du fait de la température très élevée, n'utilisez pas de tuyauterie plastique ou de jonctions soudées à l'étain pour la conduite de sortie. N'utilisez jamais le compresseur pour gonfler des petits objets pour basse pression, comme les jouets. Tous les tuyaux et garnitures conviendront pour l'usage d'emplacement à la pression d'utilisation maximale permise du compresseur portatif.



MISES EN GARDE DE SÉCURITÉ

LISEZ TOUTES LES MISES EN GARDE DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER LE COMPRESSEUR D'AIR

DANGER	CONSÉQUENCES POTENTIELLES	PRÉVENTION
RISQUE D'INHALATION 	Des blessures sérieuses voire mortelles peuvent arriver suite à l'inhalation d'air comprimé. Le courant d'air peut contenir du monoxyde de carbone, des vapeurs toxiques ou des particules solides. Des matières vaporisées comme peinture, solvants pour peinture, décapants, insecticides, herbicides, etc. peuvent contenir des vapeurs et poisons qui présentent un danger.	Ne respirez jamais de l'air venant du compresseur d'air, ni directement ni par un appareil respiratoire branché sur le compresseur d'air. Ne faites fonctionner le compresseur d'air que dans une zone bien ventilée. Respectez toutes les instructions fournies avec le produit que vous vaporisez. L'utilisation d'un masque respiratoire peut être nécessaire pour appliquer certains produits.
RISQUE DE BRÛLURE 	Des blessures sérieuses peuvent arriver en touchant des pièces métalliques exposées. Ces surfaces peuvent rester très chaudes pendant un certain temps après l'arrêt du compresseur d'air.	Ne laissez jamais une partie quelconque de votre corps ou des objets entrer en contact avec n'importe quelle partie métallique exposée du compresseur d'air.
RISQUE D'OBJETS PROJÉTÉS 	Des dommages aux tissus fragiles peuvent être provoqués par le jet d'air comprimé.	Portez toujours des lunettes de sécurité norme OSHA "Z87" pour protéger vos yeux des débris projetés. Ne dirigez jamais le jet d'air comprimé vers une quelconque partie de votre corps, ni vers d'autres personnes ou des animaux. Ne laissez jamais le compresseur d'air en marche sans surveillance. Coupez le compresseur et libérez la pression avant toute intervention sur le compresseur, comme le rattachement d'outils ou accessoires.
PORTEZ TOUJOURS DES LUNETTES DE PROTECTION 	Des blessures sérieuses peuvent arriver par le fait que des débris libérés peuvent être projetés à grande vitesse par le jet d'air comprimé.	Gardez toujours une distance de sécurité par rapport aux personnes et aux animaux en faisant fonctionner le compresseur d'air. Ne déplacez pas le compresseur d'air pendant que son réservoir est encore sous pression. Ne tentez pas de déplacer le compresseur en le tirant par sa conduite.



MISES EN GARDE DE SÉCURITÉ

LISEZ TOUTES LES MISES EN GARDE DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER LE COMPRESSEUR D'AIR

DANGER	CONSÉQUENCES POTENTIELLES	PRÉVENTION
RISQUE PRÉSENTÉ PAR LES PIÈCES MOBILES  ATTENTION ! LE GROUPE DE COMPRESSION PEUT SE METTRE EN MARCHÉ SANS PRÉVENIR 	Risque de blessure corporelle venant des pièces mobiles. Le compresseur d'air se relance automatiquement quand son manostat est sur la position "On,/Auto".	Coupez toujours le compresseur d'air quand vous ne vous servez pas de l'air comprimé. Purgez la pression du flexible d'envoi d'air et débranchez l'appareil de sa prise secteur avant d'entamer tout entretien. Toutes les réparations sur le compresseur d'air doivent être menées par un agent de dépannage autorisé. Ne présumez jamais que vous pouvez intervenir en sécurité sur le compresseur d'air juste parce qu'il ne tourne pas. Il pourrait redémarrer inopinément !
RISQUE PAR NÉGLIGENCE 	Risque de blessure par utilisation négligente	Ne laissez jamais enfants ou adolescents faire fonctionner ce compresseur d'air ! Restez attentif à ce que vous faites. Ne faites pas fonctionner le compresseur d'air si vous êtes fatigué ou sous l'influence d'alcool ou médicaments. Sachez comment arrêter le compresseur d'air. Familiarisez- vous avec ses commandes.
RISQUE DE DOMMAGES AU COMPRESSEUR D'AIR	Risque d'avoir à procéder à des réparations lourdes.	Ne faites pas fonctionner le compresseur d'air sans son filtre à air. Ne faites pas fonctionner le compresseur d'air dans un environnement corrosif. Faites toujours fonctionner le filtre à air en position stable et sûre pour éviter qu'il ne tombe. Suivez bien toutes les instructions d'entretien données dans ce manuel.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS !

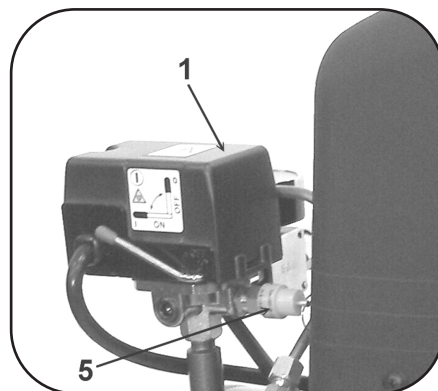
CARACTÉRISTIQUES DU COMPRESSEUR



1. Moteur, mamostat
2. Pompe du compresseur d'air
3. Soupapa de Sûreté
4. Manomètre de pression de réservoir
5. Manomètre de refoulement
6. Régulateur de pression
7. Conduite de Refoulement
8. Ouvertures de ventilation / coiffe de protection / filter d'entrée d'air
9. Déconnexion rapide
10. Robinet de purge du réservoir d'air
11. Vanne de démurage à froid
12. Rupeur Thermique du Moteur

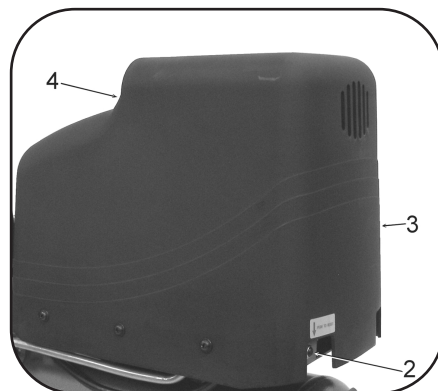
CARACTÉRISTIQUES DU COMPRESSEUR

1) MOTEUR / MANOSTAT: Ce commutateur est utilisé pour démarrer ou arrêter le compresseur d'air. En le passant sur la position On (1), le manostat est alimenté et de façon automatique commande le démarrage du moteur quand la pression dans le réservoir d'air est en dessous du seuil de pression basse fixé en usine. Quand il est sur la sélection On (1), le manostat commande la coupure du moteur quand la pression dans le réservoir d'air est au dessus du seuil de pression haute fixé en usine. Pour des raisons de sécurité le manostat comporte également une soupape de surpression située sur le côté, conçue pour relâcher automatiquement l'air comprimé de la tête de pompe du compresseur d'air et de sa conduite de déchargement quand l'appareil atteint sa pression de coupure ou est arrêté. Cela permet au moteur de redémarrer librement. Le passage du manostat en position Off lui coupe son alimentation et arrête le compresseur d'air.



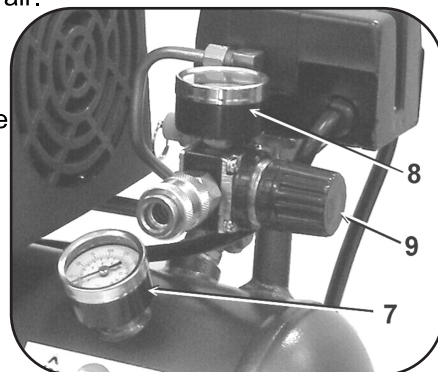
2) RUPTEUR THERMIQUE DU MOTEUR: Le moteur possède une protection contre le surchauffement. Si le moteur chauffe trop pour une quelconque raison, le rupteur thermique va couper son alimentation, ce qui empêchera qu'il soit endommagé. Attendez jusqu'à ce que le moteur soit refroidi. Le moteur a également un coupe-circuit magnétique. Restaurez le rupteur en cas de déclenchement.

3) FILTRE D'ENTRÉE D'AIR: Ce filtre est prévu pour nettoyer l'air qui arrive à la pompe. Pour assurer une arrivée d'air frais à la pompe continuellement propre et sec, ce filtre doit rester toujours propre et l'ouverture de ventilation libre de toute obstruction. Le filtre peut être déposé pour un nettoyage utilisant de l'eau savonneuse chaude. Rincez ensuite le filtre et faites-le sécher.



4) POMPE DU COMPRESSEUR D'AIR: Pour compresser l'air, le piston monte et descend dans le cylindre. Dans le mouvement de descente, l'air est aspiré par la soupape d'admission, tandis que la soupape d'échappement reste fermée. Dans le mouvement de remontée, l'air est comprimé, la soupape d'admission se ferme et l'air comprimé est chassé par la soupape d'échappement dans la conduite d'échappement, au travers du clapet anti-retour puis dans le réservoir d'air.

5) SOUPAPE DE SÛRETÉ: Cette soupape est conçue pour éviter des pannes de système en relâchant sa pression quand l'air comprimé atteint un niveau prédéterminé. La soupape est réglée à l'avance par le constructeur et ne doit être retouchée en aucune manière. Pour vérifier le bon fonctionnement de cette soupape, tirer sur l'anneau. De l'air sous pression doit s'échapper. Quand l'anneau est relâché la soupape se remet en place.



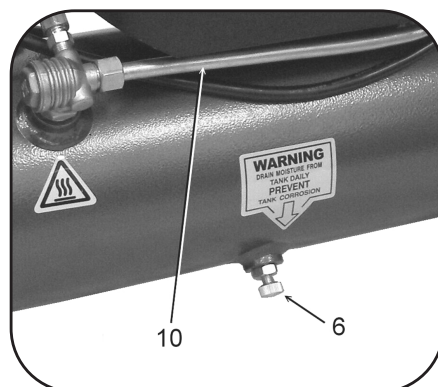
6) ROBINET DE PURGE DU RÉSERVOIR D'AIR: Ce robinet de purge est utilisé pour évacuer l'humidité du réservoir d'air après l'arrêt du compresseur. Ne JAMAIS essayer d'ouvrir ce robinet quand il y a plus de 0,7 bar de pression dans le réservoir d'air ! Pour ouvrir ce robinet de purge, tournez son bouton dans le sens du dévissage. Penchez le réservoir pour vous assurer que toute l'eau coule bien par le robinet.

7) MANOMÈTRE DE RÉSERVOIR D'AIR: Ce manomètre indique la pression de l'air comprimé en réserve dans le réservoir d'air.

8) MANOMÈTRE DE REFOULEMENT: Ce manomètre indique la pression d'air disponible du côté de sortie du régulateur. Cette pression est contrôlée par le régulateur et elle est toujours inférieure ou égale à celle de l'air du réservoir.

9) RÉGULATEUR DE PRESSION: L'air sous pression venant du réservoir d'air est contrôlé par le bouton du régulateur. En tournant ce bouton dans le sens du vissage on augmente la pression de sortie, et en sens contraire on la diminue.

10) CONDUITE DE REFOULEMENT: Veuillez garder en mémoire que cette conduite est très chaude. **Surfaces chaudes: Ne pas retirer le carter de protection. Haute température possible après une utilisation soutenue.**



PRÉPARATION

MISE EN ŒUVRE INITIALE :

1. Lisez les mises en garde de sécurité avant de mettre en œuvre le compresseur d'air.

EMPLACEMENT:

ATTENTION

De façon à éviter d'endommager le compresseur d'air, ne l'inclinez pas transversalement ou longitudinalement de plus de 10°.

1. Placez le compresseur d'air au moins à 30 cm de tous les obstacles qui pourraient empêcher une bonne ventilation. Ne le placez pas dans toute zone où :
 - il y a une évidence de fuites de gaz ou d'huile.
 - il y a des vapeurs ou des matériaux inflammables.



AVERTISSEMENT

Des blessures graves voire mortelles peuvent survenir si des étincelles électriques du moteur ou du manostat entrent en contact avec de vapeurs inflammables, de la poussière de combustible, des gaz ou d'autres matériaux combustibles. Quand vous utilisez le compresseur d'air pour vaporiser de la peinture, placez-le le plus loin possible de la zone de travail, utilisez une rallonge de flexible plutôt qu'une rallonge de cordon secteur.

- où la température de l'air tombe en dessous de 0°C ou dépasse 40°C.
- où de l'air très pollué ou de l'eau peut entrer dans le compresseur

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE :



DANGER

Une connexion incorrecte du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut entraîner un risque de commotion électrique ou d'électrocution. Faites vérifier par un électricien qualifié ou un agent de dépannage si vous avez un doute quant à la bonne mise à la terre de la prise secteur. N'utilisez aucun type d'adaptateur avec ce produit. Si la réparation ou le remplacement du cordon secteur s'avère nécessaire, ne connectez pas le fil de terre sur l'une ou l'autre des bornes à lame plate. Le fil avec isolant dont la surface extérieure est verte avec ou sans rayures jaunes est le fil de terre.



AVERTISSEMENT

Ce produit doit être mis à la terre. En cas d'hypothétique dysfonctionnement ou panne, la mise à la terre fournit un chemin de moindre résistance pour le courant électrique, ce qui réduit le risque de commotion électrique ou d'électrocution. Ce produit est équipé d'un cordon ayant un fil pour la mise à la terre de l'équipement et une fiche secteur de type mise à la terre. Cette fiche doit être enfoncée dans une prise murale adéquate correctement installée et reliée à la terre en conformité avec toutes les normes et réglementations locales.

SENCO ne recommande pas l'utilisation de rallonges secteur, car cela provoque de la perte de puissance et une surchauffe du moteur. Utilisez plutôt une rallonge de flexible de sortie d'air comprimé. Si vous étiez dans l'obligation d'utiliser une rallonge secteur, elle doit être branchée sur boîte de raccordement protégée par disjoncteur différentiel ou sur des prises protégées. Quand vous utilisez une rallonge secteur, observez ces règles :

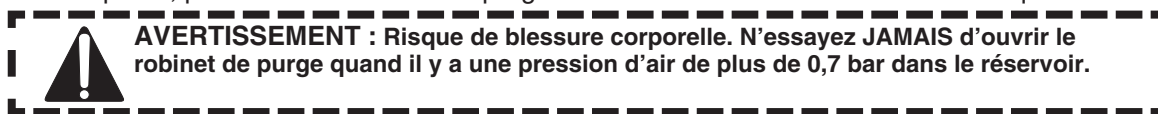
Longueur de câble	Calibre AWG de fil
Jusqu'à 7,5 m	12
Jusqu'à 30 m	10
Jusqu'à 50 m	8
Jusqu'à 75 m	6

N'utilisez que des rallonges à trois broches munies de fiches secteur à trois broches pour mise à la terre, et des douilles secteur trois broches qui pourront recevoir le fiche secteur du produit. N'utilisez que des rallonge secteur ayant au moins de spécifications égales à celles du cordon du produit. N'utilisez pas de rallonge électrique usagée. Examinez la rallonge avant de l'utiliser et rejetez-la si elle est endommagée. N'abusez pas des rallonges électriques et ne tirez pas sur le câble pour débrancher. Gardez le cordon à l'écart de la chaleur et des angles vifs. Coupez toujours le compresseur d'air à son interrupteur avant de débrancher sa prise secteur.

FONCTIONNEMENT

LISTE DE VÉRIFICATIONS PRÉLIMINAIRES :

1. Enlevez toute humidité du réservoir d'air comprimé. Faites retomber la pression en activant un outil mu par air comprimé, puis ouvrez le robinet de purge en bas du réservoir. Refermez-le bien quand l'eau est évacuée.



2. Assurez-vous que le commutateur du moteur du compresseur est en position d'arrêt OFF (0).
3. Assurez-vous que toutes les soupapes de sécurité fonctionnent bien.
4. Vérifiez que toutes les protections et couvercles sont en place et bien fixés.

DÉMARRAGE :

1. Assurez-vous que le levier de la boîte de commutateur de pression est sur position d'arrêt OFF (0).
2. Branchez la fiche secteur dans la prise secteur murale.
3. Déplacez le levier de la boîte de commutateur de pression en position On (1).
4. OPTION démarrage/coupure (START/STOP) : Passez sur la position de marche ON (1). Cela va permettre au compresseur d'air de commencer à bâtir une pression dans le réservoir d'air et de s'arrêter quand la pression prédéterminée correcte est atteinte. Quand la pression descend par l'utilisation de l'air comprimé, le compresseur se met tout seul en marche pour la remonter.
5. Réglez la pression d'air de sortie en tournant le bouton du régulateur (sens du dévissage pour la baisser, sens du vissage pour l'augmenter).
6. Si vous remarquez bruit ou vibration anormaux, arrêtez le compresseur d'air et reportez-vous à la section Dépannage.

COUPURE :

1. Pour arrêter le compresseur d'air, déplacez le levier de la boîte de commutateur de pression en position d'arrêt OFF (0). N'arrêtez JAMAIS le compresseur d'air en débranchant sa fiche secteur. Cela peut provoquer un risque d'électrocution.
2. Faites retomber la pression en activant un outil mu par air comprimé, ou en tirant sur l'anneau de la soupape de sûreté.
3. Une fois que la pression dans le réservoir d'air est retombée à moins de 0.7 bar, ouvrez le robinet de purge sous le réservoir pour évacuer toute l'eau résiduelle.
4. Laissez le compresseur refroidir.
5. Essuyez proprement le compresseur et entreposez-le dans un endroit sûr et hors gel.

ENTRETIEN

Lisez ce manuel d'instructions avant d'effectuer un quelconque entretien. Les procédures qui suivent doivent être suivies au moment de l'arrêt du compresseur d'air en cas d'entretien ou de dépannage.

1. Coupez le compresseur d'air à son interrupteur.



2. Débranchez le cordon secteur de la prise secteur.
3. Ouvrez toutes les vidanges.
4. Laissez refroidir le compresseur d'air avant de démarrer l'intervention.

TABLEAU D'ENTRETIEN

PROCÉDURE	QUOTIDIEN	HEBDOMADAIRE	MENSUEL
Purger la condensation du réservoir d'air	X		
Chercher des bruits/vibrations anormaux	X		
Chercher des fuites d'air	X		
Inspecter le filtre à air		X	
Nettoyer l'extérieur du compresseur		X	
Vérifier la soupape de sûreté			X

DÉPANNAGE

Symptôme 1 – Le moteur ne tourne pas ou ne redémarre pas	
CAUSE PROBABLE	REMEDE
Le cordon secteur n'est pas branché.	Connectez le cordon sur la prise secteur.
Le commutateur moteur/pression est sur arrêt (OFF) (0).	Passez le commutateur en position de marche (ON) (1).
Le rupteur thermique s'est déclenché.	Coupez le compresseur d'air, attendez que le moteur refroidisse, puis vérifiez le rupteur du moteur.
Calibre de fil insuffisant ou longueur de rallonge trop élevée.	Vérifiez que le fusible a le bon ampérage. Vérifiez si la tension secteur ne descend pas trop bas. Débranchez tous les autres appareillages de ce circuit d'alimentation, ou aménagez un circuit d'alimentation électrique que pour le compresseur. Vérifiez en page 10 la bonne correspondance entre calibre et longueur du cordon secteur.
La pression d'air du réservoir dépasse le seuil de pression de redémarrage du moteur.	Le moteur va démarrer automatiquement quand la pression du réservoir sera tombée sous le seuil de redémarrage du compresseur.
La soupape de relâchement de pression du commutateur moteur/pression n'a pas déchargé la pression de la tête de pompe.	Purgez la conduite en passant le commutateur sur l'arrêt (OFF)(0).
Moteur, condensateur de moteur, commutateur moteur/pression potentiellement défectueux.	Contactez le support à la clientèle de Senco.

Symptôme 2 – Sur l'option démarrage/coupure (Start/Stop) le moteur tourne sans arrêts	
CAUSE PROBABLE	REMEDE
Le commutateur moteur/pression ne coupe pas le moteur quand la pression d'air du réservoir atteint le seuil haut et le soupape de sûreté doit se déclencher.	Passez le commutateur moteur/pression sur la position d'arrêt (OFF)(0). Si le moteur ne se coupait pas, débranchez le compresseur d'air. Si les contacts électriques se sont soudés, remplacez le commutateur.
Le compresseur d'air est sous-dimensionné.	Limitez la pression de l'air à la capacité du compresseur d'air. Utilisez soit un outil moins puissant soit un compresseur d'air de plus forte capacité.

Symptôme 3 – L'air continue de fuir à la valve de purge du commutateur moteur/pression après l'arrêt du moteur.	
CAUSE PROBABLE	REMEDE
Le clapet anti-retour est resté bloqué en position ouverte.	Démontez, nettoyez ou remplacez.

DÉPANNAGE

Symptôme 4 – L'air continue de fuir à la valve de purge du commutateur moteur/pression quand le moteur tourne.

CAUSE PROBABLE Commutateur moteur/pression défectueux	REMÈDE Remplacement.
---	--------------------------------

Symptôme 5 – L'air fuit au niveau de la soupape de sûreté.

CAUSE PROBABLE Commutateur moteur/pression défectueux.	REMÈDE Remplacement.
--	--------------------------------

Symptôme 6 – L'air fuit au niveau de raccords.

CAUSE PROBABLE Les raccords ne sont pas assez serrés.	REMÈDE Resserrez les raccords là où vous entendez l'air s'échapper. Vérifiez l'étanchéité des raccords avec de l'eau savonneuse.
---	--

Symptôme 7 – L'air fuit au niveau du réservoir.

CAUSE PROBABLE Réservoir défectueux ou percé par la rouille.	REMÈDE Il faut remplacer le réservoir d'air. N'essayez pas de réparer un réservoir d'air ! Ne pas souder, effectuer des réparations ou modifications.
--	---

Symptôme 8 – L'air fuit au niveau du filtre d'entrée.

CAUSE PROBABLE Soupape flexible d'admission défectueuse.	REMÈDE Contactez le service à la clientèle de Senco.
--	--

Symptôme 9 – Pression d'air comprimé insuffisante au niveau de l'outil ou accessoire.

CAUSE PROBABLE Le bouton de réglage du régulateur n'est pas assez tourné côté pression plus élevée ou le régulateur de pression est défectueux.	REMÈDE Réglez le bouton du régulateur pour plus de pression, ou changez le régulateur.
Le filtre d'admission d'air est obstrué.	Nettoyez le filtre.
Il y a des fuites d'air.	Recherchez et réparez les fuites.
Le compresseur d'air n'est pas assez puissant pour la demande.	Vérifiez la consommation en air comprimé de l'accessoire. Si cette demande est supérieure à la production (pieds cubes par minute) du compresseur d'air, il vous faut un compresseur plus gros.

DÉPANNAGE

Symptôme 10 – Le compresseur d'air ne produit pas assez d'air comprimé.

CAUSE PROBABLE

Le filtre d'admission d'air est obstrué.

Soupape flexible d'admission défectueuse.

REMÈDE

Nettoyez le filtre.

Purgez le réservoir d'air et mesurez le temps de fonctionnement de la pompe. Comparez-le aux spécifications. S'il est inférieur, démontez la tête de pompe et inspectez la plaque porte soupape, nettoyez ou remplacez.

Symptôme 11 – Humidité dans l'air en sortie.

CAUSE PROBABLE

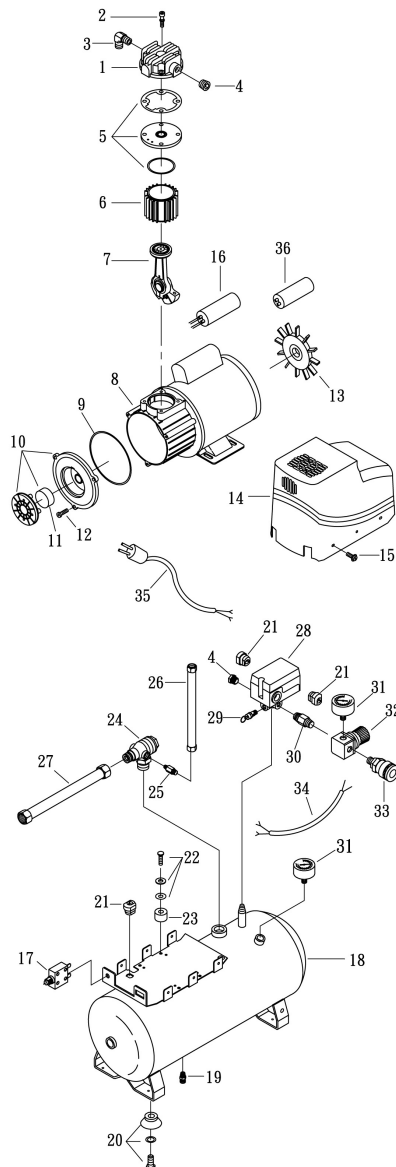
Condensation dans le réservoir d'air causée par un niveau élevé d'hygrométrie atmosphérique, ou le fait que le compresseur d'air n'a pas tourné assez longtemps.

REMÈDE

Purgez bien le réservoir d'air après chaque utilisation. Purgez-le plus souvent par temps humide et utilisez un filtre sur la conduite d'air.

MODEL : PC1248

PX馬達



SPARE PARTS LIST

NO : RLB-1311

REF. NO.	DESCRIPTION	PART NO.	QTY.
1	Cylinder head	3101096	1
2	Allen bolt set	3B01-M06*080V	4
3	Exhaust elbow	2N06-02T03HS	1
4	Plug	2B14-ST02E	2
5	Exhaust valve seat set	3B11-A9000A	1
6	Cylinder	3201061	1
7	Rod assembly	3B34-A9000	1
8	Motor set	3B8-XMA9006	1
9	Front cover gasket	2G07-009	1
10	Air filter	2140022RS	1
11	Filter element	2142014	1
12	Bolt	2B02-FM5*015RS	3
13	Cooling fan	2336036-2	1
14	Shroud	2428011ARS	1
15	Bolt	2B02-FM5*010WB	6
16	Running capacitor	2E27-020F40X39	1
17	Circuit breaker	2E25-06AS	1
18	Air tank	3401492CEA	1
19	Drain valve	2405012	1
20	Rubber pad set	3433011-ARS	4
21	Strain relief bushing	2E04-008	3
22	Hexagon bolt set	3B00-FM06*015RSW	4
23	Body seat block	2439008	1
24	Check valve	2414036RX	1
25	Nipple	2N01-01T02HS	1
26	Unloading tube	3B2-02*150F	1
27	Exhaust tube	3B2-03*420N	1
28	Pressure switch	2E21-BA266BPS	1
29	Pressure relief valve	2406018CE	1
30	Nipple	2N01-058RS	1
31	Pressure gauge	2D12-15D14BAR	2
32	Regulator	2408008LRS	1
33	Quick coupler	07S1/4M-ERS	1
34	Cable	2E02-2C30702Y1B	1
35	Power cable	2E01-029	1
36	Starting capacitor	2E28-100F25X42	1

SPÉCIFICATIONS

Model #	PC1248
Moteur	
Puissance	1.5 Puissance / 1.1 KW
Tension	230V
Ampérage	8A
Fréquence (Hz)	50
Nbre de phases	Monophasé
Tr/mn	2850
Compresseur Pompe	
Nbre de cylindres	1
Nbre d'étages de compression	1
Carter	Aluminium
Roulements	Billes
Cylindre	Aluminium / fonte
Valves	Flexible a ruban simple
Tête	Aluminium
Filtre	Cartouche filtrante
Interrupteur de Moteur/ Pression Paramètre	
Pression de coupure	9 Bar
Pression de redémarrage	7 Bar
Contrôles	Start (1) / Stop (0)
Capacité de cuve	
Capacité	8 litre
La Performance	
Déplacement d'air L/mn	139 L/min (4.94 CFM)
Volume d'air restitué @ 6 bar L/min	79 L/min (2.78 CFM)
Pression maximale	9 Bar
Temps de montée en pression initial (s) 0-9 bar	38 sec.
Temps de remontée en pression (s) 7-9 bar	6 sec.
Poids	
Poids net	16.8 kg
Dimensions	
Dimensions (L x l x H)	20x50x46cm
Measured sound power level [dB]	88 dBA
Guaranteed sound power level [dB]	90 dBA

GARANTIE Senco POUR LE COMPRESSEUR ET LES PIÈCES

Ce compresseur a été conçu et construit en utilisant les normes les plus élevées quant aux matériaux et à la main d'œuvre.

GARANTIE DU COMPRESSEUR :

La durée de cette garantie est de 1 year à compter de la date d'achat par le client du commerce de détail d'origine. Durant cette période Senco Products, Inc. réparera ou remplacera à son choix toute(s) pièce(s) d'origine pour le premier acheteur. Cela sera gratuit une fois que les pièces seront bien reconnues défectueuses pour les matériaux ou la main d'œuvre par le service de dépannage sous garantie agréé Senco, avec les exceptions et exclusions décrites ci-dessous. Toute pièce de remplacement fournie portera une garantie propre pour la durée de période de garantie encore applicable de la pièce qu'elle remplace. Quand la réparation ou le remplacement de pièces ou du compresseur est nécessaire, l'acheteur d'origine doit renvoyer le compresseur complet ou la pièce, avec les coûts de transport payés à l'avance, jusqu'au centre de réparation sous garantie agréé Senco le plus proche, accompagné de la facture ou ticket de caisse ou autre preuve d'achat pour montrer que le compresseur ou la pièce est toujours sous garantie.

Les pièces défectueuses non sujettes à usure et détérioration normale seront réparées ou remplacées, au choix de Senco, pendant leur période de garantie. Dans tous les cas le remboursement est limité à au prix d'achat déboursé.

EXCLUSIONS :

Cette garantie ne couvre pas :

1. Les pièces endommagées par usure naturelle, application non conforme, utilisation abusive, accidents, fonctionnement à vitesse ou tension (appareillages électriques) autres que les recommandations, mauvais stockage, ou dommages occasionnés durant le transport.
2. Les pièces endommagées par non respect des instructions d'emploi, des spécifications, et des calendriers d'entretien.
3. Les charges de main d'œuvres, les pertes ou dommages, résultant d'un fonctionnement inadéquat, d'interventions ou de réparations effectuées par des personnes autres que celles d'un centre de réparations sous garantie agréé Senco.
4. L'utilisation de pièces autres que des pièces Senco d'origine, qui annulerait la garantie.

Cette garantie est conditionnée par la bonne utilisation du compresseur par son acheteur, et ne couvre pas :

- (A) Conditions anormales, accident, négligence, mauvaise utilisation ou stockage incorrect de l'unité.
- (B) Déviation par rapport aux instructions d'emploi et d'entretien.
- (C) Modifications par des personnes non autorisées par Senco.
- (D) Réparations ou maintenance (autre que la purge de routine du réservoir d'air demandée dans votre manuel d'utilisation et d'entretien) effectués par des personnes autres que celles de Senco ou de ses agents agréés.
- (E) Dommages dus au transport.

CETTE GARANTIE EST LA SEULE GARANTIE SUR CE COMPRESSEUR, ET TOUTES LES AUTRES GARANTIES, QU'ELLES SOIENT ORALES, ÉCRITES, EXPLICITES OU IMPLICITES, INCLUANT, MAIS NON LIMITÉ À, LA GARANTIE IMPLICITE DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UNE FINALITÉ SPÉCIFIQUE, SONT EXCLUES. LES COMPENSATION POUR L'ACHETEUR OU L'UTILISATEUR SONT SEULEMENT ET EXCLUSIVEMENT CELLES DÉFINIES PLUS HAUT. Senco PRODUCTS, INC. NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE TOUS DOMMAGES ANNEXES, CONSÉCUTIFS, INDIRECTS OU SPÉCIAUX. EN AUCUN CAS, QUE CE SOIT RÉSULTANT D'UNE RUPTURE DE CONTRAT, DE GARANTIE, DE TORT (INCLUANT LA NÉGLIGENCE) OU AUTRE, LA RESPONSABILITÉ SE Senco NE POURRA ÊTRE ENGAGÉE AU-DELÀ DU PRIX DU COMPRESSEUR QUI A ÉTÉ À L'ORIGINE DE LA RÉCLAMATION OU DE LA RESPONSABILITÉ. TOUTE RESPONSABILITÉ LIÉE À L'UTILISATION DE CE COMPRESSEUR CESSERA À L'EXPIRATION DE LA PÉRIODE DE GARANTIE DÉFINIE PRÉCÉDEMMENT.

Remplacement du compresseur suite à une catastrophe naturelle

Senco remplacera également tout compresseur détruit par une catastrophe naturelle telle que inondation, tremblement de terre, ouragan ou autre désastre majeur résultant entièrement des forces de la nature. Une déclaration dans ce cadre sera honorée à la condition que l'acheteur d'origine concerné ait auparavant renvoyé sa carte de garantie dûment remplie, et puisse fournir la preuve de sa possession, ainsi qu'une déclaration acceptable décrivant cette catastrophe naturelle provenant d'un expert d'assurance, de la police, ou d'une autre source officielle.





PC1248 Electric Air Compressor



Käyttöohje

2010 by Verpa-Senco BV

PC1248 Rev. 06-08-2014



Tämä käyttöopas sisältää kompressorin turvallista käyttöä koskevia varoituksia.



Lue ja ymmärrä kaikki ohjeet.

SISÄLLYSLUETTELO

JOHDANTO.....	3
TURVALLISUUSVAROITUS.....	3
TARKASTUS.....	3
TURVAVAROITUKSET.....	4
SÄHKÖ.....	4
RÄJÄHDYS TAI TULIPALO.....	5
RÄJÄHDYS.....	5
HENGITTÄMINEN	6
PALOVAMMAT.....	6
LENTÄVÄT ESINEET.....	6
LIKKUVAT OSAT.....	7
HUOLIMATTOMUUS	7
PAINEILMAKOMPRESSORIN VAURIOITUMINEN.....	7
KOMPRESSORIN OMINAISUUDET.....	8
ALKUVALMISTELUT.....	10
ENSIMMÄINEN KÄYTTÖÖNOTTO.....	10
SJOITTAMINEN.....	10
SÄHKÖ.....	10
KÄYTTÖ.....	11
TEHTÄVÄ ENNEN KÄYNNISTYSTÄ	11
KÄYNNISTYS.....	11
SAMMUTUS.....	11
HUOLTO	11
VIANETSINTÄ.....	12-14
TEKNISET TIEDOT.....	15
TAKKU.....	16

JOHDANTO

Onnittelut uuden SENCO®-paineilmakompressorin hankinnasta! Voit luottaa siihen, että SENCO-paineilmakompressorin on valmistettu tarkasti ja virheettömästi. Kukin osa on läpäissyt tiukan teknisen testin, jolla varmistetaan tämän paineilmakompressorin laatu, kestävyys ja suorituskyky.

Tämä käyttäjän opas on laadittu huolella sinua varten. Kun luet ja noudatat oppaassa kuvattuja yksinkertaisia turvallisuus-, asennus-, käyttö- ja huolto-ohjeita, voit käyttää uutta SENCO-paineilmakompressoriasi huoletta vuosien ajan. Tämä ohjekirja on tehty julkaisuajankohtana saatavilla olleiden tuoreimpien tuotetietojen perusteella. Valmistaja varaa itselleen oikeuden muuttaa hintaa, värejä, valmistusaineita, varusteita, teknisiä yksityiskohtia tai malleja milloin tahansa ilman ennakkoilmoitusta.



TURVALLISUUSVAROITUS!

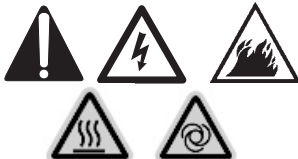
”VAARA-, VAROITUS- tai HUOMIO-” turvavaroitusten ympärillä on ”VAROITUSKEHYKSET”.

Näillä kehyksillä merkitään ja korostetaan turvavaroituksia, joita täytyy noudattaa tätä paineilmakompressorin käytettäessä. Turvavaroitusten yhteydessä käytetään ”tunnussanoja”, jotka osoittavat vaaran vakavuuden. Tässä käyttöoppassa käytetään seuraavia ”tunnussanoja”:

VAARA: Tarkoittaa välittömästi vaarallista tilannetta, joka johtaa **VARMASTI** kuolemaan tai vakavaan vammaan, jos sitä ei voida välttää.

VAROITUS: Tarkoittaa mahdollisesti vaarallista tilannetta, joka **SAATTAA** johtaa kuolemaan tai vakavaan vammaan, jos sitä ei voida välttää.

HUOMIO: Tarkoittaa mahdollisesti vaarallista tilannetta, joka **SAATTAA** johtaa lievään vammaan tai paineilmakompressorin rikkoutumiseen, jos sitä ei vältetä.



Tämän kappaleen vasemmalla puolella olevat symbolit ovat ”varoitus symboleja”. Näillä symboleilla merkitään esineitä tai toimenpiteitä, jotka voivat olla vaarallisia laitteen käyttäjälle.

ANNA AINA LAITTEEN KÄYTTÄJÄLLE TÄMÄ KÄYTTÖOHJE. LUE KOKONAISUUDESSAAN TÄMÄ KÄYTTÖOHJE SEKÄ MAHDOLLISET LISÄLAITTEIDEN KÄYTTÖOHJEET, ENNEN KUIN KÄYTÄT TÄTÄ PAINEILMAKOMPRESSORIA JA KIINNITÄ ERITYISTÄ HUOMIOTA ”TURVAVAROITUKSIIN”, JOTTA KÄYTTÄJÄN MAHDOLLINEN LOUKKAANTUMINEN VOIDAAN VÄLTÄÄ.

TARKASTUS

Ota paineilmakompressorin ulos laatikosta ja kirjoita sen sarjanumero alla olevaan tilaan. Tutki, onko laite vaurioitunut kuljetuksen aikana. Älä käytä paineilmakompressorin ennen kuin kaikki vaurioituneet osat on korvattu uusilla ja mekaaniset viat on korjattu.

SARJANUMERO _____

Jos sinulla on kysymyksiä tai kommentoitavaa tai kirjoita sähköpostiviesti:
toolprof@Senco.com

Seuraavia tietoja kysytään, kun soitat huoltoon liittyvissä asioissa:

1. Mallin numero
 2. Sarjanumero
 3. Ostopaikka ja -päivämäärä
- Senco, 8485 Broadwell Road, Cincinnati, OH 45244



TURVAVAROITUKSET

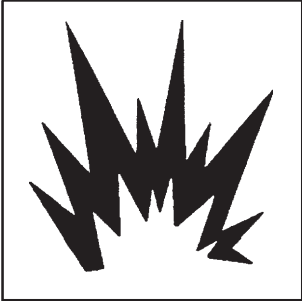
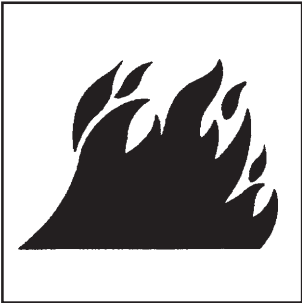
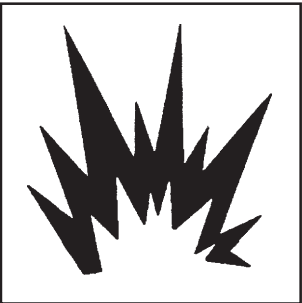
LUE KAIKKI VAROITUKSET ENNEN KUIN KÄYTÄT
PAINEILMAKOMPRESSORIA

VAARA	MAHDOLLISET SEURAUKSET	EHKÄISY
VAMMAUTTAVAN TAI KUOLETTAVAN SÄHKÖISKUN VAARA  	Vakava vamma tai kuolema, jos paineilmakompressoria ei ole maadoitettu oikein. Paineilmakompressori toimii sähköllä ja saattaa aiheuttaa sähköiskun, jos sitä ei käytetä oikein.	Varmista, että kompressori on kytketty maadoitettuun pistorasiaan, jonka jännite on oikea ja sulakkeet riittävät.
	Sähköiskun voi saada sähköjohdosta.	Tarkista, että virtajohto ei ole murskautunut, katkennut tai sulanut. Vaihda viallinen johto ennen käyttöä.
		Pidä kaikki kytkennät kuivina ja irti maasta. Älä anna sähköjohtojen lojua vedessä tai paikassa, jossa ne saattavat kastua. Älä kosketa pistoketta, kun kätesi ovat märät.
		Irrota johto virtalähteestä vetämällä pistokkeesta, ei johdosta.
	Sähköisku on mahdollinen, jos kompressoria käytetään väärin.	Älä käytä kompressoria kosteissa tiloissa tai ulkona sateella. Älä käytä kompressoria, jos suojukset/kannet eivät ole paikoillaan tai ne ovat vioittuneet. Lain mukaan vain pätevä huoltohenkilö saa korjata tai huoltaa tätä paineilmakompressoria.
	Epäpätevän henkilön tekemät sähkölaitteen huoltotyöt voivat johtaa vakavaan vammaan tai kuolemaan.	Aina ennen sähkökotelon avaamista, sammuta paineilmakompressori, vapauta paine ja irrota kompressori virtalähteestä. Anna kompressorin jäähtyä. Älä milloinkaan oleta, että on turvallista avata kompressori vain, koska se ei ole käynnissä. Se saattaa käynnistyä uudestaan minä hetkenä tahansa!



TURVAVAROITUKSET

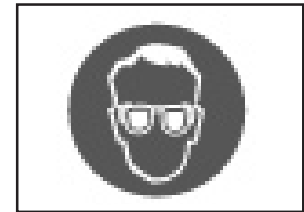
LUE KAIKKI VAROITUKSET ENNEN KUIN KÄYTÄT
PAINEILMAKOMPRESSORIA

VAARA	MAHDOLLISET SEURAUKSET	EHKÄISY
RÄJÄHDYS- TAI TULIPALOVAARA 	Moottorista ja painekeykimestä lähtevät kipinät saattaavat aiheuttaa vakavia vammoja tai kuoleman.	Käytä paineilmakompressoria vain tiloissa, joissa on hyvä ilmanvaihto, kaukana tulenaroista höyryistä, palavista pölyistä, kaasuista tai muista palonaroista materiaaleista.
	Vakava vamma on mahdollinen, jos kompressorin ilmanvaihtoaukko tukkiintuu, jolloin kompressorin ylikuumenee ja syttyy palamaan.	Jos ruiskutat palonarkaa ainetta, sijoita paineilmakompressorin vähintään kuuden metrin päähän ruiskutusalueesta (pidempi letku saattaa olla tarpeen).
RÄJÄHDYSVAARA 	Ilmasäiliön räjähtäminen voi aiheuttaa vakavia vammoja tai kuoleman, jos säiliötä ei huolleta oikein.	Älä jätä tavaroita kompressorin päälle tai nojaamaan sitä vasten. Käytä kompressoria vähintään 30 cm etäisyydellä seinästä tai muusta rakenteesta, joka saattaisi rajoittaa ilmanvaihtoa.
		Tyhjennä ilmasäiliö päivittäin tai jokaisen käytön jälkeen, jotta säiliöön ei kertyisi kosteutta.
RÄJÄHDYSVAARA 	Käytetään väärinlaisia lisäosia.	Jos ilmasäiliö alkaa vuotaa, vaihda se välittömästi. Älä yritä korjata, hitsata tai muunnella ilmasäiliötä tai siihen liittyviä osia.
		Älä muuta paineen oletusasetuksia.
RÄJÄHDYSVAARA 	Kompressorin toimintahäiriö tai räjähtävät lisälaitteet voivat aiheuttaa vakavia vammoja, jos käytetään väärinlaisia lisäosia.	Älä ylitä lisäosien valmistajan määrittelemiä maksimipaineasetuksia.
		Älä käytä poistoputkessa muovisia tai tinajuotettuja liitoskappaleita kuumuuden takia.
RÄJÄHDYSVAARA 	Kompressorin toimintahäiriö tai räjähtävät lisälaitteet voivat aiheuttaa vakavia vammoja, jos käytetään väärinlaisia lisäosia.	Älä käytä paineilmakompressoria pienille esineille, kuten ilman pumppaamiseen leluihin.



TURVAVAROITUKSET

LUE KAIKKI VAROITUKSET ENNEN KUIN KÄYTÄT
PAINEILMAKOMPRESSORIA

VAARA	MAHDOLLISET SEURAUKSET	EHKÄISY
VAARALLISTA HENGITTÄÄ 	Paineilman hengittäminen voi aiheuttaa vakavia vammoja tai kuoleman. Ilmavirta voi sisältää hääää, myrkyllisiä höyryjä tai hiukkasia.	Älä hengitä paineilmakompressorista tulevaa ilmaa suoraan tai siihen kytketyn hengityslaitteen kautta. Käytä paineilmakompressoria vain tiloissa, joissa on hyvä ilmanvaihto. Noudata ruiskuttamiesi aineiden turvaohjeita. Kaasunaamarin käyttö saattaa olla pakollista joitakin aineita käsiteltäessä.
PALOVAMMAN VAARA 	Ruiskutetut aineet, kuten maalit, liuotteet, maalin poistoaineet, hyönteismyrkyt, rikkaruohojen torjunta-aineet jne. sisältävät haitallisia höyryjä ja myrkyä.	Älä anna minkään kehon osan tai esineiden koskettaa paineilmakompressorin metalliosia. Suojaa aina silmäsi lentäviltä roskilta käyttämällä työsuojeluehdot täyttäviä "Z87"-suojalaseja.
LENTÄVIEN ESINEIDEN VAARA 	Metalliosien koskettaminen voi aiheuttaa vakavia vammoja. Nämä alueet voivat olla kuumia senkin jälkeen, kun kompressor on sammutettu.	Älä osoita ilmasuihkulla itseäsi, muita ihmisiä tai eläimiä. Älä jätä paineistettua paineilmakompressoria valvomatta. Sammuta laite ja vapauta paine ennen kuin huollat sitä tai kiinnität siihen välineitä tai lisäosia. Pidä ihmiset ja eläimet turvallisella etäisyydellä, kun käytät paineilmakompressoria.
KÄYTÄ AINA SILMÄSUPJUSTA 	Paineilmasuihku voi aiheuttaa pehmeiden kudosten vaurioitumista. Paineilmasuihkun mukana lentävät irtorokat voivat aiheuttaa vakavia vammoja.	Älä siirrä paineilmakompressoria, kun sen ilmasäiliö on paineistettu. Älä yritä siirtää paineilmakompressoria vetämällä sitä letkusta.



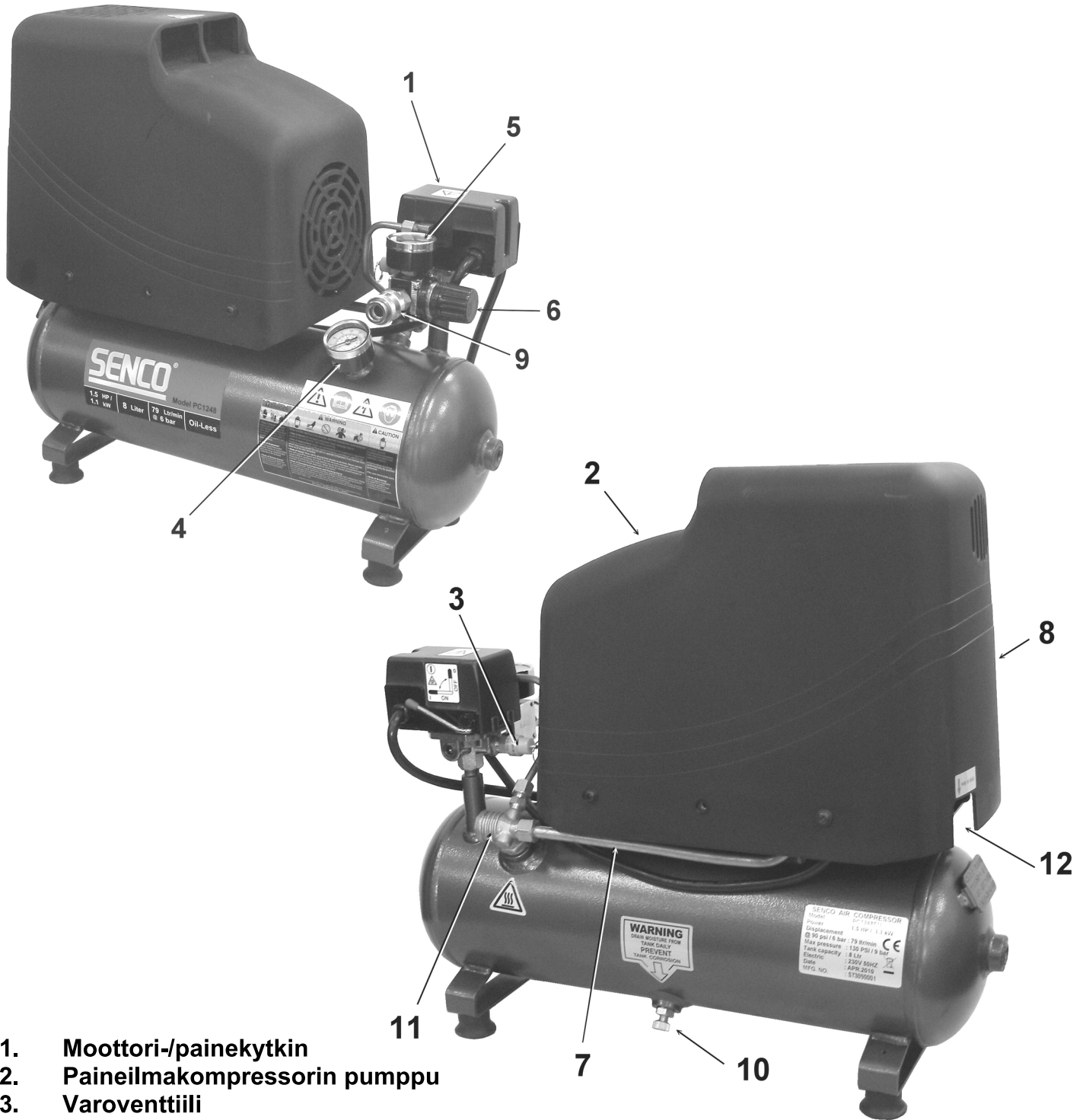
TURVAVAROITUKSET

LUE KAIKKI VAROITUKSET ENNEN KUIN KÄYTÄT
PAINEILMAKOMPRESSORIA

VARRA	MAHDOLLISET SEURAUKSET	EHKÄISY
HUOLIMATTOMUUDESTA AIHEUTUVA VAARA  VARIOTUS: LAITE VOI KÄYNNISTYÄ VAROITTAMATTA 	Liikkuvat osat voivat aiheuttaa ruumiinvamman. Tämä paineilmakompressorin toimii automaattisesti, kun painekeytin on On/Auto-asennossa.	Sammuta kompressorin aina, kun lopetat sen käytön. Laske paine ulos ilmaletkusta ja irrota laite virtalähteestä ennen huoltotoimenpiteitä. Vain pätevä huoltohenkilö saa korjata kompressorin. Älä milloinkaan oletta, että on turvallista avata kompressorin vain, koska se ei ole käynnissä. Se saattaa käynnistyä uudestaan minä hetkenä tahansa! Älä käytä laitetta ilman suojakantta tai suojuksia. Vaihda vialliset suojakannet tai suojukset ennen käyttöä.
KOMPRESSORIN VAURIOITUMISRISKI 	Huolimattomasta käytöstä johtuva vammautumisen riski.	Älä anna lasten tai nuorten käyttää tätä paineilmakompressorin! Pysy valppaana - keskity siihen, mitä teet. Älä käytä paineilmakompressorin, jos olet väsynyt tai alkoholin tai huumaavien lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Opettele sammuttamaan paineilmakompressorin. Tutustu perusteellisesti ohjauslaitteisiin.
LIIKKUVIEN OSIEN AIHEUTTAMA VAARA	Vakavan vaurioitumisen riski.	Älä käytä paineilmakompressorin ilman ilmansuodatinta. Älä käytä paineilmakompressorin syöpymistä aiheuttavassa ympäristössä. Käytä paineilmakompressorin vain, kun se on tukevasti vakaassa asennossa, jotta se ei kaatuisi. Noudata kaikkia tässä oppaassa mainittuja huolto-ohjeita.

! SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET !

OMINAISUUDET KOPRESSORI

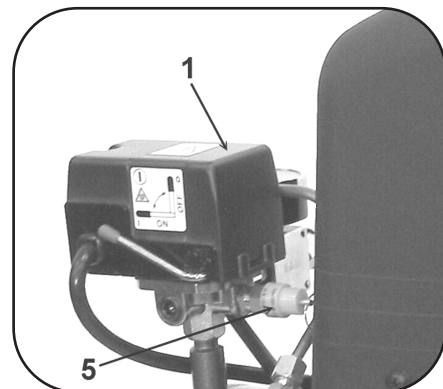


1. Moottori-/painekeytkin
2. Paineilmakompressorin pumppu
3. Varoventtiili
4. Ilmasäiliön painemittari
5. Lähtöpaineen mittari
6. Paineensäädin
7. Poistoputki
8. Ilmanvaihtoaukot / Suojus/ Sisäänottoilman suodatin
9. Pikairrotus
10. Ilmasäiliön tyhjennysventtiili
11. Kylmäkäynnistys venttiili
12. Yliämpökytkin / Palautus

OMINAISUUDET KOPRESSORI

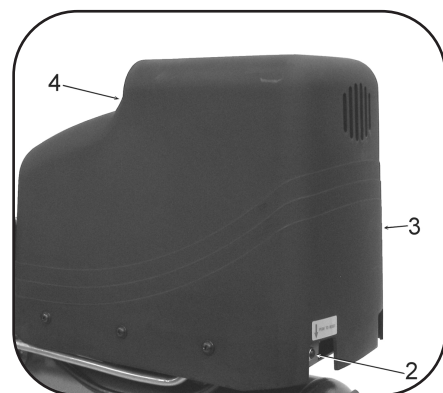
1) MOOTTORI-/PAINEKYTKIN: Tätä kytkintä käytetään paineilmakompressorin käynnistämiseen ja pysäyttämiseen. Kun kytkin käännetään On (1)-asentoon, painekeytkin saa automaattisesti virtaa, minkä ansiosta moottori voi käynnistyä, kun ilmasäiliön paine on alempi kuin tehtaalla asetettu ala-arvo.

On (1)-valinnassa painekeytkin pysäyttää moottorin, kun ilmasäiliön paine nousee tehtaalla asetettuun yläarvoon. Turvallisuussyistä tämän kytkimen sivussa on myös ylipaineventtiili, joka on suunniteltu vapauttamaan paineistettu ilma automaattisesti kompressorin pumpun päästä ja sen päästöventtiilistä, kun kompressorin paine nousee yläarvoon tai laite sammutetaan. Tämän ansiosta moottori voi vapaasti käynnistyä uudelleen. Kun kytkin käännetään Off-asentoon, painekeytkin ei saa virtaa ja kompressorin sammuu.



2) MOOTTORIN YLILÄMPÖKYTKIN: Sähkömoottorissa on yllilämpösuoja. Jos moottori ylikuumentuu jostain syystä, yllilämpösuoja katkaisee virran ja estää näin moottoria vahingoittumasta. Odota kunnes moottori on jäähtynyt. Moottorissa on myös magneettinen katkaisin. Palauta kytkin alkuasentoon, jos se on lauennut.

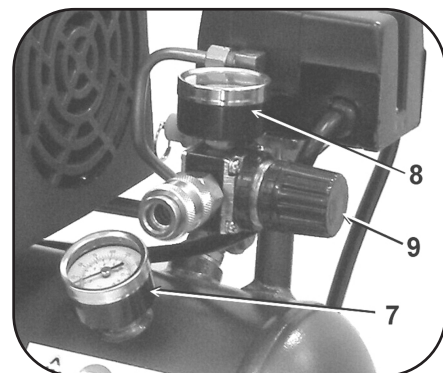
3) SISÄÄNOTTOILMAN SUODATIN: Tämä ilmansuodatin puhdistaa pumppuun menevän ilman. Jotta pumppuun pääsee jatkuvasti puhdasta, viileää ja kuivaa ilmaa, tämän suodattimen täytyy aina olla puhdas ja ilmanvaihtoaukon esteetön. Ilmansuodattimen voi irrottaa ja sen voi puhdistaa lämpimällä saippuavedellä. Huuhdo suodatin ja anna sen kuivua.



4) PAINEILMAKOMPRESSORIN PUMPPU: Mäntä liikkuu ylös alas sylinterissä ja puristaa ilmaa kokoon. Kun se menee alaspäin, ilmaa tulee sisään ilmanottoventtiilin kautta ja poistoventtiili pysyy kiinni. Kun mäntä menee ylöspäin, ilma paineistuu, ilmanottoventtiili menee kiinni, ja paineistettu ilma puristuu ulos poistoventtiilin kautta, poistoputkeen, sulkuventtiilin läpi ja ilmasäiliöön.

5) VAROVENTTIILI: Tämän venttiilin tarkoitus on estää laitteen vioittuminen vapauttamalla painetta laitteesta, kun ilmanpaine nousee tietylle tasolle. Valmistaja on säätänyt venttiilin oikein, eikä sitä saa muuttaa millään tavalla. Voit tarkistaa venttiilin toiminnan vetämällä renkaasta. Paineistettua ilmaa pitäisi päästä ulos. Kun renkaasta päästetään irti, venttiili palaa istukkaan.

6) ILMASÄILIÖN TYHJENNYSVENTTIILI: Tyhjennysventtiiliä käytetään kosteuden poistamiseen ilmasäiliö(i)stä, sen jälkeen kun paineilmakompressorin on sammutettu. ÄLÄ yritä avata tyhjennysventtiiliä, kun ilmasäiliössä on yli 0.7 bar paine! Tyhjennysventtiili avataan kääntämällä nuppia vastapäivään. Kallista säiliötä niin, että kaikki kosteus valuu venttiilistä ulos.

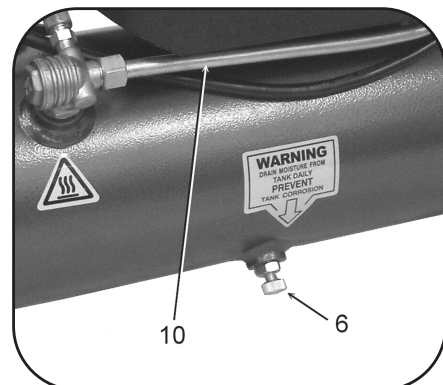


7) ILMASÄILIÖN PAINEMITTARI: Ilmasäiliön painemittari näyttää, kuinka paljon ilmanpainetta ilmasäiliö(i)ssä on jäljellä.

8) LÄHTÖPAINEEN MITTARI: Lähtöpaineen mittari näyttää säätimen ulostulopuolella olevan ilmanpaineen. Tätä painetta säädetään säätimellä ja se on aina enintään sama kuin ilmasäiliön paine.

9) PAINEENSÄÄDIN: Ilmasäiliöstä tulevaa ilmanpainetta säädellään paineensäätimellä. Poistuspainetta kasvatetaan kääntämällä nuppia myötäpäivään ja pienennetään kääntämällä sitä vastapäivään.

10) POISTOPUTKI: Huom! Poistoputki on todella kuuma. Kuumia pintoja-Älä poista suojaa. Korkea lämpötila kovassa käytössä.



ALKUVALMISTELUT

ENSIMMÄINEN KÄYTTÖÖNOTTO:

1. Lue turvavaroitukset ennen kuin otat paineilmakompressorin käyttöön.

SIJAINTI:

HUOMIO

Jotta paineilmakompressorin ei vahingoittuisi, älä kallista sitä poikittain tai pitkittäin yli 10 kulmaan.

1. Sijoita paineilmakompressorin vähintään 30 cm etäisyydelle esineistä, jotka saattavat häiritä ilmanvaihtoa.

Älä laita paineilmakompressorin paikkaan:

- jossa on öljy- tai kaasuvuotoja.
- jossa voi olla palonarkoja kaasuja tai materiaaleja.



VAROITUS

Jos moottori- ja painekeytkimestä lähtevät kipinät joutuvat kosketuksiin palonarkojen höyryjen, palavien tomujen, kaasujen tai muiden palonarkojen materiaalien kanssa, seurauksena voi olla vakavia vammoja tai kuolema. Kun käytät paineilmakompressorin ruiskumaalaukseen, sijoita paineilmakompressorin mahdollisimman etäälle työskentelyalueelta ja käytä pidempää ilmaletkua jatkojohdon sijasta.

-jossa ilman lämpötila on alle 0 C (32 F) tai yli 40 C (104 F).

-jossa hyvin likaista vettä tai ilmaa voi joutua paineilmakompressorin sisään.

SÄHKÖ:



VAARA

Laitteen maadoittavan johdon virheellinen kytkentä voi johtaa vammauttavan tai kuolettavan sähköiskun vaaraan. Jos et ole varma, onko käyttämäsi pistorasia kunnolla maadoitettu, pyydä sähköasentajaa tai pätevää huoltohenkilöä tarkistamaan asia. Älä käytä mitään tahansa välikappaletta tämän tuotteen kanssa. Jos johto tai pistoke täytyy korjata tai vaihtaa, älä kytke maadoitusjohtoa kumpaankaan litteäsiipinapaan. Maadoitusjohdon tunnistaa eristeestä, jonka ulkopuoli on vihreä, ja siinä voi olla keltaisia juovia.



VAROITUS

Tämä tuote täytyy maadoittaa. Jos laitteeseen tulee toimintahäiriö tai se menee epäkuntoon, maadoitus tarjoaa sähkövirralle pienimmän vastuksen reitin, mikä pienentää sähköiskun vaaraa. Tässä tuotteessa on sähköjohto, jossa on laitteen maadoittava johdin ja maadoituspistoke. Pistoke pitää kytkeä pistorasiaan, joka on asennettu ja maadoitettu kaikkien määräysten mukaisesti.

1. SENCO® EI SUOSITTELE JATKOJOHTOJEN KÄYTTÄMISTÄ, sillä niiden käyttö voi aiheuttaa tehohäviötä ja moottorin ylikuumenemista. Ylimääräisen ilmaletkun käyttö on suositeltavampaa kuin jatkojohdon käyttö. Jos jatkojohdon käyttö on välttämätöntä, se pitää kytkeä kytkentärasiaassa olevaan maavuotokatkaisimeen (GFCI) tai koteloituun pistorasiaan.

Kun käytät jatkojohtoa, ota seuraavat asiat huomioon:

Johdon pituus	Johdon paksuus
7,5 m saakka	12 AWG
30 m saakka	10 AWG
45 m saakka	8 AWG
75 m saakka	6 AWG

Käytä vain 3-siipisiä jatkojohtoja, joissa on 3-siipimaadoitustyyppin pistokkeet ja 3-uraiset johtoliittimet, joihin tuotteen pistoke sopii. Käytä vain jatkojohtoja, joiden nimellisteho on vähintään sama kuin tuotteen nimellisteho. Älä käytä viallisia jatkojohtoja. Tutki jatkojohto ennen käyttöä ja vaihda se tarvittaessa uuteen.

Älä pahoinpitele jatkojohtoa äläkä kisko mitään johtoa irti pistorasiasta. Pidä johto kaukana kuumasta ja terävistä reunoista. Sammuta paineilmakompressorin aina kytkimestä ennen pistokkeen irrottamista pistorasiasta.

KÄYTTÖ

TEHTÄVÄ ENNEN KÄYNNISTYSTÄ:

1. Poista kosteus paineilmakompressorin ilmasäiliöstä. Vapauta ylimääräinen paine ilmaustyökalulla ja avaa ilmasäiliön alaosassa oleva tyhjennysventtiili. Sulje tiukasti tyhjennyksen jälkeen.



VAROITUS: Kehon vamman vaara. ÄLÄ yritä avata tyhjennysventtiiliä, kun ilmasäiliössä on yli 0.7 bar ilmanpaine!

2. Varmista, että paineilmakompressorin moottorikytkin on OFF (0)-asennossa.
3. Varmista, että kaikki varoventtiilit toimivat kunnolla.
4. Varmista, että kaikki suojukset ja kannet ovat paikoillaan ja tiukasti kiinni.

KÄYNNISTYS:

1. Varmista, että painekeytkimen kahva on OFF (0)-asennossa.
2. Kytke virtajohto maadoitettuun pistorasiaan.
3. Siirrä painekeytkimen kahva On (1)-asentoon.
4. AUTO OPERATION: Käännä se ON (1)-asentoon. Näin paineilmakompressorin voi alkaa (START) kasvattaa painetta ilmasäiliöissä lopettaa (STOP), kun oikea paine on saavutettu. Kun paine laskee käytön aikana, paineilmakompressorin alkaa taas kasvattaa painetta.
5. Painetta voi säätää kääntämällä paineensäätimen nuppia vastapäivään (vähemmän painetta) tai myötäpäivään (lisää painetta).
6. Jos huomaat epätavallisia ääniä tai tärinää, pysäytä paineilmakompressorin ja katso kappaletta "Vianetsintä".

SAMMUTUS:

1. Kun haluat pysäyttää paineilmakompressorin, käännä painekeytkimen kahva OFF (0)-asentoon. ÄLÄ sammuta paineilmakompressorin irrottamalla pistoke pistorasiasta. Tästä voi seurata kuolettavan sähköiskun vaara.
2. Tyhjennä ilmasäiliö päästämällä ilma ulos laitteen mukana tulleella ilmaustyökalulla tai vetämällä varoventtiilin renkaasta.
3. Kun ilmasäiliöiden paine laskee alle 0.7 bar, avaa kunkin ilmasäiliön alaosassa oleva tyhjennysventtiili ja anna kosteuden valua ulos.
4. Anna kompressorin jäähtyä.
5. Pyyhi kompressorin puhtaaksi ja varastoi se varmaan paikkaan, jossa se ei pääse jäätymään.

HUOLTO

Lue käyttöopas ennen kuin huollat laitetta. Paineilmakompressorin täytyy sammuttaa seuraavalla tavalla, ennen kuin sitä voi huoltaa tai korjata.

1. Sammuta paineilmakompressorin.



VAROITUS: Älä milloinkaan oletta, että on turvallista avata paineilmakompressorin vain, koska se ei ole käynnissä. Se voi käynnistyä uudelleen minä hetkenä tahansa!

2. Irrota virtajohto verkkovirrasta.
3. Avaa kaikki tyhjennysventtiilit.
4. Odota, että paineilmakompressorin jäähtyy, ennen kuin alat huoltaa sitä.

HUOLTOTAULUKKO			
TOIMENPIDE	PÄIVITTÄIN	VIIKOITTAIN	KUUKAUSITTAIN
Poista kosteus ilmasäiliö(i)stä	X		
Tarkista epätavalliset äänet/tärinä	X		
Tarkista laite ilmavuotojen varalta	X		
Tutki ilmasuodatin		X	
Puhdista kompressorin ulkopinta		X	
Tarkista varoventtiili			X

VIANETSINTÄ

Symptom 1. Motor will not run or restart.

Virtajohtoa ei ole kytketty.	Kytke johto maadoitettuun pistorasiaan.
Moottori-/painekeytkin OFF (0)-asennossa.	Käännä kytkin ON (1)-asentoon.
Moottorin ylläampökytkin on lauennut.	Sammuta paineilmakompressori, odota kunnes moottori on jäähtynyt, tarkista sitten moottorin virrankatkaisin.
Sulake palanut tai virrankatkaisin lauennut.	Vaihda sulake tai käännä virrankatkaisin takaisin.
	Tarkista, että sulakkeiden ampeeriluku on oikea.
	Tarkista alhaisen jännitteen olosuhteet.
	Irrota kaikki muut sähkölaitteet virtapiiristä tai käytä paineilmakompressoria erillisessä haaroituskytkennässä.
Väärä johdon paksuus tai jatkojohdon pituus.	Tarkista oikea johdon paksuus ja pituus sivun 10 taulukosta.
Ilmasäiliön paine on korkeampi kuin moottori-/painekeytkimen ala-arvo.	Moottori käynnistyy automaattisesti, kun ilmanpaine laskee moottori-/painekeytkimen ala-arvon alapuolelle.
Moottori-/painekeytkimen varoventtiili ei ole laskenut pumpun päälle painetta.	Laske putki tyhjäksi kääntämällä kytkin Off (0)-asentoon.
Viallinen moottori, moottorin kondensaattori, moottori-/painekeytkin tai sulkuventtiili.	Ota yhteys Sencon asiakaspalveluun.

Symptom 2. Når maskinen er i start/stop, kører motoren konstant.

TODENNÄKÖINEN SYY Moottori-/painekeytkin ei sammuta moottoria, kun paineilmakompressorin ilmanpaine nousee yli yläarvon ja varoventtiili avautuu.	KORJAUSKEINO Käännä moottori-/painekeytkin Off-asentoon. Jos moottori ei sammu, irrota paineilmakompressorin johto pistorasiasta. Jos koskettimet ovat hitsautuneet yhteen, vaihda painekeytkin uuteen.
Paineilmakompressori on väärän kokoinen.	Käytä ilmanpainetta, joka vastaa paineilmakompressorin kapasiteettia. Käytä joko pienempää työkalua tai suurempaa paineilmakompressoria.

Symptom 3. Luften fortsætter med at lække ved motor/trykafbryderens overtryksventil efter at motoren er stoppet.

TODENNÄKÖINEN SYY Sulkuventtiili on juuttunut auki.	KORJAUSKEINO Irrota ja puhdista tai vaihda uuteen.
---	--

VIANETSINTÄ

Symptom 4. Air continues to leak at moottori-/painekeytkin release valve while motor is running.

TODENNÄKÖINEN SYY

Viallinen moottori-/painekeytkin.

KORJAUSKEINO

Vaihda uuteen.

Symptom 5. Air leaks from safety relief valve.

TODENNÄKÖINEN SYY

Mahdollisesti viallinen varoventtiili.

KORJAUSKEINO

Avaa varoventtiili käsin vetämällä renkaasta. Jos se vuotaa senkin jälkeen, vaihda se uuteen.

Liian suuri ilmanpaine ilmasäiliössä.

Viallinen moottori-/painekeytkin. Vaihda uuteen.

Symptom 6. Air leaks at fittings.

TODENNÄKÖINEN SYY

Liittimet eivät ole tarpeeksi kireällä.

KORJAUSKEINO

Kiristä liittimiä siellä, mistä ilmaa pääsee ulos. Tarkista liittimet saippuaveden avulla. Älä kiristä liikaa.

Symptom 7. Air leak in air tank.

TODENNÄKÖINEN SYY

Viallinen tai ruostunut ilmasäiliö.

KORJAUSKEINO

Ilmasäiliö täytyy vaihtaa uuteen. Älä yritä korjata ilmasäiliötä! Älä hitsaa, dorjaa tai tee muutoksia.

Symptom 8. Air blowing from inlet filter.

TODENNÄKÖINEN SYY

Vioittunut tuloventtiili (kieliventtiili) .

KORJAUSKEINO

Ota yhteyttä SENCON asiakaspalveluun numerossa

Symptom 9. Utilstrækkeligt tryk ved luftinstrumentet eller tilbehøret.

TODENNÄKÖINEN SYY

Paineensäätönuppi on liian pienen paineen kohdalla tai paineensäädin on viallinen.

KORJAUSKEINO

Käännä paineensäätönuppi oikeaan asentoon tai vaihda se uuteen.

Sisäänottoilman suodattimessa on tukos.

Puhdista.

Ilmavuotoja.

Etsi vuodot ja korjaa.

Paineilmakompressorin on liian pieni ilman tarpeeseen nähden.

Tarkista lisälaitteen ilman tarve. Jos se on suurempi kuin paineilmakompressorin CFM tai painekapasiteetti, tarvitet suuremman paineilmakompressorin.

VIANETSINTÄ

Symptom 10. Air compressor not making enough air.

TODENNÄKÖINEN SYY

Sisäänottoilman suodattimessa on tukos.

Viallinen (kieli-)venttiili.

KORJAUSKEINO

Puhdista.

Tyhjennä ilmasäiliö ja tarkista kuinka kauan täyden paineen pumppaamiseen menee aikaa. Vertaa teknisissä tiedoissa annettuun arvoon. Jos aika on lyhyempi, irrota pumpun pää ja tarkista venttiilin levy, puhdista tai vaihda uuteen.

Symptom 10. Air compressor not making enough air.

TODENNÄKÖINEN SYY

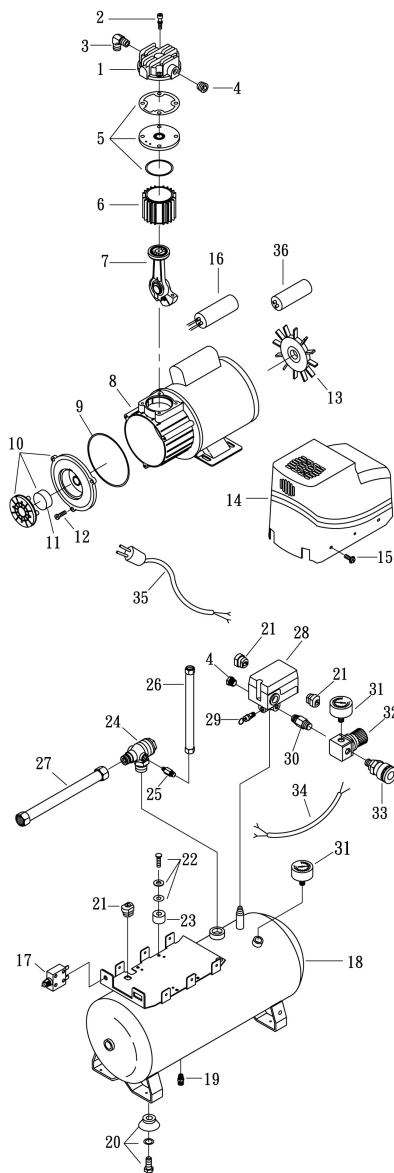
Korkean ilmankosteuden aiheuttama kondensaatio ilmasäiliössä tai paineilmakompressori ei ole ollut päällä tarpeeksi kauan.

KORJAUSKEINO

Tyhjennä ilmasäiliö joka käytön jälkeen. Tyhjennä ilmasäiliö useammin kostealla säällä ja käytä ilmalinjan suodatinta.

MODEL : PC1248

PX馬達



SPARE PARTS LIST

NO : RLB-1311

REF. NO.	DESCRIPTION	PART NO.	QTY.
1	Cylinder head	3101096	1
2	Allen bolt set	3B01-M06*080V	4
3	Exhaust elbow	2N06-02T03HS	1
4	Plug	2B14-ST02E	2
5	Exhaust valve seat set	3B11-A9000A	1
6	Cylinder	3201061	1
7	Rod assembly	3B34-A9000	1
8	Motor set	3B8-XMA9006	1
9	Front cover gasket	2G07-009	1
10	Air filter	2140022RS	1
11	Filter element	2142014	1
12	Bolt	2B02-FM5*015RS	3
13	Cooling fan	2336036-2	1
14	Shroud	2428011ARS	1
15	Bolt	2B02-FM5*010WB	6
16	Running capacitor	2E27-020F40X39	1
17	Circuit breaker	2E25-06AS	1
18	Air tank	3401492CEA	1
19	Drain valve	2405012	1
20	Rubber pad set	3433011-ARS	4
21	Strain relief bushing	2E04-008	3
22	Hexagon bolt set	3B00-FM06*015RSVW	4
23	Body seat block	2439008	1
24	Check valve	2414036RX	1
25	Nipple	2N01-01T02HS	1
26	Unloading tube	3B2-02*150F	1
27	Exhaust tube	3B2-03*420N	1
28	Pressure switch	2E21-BA266BPS	1
29	Pressure relief valve	2406018CE	1
30	Nipple	2N01-058RS	1
31	Pressure gauge	2D12-15D14BAR	2
32	Regulator	2408008LRS	1
33	Quick coupler	07S1/4M-ERS	1
34	Cable	2E02-2C30702Y1B	1
35	Power cable	2E01-029	1
36	Starting capacitor	2E28-100F25X42	1

ERITELMÄT

Malli	PC1248
Moottoriajoneuvo	
hv / kW	1.5 HP / 1.1 KW
Jännite	230V
A	8A
Taajuus (Hz)	50
Vaihe	1 vaihe
RPM	2850
Kompressoripumppuihin	
Sylinterien lukumäärä	1
Puristusvaihe	1
Kampikammio	Alumiini
Laakerit	Kuula
Sylinteri	Alumiini
Venttiilit	Yksi
Kansi	Alumiini
Suodatin	Vaihdettava
Moottori-/painekeytkin asetukset	
Pysäytys paine	9 Bar
Aloituspaine	7 Bar
Ohjaus	Start (1) / Stop (0)
Tankki	
kapasiteetti	8 l
Suoritus	
ilmamäärä L/min	139 L/min (4.94 CFM)
ilmavirtaus L/min 6 bar	79 L/min (2.78CFM)
Maximi paine	9 Bar
Paineen nosto aika(sec) : 0-9 Bar	38 sec.
Paine-eron palautus (sec) : 7-9 bar	6 sec.
Paino	
Netto	16.8 kg
Mitat	
Mitat P x L x K	20x50x46cm
Measured sound power level [dB]	88 dBA
Guaranteed sound power level [dB]	90 dBA

TAKUU SENCO-KOMPRESSORILLE JA OSILLE

Tämä kompressorin on suunniteltu ja valmistettu materiaalien ja työn laadun korkeimpien standardien mukaan.

KOMPRESSORIN TAKUU:

Tämän takuun voimassaoloaika on 1 year siitä päivästä, kun ensimmäinen vähittäisostaja on ostanut tuotteen. Tämän jakson aikana Senco Products, Inc., korjaa laitteen tai korvaa sen uudella, Sencon valinnan mukaan, alkuperäisen osan tai osia ensimmäiselle vähittäisostajalle. Tämä tehdään maksutta sillä ehdolla, että Sencon valtuuttama takuuhuoltokeskus toteaa osan olevan viallinen valmistusaineen tai työn suhteen, lukuunottamatta allaolevia poikkeuksia. Kaikilla toimitetuilla varaosilla on takuu, joka kattaa alkuperäisen osan takuusta jäljellä olleen ajan. Kun kompressorin tai sen osa täytyy korjata tai vaihtaa uuteen, ostaja palauttaa koko kompressorin tai osan omalla kustannuksellaan lähimpään Sencon valtuuttamaan takuuhuoltokeskukseen, ja lisäksi ostokuitin tai muun todistuksen siitä, että takuu kattaa kompressorin tai sen osan.

RAJAUKSET:

1. Tämä takuu ei kata osia, jotka ovat vioittuneet normaalin käytön aiheuttaman kulumisen, väärinkäytön, onnettomuuksien, muilla kuin suositelluilla nopeuksilla tai jännitteillä käytön (vain sähkö laitteet), väärän säilytystavan tai kuljetuksen aikana tapahtuneiden vaurioiden takia.
2. Käyttöohjeiden, teknisten tietojen ja huoltoaikataulun noudattamatta jättäminen.
3. Työvoimakulut, tappiot tai vahinko, jotka aiheutuvat virheellisestä käytöstä tai muun kuin Sencon valtuuttaman takuuhuoltokeskuksen tekemistä huolto- tai korjaustoimenpiteistä.
4. Muiden kuin aitojen Senco-varaosien käyttö johtaa takuun raukeamiseen.

Tämä takuu edellyttää, että ostaja käyttää kompressorin oikein eikä kata:

- (A) Epänormaaleja olosuhteita, onnettomuuksia, laiminlyöntejä, väärinkäyttöä eikä laitteen vääränlaista säilytystä.
- (B) Käyttö- tai huolto-ohjeiden noudattamatta jättäminen.
- (C) Muutoksia, joihin Senco ei ole antanut lupaa.
- (D) Muiden kuin Sencon tai sen valtuuttamien asiamiesten tekemiä korjaus- tai huoltotoimenpiteitä (paitsi käyttö- ja huolto-ohjeissa vaadittu tavanomainen ilmatankin tyhjennys).
- (E) Kuljetuksessa syntyneitä vaurioita.

TÄMÄ TAKUU ON AINUT TÄTÄ KOMPRESSORIA KOSKEVA TAKUU, JA SE SULKEE POIS KAIKKI MUUT TAKUUT, OLIVAT NE SITTEN SUULLISIA, KIRJALLISIA, NIMENOMaisia TAI IMPLISIITTISIÄ, MUKAAN LUKIEN, MUTTA EI PELKÄSTÄÄN SIIHEN RAJOITTUEN, EPÄSUORA TAKUU MYYNTIKELPOISUUDESTA TAI SOPIVUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN. OSAJAN TAI KÄYTTÄJÄN AINOAT MUUTOKSENHAKUKEINOT OVAT YLLÄMAINITUT. SENCO PRODUCTS, INC. EI OLE MISSÄÄN TAPAUKSESSA VASTUUVOLLLINEN SATUNNAISISTA, VÄLILLISISTÄ, EPÄSUORISTA TAI ERITYISISTÄ VAHINGOISTA. SENCON KORVAUSVELVOLLLISUUS EI MISSÄÄN TAPAUKSESSA, JOHTUI SE SITTEN SOPIMUSRIKKOMUKSESTA, TAKUUSTA, OIKEUDENVASTAISESTA TEOSTA (MUKAAN LUKIEN TUOTTAMUS) TAI MUUTEN, YLITÄ SEN KOMPRESSORIN MYYNTIHINTAA, JOKA ON ANTANUT AIHEEN VAATIMUKSELLE TAI KORVAUSVELVOLLLISUUDELLE. KAIKKI TÄMÄN KOMPRESSORIN KÄYTTÖÖN LIITTYVÄ VASTUUVOLLLISUUS LOPPUU YLLÄMAINITUN TAKUUAJAN LOPPUESSA.

Luonnonvoimien tuhoaman kompressorin korvaaminen uudella

Senco myös korvaa uudella kompressorit, jotka ovat tuhoutuneet ylivoimaisen esteen kuten tulvan, maanjäristyksen, hirmumyrskyn tai muun luonnonvoimista johtuvan katastrofin takia. Näihin vaatimuksiin vastataan, mikäli alkuperäinen vähittäisostaja on aiemmin täyttänyt ja lähettänyt takuun rekisteröintilomakkeen, ja sitten esittää todistuksen omistusoikeudesta sekä vakuutusyhtiön, poliisin tai muun virallisen lähteen antaman hyväksyttävän todistuksen kyseisestä ylivoimaisesta esteestä.





Elektryczna sprężarka powietrza PC1248

Instrukcja obsługi



2010 by Verpa-Senco BV

PC1248 Rev. 06-08-2014



Instrukcja zawiera ostrzeżenia związane z bezpieczeństwem użytkownika sprężarki.



Niniejszy podręcznik należy przeczytać i zrozumieć.

INSTRUKCJA OBSŁUGI KOMPRESORA SENCO MINI

Spis treści:

Wprowadzenie	3
Ostrzeżenia	3
Przegląd	3
Zasady bezpieczeństwa pracy.....	4
Elektryczność	
Możliwość pożaru	
Wybuch	
Wdychanie	
Luźne elementy	
Ruchome części	
Zaniedbania	
Uszkodzenie kompresora	
Opis kompresora	8
Przygotowanie do pracy	10
Podłączenie po raz pierwszy	
Włączenie	
Elektryczność	
Obsługa	11
Sprawdzenie przed pracą	
Włączenie	
Wyłączenie	
Konserwacja	12
Rozwiązywanie problemów	13
Specyfikacja	15
Gwarancja	16

WPROWADZENIE

I. BEZPIECZEŃSTWO PRACY

1. Obowiązkiem użytkownika jest przeczytanie i zrozumienie niniejszej instrukcji przed przystąpieniem do pracy z narzędziem. Nieprzestrzeganie niniejszych zaleceń może spowodować niebezpieczeństwo. Zachowaj instrukcję w bezpiecznym miejscu.
2. Wyjaśnienie symboliki:

! Ten symbol oznacza iż nieprzestrzeganie oznaczonych nim w instrukcji zaleceń może spowodować fizyczne niebezpieczeństwo. Należy uważnie stosować się do oznaczonych w ten sposób instrukcji i uważnie przestrzegać procedur. Instrukcja i zasady użytkowania powinna być udostępniona dla wszystkich użytkowników narzędzia. Oprócz opisanych w niniejszej instrukcji każdy użytkownik powinien stosować zasady bezpieczeństwa zgodnie z zaleceniami BHP.



OSTRZEŻENIE

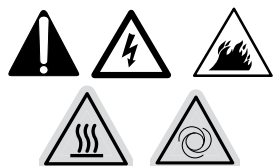
"Niebezpieczeństwo, ostrzeżenie czy uwaga" - te ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa pracy poprzedzone są znakiem "szczególne środki ostrożności". Ten znak używany jest aby podkreślić zasady bezpieczeństwa pracy które muszą być przestrzegane podczas pracy z kompresorem. Odpowiednio do ostrzeżeń bezpieczeństwa pracy używane są "znaki słowne", które wskazują na stopień niebezpieczeństwa i utraty zdrowia. Znaki słowne używane w niniejszej instrukcji obsługi to:

NIEBEZBIECZEŃSTWO: Oznacza zagrożenie sytuacją poważnego uszczerbku na zdrowiu lub śmierci, która nastąpi w wyniku nieprzestrzegania

OSTRZEŻENIE: Oznacza potencjalne zagrożenie sytuacją poważnego uszczerbku na zdrowiu lub śmierci która może nastąpić w wyniku nieprzestrzegania

UWAGA: Oznacza potencjalne zagrożenie sytuacją poważnego lub lekkiego uszczerbku na zdrowiu lub awarii kompresora, która może nastąpić w wyniku nieprzestrzegania podanych nakazów.

ZAWSZE ZADBAJ, ABY KAŻDA Z OSÓB UŻYWAJĄCYCH KOMPRESORA ZAPOZNAŁA SIĘ DOKŁADNIE ZE WSZYSTKIMI INSTRUKCJAMI DOTYCZĄCYMI BEZPIECZEŃSTWA PRACY ORAZ PRAWIDŁOWEJ OBSŁUGI URZĄDZENIA



Te symbole umieszczone są po lewej stronie w poszczególnych paragrafach niniejszej instrukcji. Należy zwracać szczególną uwagę na paragrafy oznaczone tymi symbolami, gdyż oznaczają one procedury, które mogą być niebezpieczne dla użytkownika kompresora.

SPRAWDZENIE KOMPRESORA

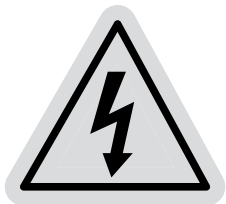
Po otrzymaniu przesyłki, wyjmij urządzenie z opakowania, sprawdzając jednocześnie czy nie uległ on uszkodzeniu podczas transportu. Upewnij się, że wszystkie części są na swoim miejscu i kompresor nie wykazuje uszkodzeń mechanicznych przed przystąpieniem do włączenia urządzenia.

MODEL
NUMER SERYJNY
DATA ZAKUPU



OSTRZEŻENIA BEZPIECZEŃSTWA PRACY

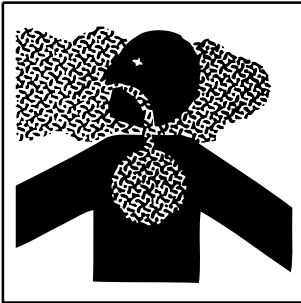
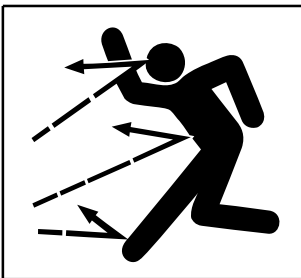
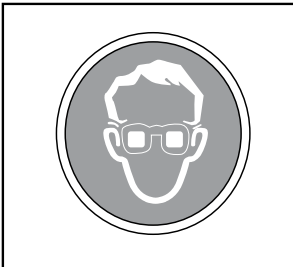
Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa pracy przed uruchomieniem kompresora.

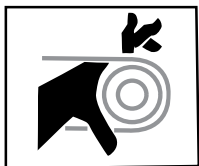
NIEBEZPIECZEŃSTWO	Potencjalne konsekwencje	Zabezpieczenie
RYZIKO SZOKU ELEKTRYCZNEGO LUB PORAŻENIA PRĄDEM  	Poważne uszkodzenie ciała lub śmierć może grozić użytkownikowi w przypadku nieodpowiedniego uziemienia. Kompresor jest urządzeniem elektrycznym i może spowodować szok elektryczny bądź porażenie prądem w przypadku nieodpowiedniego użytkowania. Porażenie prądem może nastąpić poprzez przewód elektryczny Ryzyko szoku elektrycznego może wystąpić na skutek nieodpowiedniej obsługi kompresora. Poważne uszkodzenie ciała lub śmierć może nastąpić w wyniku usiłowania naprawy przez nieautoryzowany personel.	Upewnij się, że kompresor jest podłączony do odpowiednio uziemionego gniazdka elektrycznego, o odpowiednim napięciu (230V) i zabezpieczeniu. Sprawdź przewód elektryczny, czy nie jest uszkodzony w jakikolwiek sposób, przerwany czy przegrzany. Wymień uszkodzony kabel przed uruchomieniem kompresora. Zwróć uwagę aby wszystkie przewody i złącza elektryczne były suche. Nie pozwól na ich kontakt z wilgocią. Nigdy nie dotykaj przewodów mokrymi rękoma. Nigdy nie wrywaj ani nie ciągnij za kabel elektryczny aby wyciągnąć wtyczkę z gniazdka. Nigdy nie używaj kompresora w mokrym, wilgotnym pomieszczeniu, lub na zewnątrz, jeżeli pada deszcz. Nigdy nie używaj kompresora jeżeli zabezpieczenia wokół kabla są uszkodzone lub usunięte. Jakakolwiek ingerencja w przewód elektryczny lub kompresor powinna być zawsze wykonywana przez Autoryzowany Personel Serwisu SENCO. Nigdy sam nie manipuluj i nie otwieraj urządzenia. Przed otwarciem kompresora, zawsze go wyłącz, pozwól ciśnieniu na wyrównanie i odłącz od źródła zasilania. Pozwól na jego schłodzenie. Nigdy nie zakładaj, że kompresor jest zabezpieczony ponieważ nie jest używany. Pamiętaj, że może włączyć się w każdej chwili.



RYZIKO WYBUCHU POŻARU	Poważne uszkodzenia ciała lub śmierć mogą nastąpić w wyniku iskrzenia elektrycznego w silniku i wyłączniku ciśnienia. Poważne uszkodzenie ciała może nastąpić jeżeli filtry powietrza w kompresorze są uszkodzone lub zabrudzone, powodując przegrzanie kompresora i możliwość zapalenia.	Zawsze używaj kompresora w dobrze wentylowanym pomieszczeniu, wolnym od pyłów, gazów i innych znajdujących się w powietrzu substancji. Podczas malowania (spray) materiałów łatwopalnych umieść kompresor w odległości przynajmniej 6 m. (potrzebny będzie dodatkowy wąż). Nigdy nie kładź żadnych rzeczy na kompresorze. Używaj kompresora zawsze w odległości min. 30 cm od ściany czy innych obiektów mogących zakłócić prawidłową wentylację.
RYZIKO WYBUCHU	Poważne uszkodzenie ciała może nastąpić w wyniku eksplozji zbiornika powietrza, jeśli nie będzie on odpowiednio konserwowany. Poważne uszkodzenie ciała może nastąpić jeżeli kompresor wykorzystywany jest niezgodnie z jego przeznaczeniem, lub jeżeli akcesoria i części zastosowane nie były oryginalne dla urządzenia.	Wysusz zbiornik powietrza codziennie, lub po każdym użyciu, aby zapobiec gromadzeniu się w nim wilgoci. Jeżeli zauważysz wyciek ze zbiornika powietrza, natychmiast wymień zbiornik. Nigdy nie próbuj naprawiać, modyfikować czy w inny sposób samemu ingerować w zbiornik czy jego elementy. Nigdy nie zmieniaj fabrycznych ustawień ciśnienia powietrza. Nigdy nie przekraczaj zalecanego przez producenta maksymalnego ciśnienia dla prawidłowej pracy kompresora i nie używaj innych niż polecane akcesoriów. Z uwagi na wysoką temperaturę, nie używaj plastikowych rur ani innych nieodpowiednich złączy. Nigdy nie używaj kompresora do nadmuchiwanie małych, lekkich rzeczy, takich jak zabawki. Zwróć uwagę aby węże podłączane do kompresora były odpowiednie do użycia przy maksymalnym ciśnieniu kompresora.



PROBLEMY Z ODDYCHANIEM 	Poważne uszkodzenie ciała lub nawet śmierć mogą nastąpić w wyniku wdychania sprężonego powietrza. Opary powietrza mogą zawierać dwutlenek węgla i inne substancje toksyczne. Materiały do malowania ciśnieniowego (spray) takie jak farby, rozpuszczalniki zawierają trujące i toksyczne elementy	Nigdy nie wdychaj i nie wciągaj powietrza z kompresora ani bezpośrednio przez wąż podłączony do kompresora. Używaj kompresora tylko w dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Stosuj się do zaleceń producenta w zależności od używanych materiałów. W niektórych przypadkach konieczne jest używanie respiratora oddechowego.
RYZIKO POPARZENIA 	Poważne uszkodzenie ciała lub nawet śmierć mogą nastąpić w wyniku kontaktu z odsłoniętymi elementami metalowymi. Te miejsca mogą pozostawać bardzo gorące nawet po wyłączeniu kompresora.	Nigdy nie dopuszczaj do kontaktu ciała lub innych substancji z nieosłoniętymi elementami metalowymi kompresora
RYZIKO LECĄCYCH ELEMENTÓW  WYMAGANA OCHRONA OCZÓW 	Uszkodzenia delikatnych tkanek mogą nastąpić w wyniku kontaktu ze sprężonym powietrzem. Poważne uszkodzenie ciała może wynikać z kontaktu z elementami będącymi wydychanymi z kompresora pod wysokim ciśnieniem	Zawsze noś okulary ochronne zgodne z wymogami BHP aby uchronić oczy przed drobnymi elementami unoszącymi się z powietrzem. Nigdy nie kieruj strumienia sprężonego powietrza ku sobie, osobom trzecim lub zwierzętom. Nigdy nie zostawiaj włączonego kompresora, w przerwach w pracy. Wyłącz kompresor i wyrównaj ciśnienie z atmosferycznym przed przerwą, naprawą czy zmianą akcesoriów. Zawsze zachowuj bezpieczną odległość od ludzi i zwierząt podczas obsługi kompresora. Nie przenoś, nie ruszaj kompresora, jeżeli zbiornik znajduje się pod ciśnieniem. Nigdy nie przenoś kompresora ciągnąc za wąż pneumatyczny lub przewód elektryczny.



**UWAGA:
NARZĘDZIE MOŻE
NAGLE SIĘ WŁĄCZYĆ**



Istnieje ryzyko uszkodzenia ciała w wyniku kontaktu z ruchomymi częściami. Pamiętaj, że kompresor włącza się automatycznie (cyklami) jeśli włącznik jest w pozycji „On/Auto”.

Ryzyko zranienia w wypadku nieodpowiedniego zastosowania kompresora.

Zawsze wyłączaj kompresor, jeżeli go nie używasz. Zawsze odłącz kompresor od źródła prądu i wyrównaj ciśnienie znajdujące się w wężu pneumatycznym przed przystąpieniem do konserwacji. Wszystkie naprawy w kompresorze muszą być wykonywane tylko przez Autoryzowany Serwis SENCO. Nigdy nie zakładaj że kompresor jest zabezpieczony dlatego że nie jest używany w danej chwili. Pamiętaj, że może włączyć się w każdej chwili.

**RYZIKO POWSTAŁE
W WYNIKU ZANIEDBAŃ**



Nie używaj kompresora bez zabezpieczeń ochronnych (pokryw). Jeżeli są uszkodzone - wymień pokrywy przez użyciem kompresora. Nie dopuszczaj dzieci i osób niepełnoletnich do obsługi kompresora!
Pracuj świadomie. Nie obsługuj urządzenia jeżeli jesteś pod wpływem środków odurzających lub alkoholu. Zapoznaj się dobrze z kompresorem. Twoja wiedza zabezpiecza cię przed ewentualnym wypadkiem. Zapoznaj się ze wszystkimi częściami kontrolnymi urządzenia.

**RYZIKO USZKODZENIA
KOMPRESORA**

Potrzeba poważnej naprawy

Nie używaj kompresora bez filtrów powietrza.
Nie używaj kompresora w warunkach sprzyjających powstawaniu korozji.
Przed przystąpieniem do pracy ustaw urządzenie w bezpiecznej, stabilnej pozycji, tak aby nie groziło mu przewrócenie. Stosuj się do wszystkich zasad niniejszej instrukcji.

BUDOWA SPRĘŻARKI



- 1) Łącznik ciśnieniowy silnika
- 2) Pompa sprężarki powietrza
- 3) Ciśnieniowy zawór bezpieczeństwa
- 4) Manometr ciśnienia w zbiorniku powietrza
- 5) Manometr ciśnienia wyjściowego
- 6) Regulator ciśnienia
- 7) Przewód wylotowy
- 8) Otwory wentylacyjne / osłona wentylatora / Filtr wlotowy powietrza
- 9) Złącze
- 10) Zawór spustowy zbiornika powietrza
- 11) Zawór zimnego rozruchu
- 12) Termiczne zabezpieczenie przeciążeniowe silnika

BUDOWA SPRĘŻARKI

1. Silnik / Włącznik ciśnienia: Ten włącznik przeznaczony jest do włączania lub wyłączania kompresora. Ustawienie włącznika w pozycji On(1) powoduje automatyczne zasilanie kompresora i włączenie silnika kiedy ciśnienie w zbiorniku jest poniżej fabrycznego ustawienia odłączenia ciśnienia. Kiedy włącznik jest w pozycji On(1), wyłącznik ciśnienie zatrzyma silnik kiedy ciśnienie w zbiorniku osiągnie fabrycznie ustawione na odłączenie. Dla bezpieczeństwa, włącznik posiada również zawór zwolnienia ciśnienia, umieszczony z boku wyłącznika. Zawór automatycznie zwalnia sprężone powietrze z pompy kompresora i linii wyładowania, kiedy ciśnienie w kompresorze osiągnie ustawienia odłączenia, lub wyłączy się. Pozwala to na wolne załączenie silnika. Przelączenie włącznika w pozycję "Off" - wyłącza ładowanie z włącznika ciśnienia i zatrzymuje kompresor.

2. Wyłącznik termiczny: Silnik elektryczny posiada zabezpieczenie przed przegrzaniem termicznym. Jeżeli silnik jest przegrzany z jakiegokolwiek powodu, wyłącznik przesilenia termicznego wyłączy zasilanie, co ochroni silnik przed zniszczeniem. Poczekaj aż silnik ochłodzi się. Silnik posiada również hamulec magnetyczny. Wyzeruj wyłącznik jeżeli był wyrzucony.

3. Filtr powietrza: Filtr ma za zadanie oczyszczać powietrze które wpływa do pompy. Aby upewnić się, że do pompy wpływa czyste, zimne i suche powietrze, filtr zawsze musi być czysty i osłony wentylacyjne wolne od jakichkolwiek przeszkód. Wyjęty filtr wymyj ciepłą wodą z mydłem. Wypłucz filtr i wysusz.

4. Pompa powietrzna kompresora: Aby sprężyć powietrze, tłok porusza się w dół i w górę wewnątrz cylindra. Przy ruchu w dół, powietrze ciągnięte jest przez zawór pobierający podczas gdy zawór wylotowy pozostaje zamknięty. Przy ruchu w górę, powietrze jest sprężane, zawór pobierający zamyka się i sprężone powietrze jest przepychane przez zawór wylotowy, przez przewód wyładowania, do zaworu sprawdzającego i zbiornika powietrza.

5. Zawór bezpieczeństwa: Jego zadanie to ochrona systemu poprzez zwolnienie ciśnienia z systemu kiedy sprężone powietrze osiągnie wcześniej określony poziom. Zawór jest zakładany fabrycznie i pod żadnym pozorem nie może być modyfikowany. Aby sprawdzić, czy zawór pracuje prawidłowo, pociągnij za pierścień. Ciśnienie powinno spaść. Po zwolnieniu pierścienia, system załączy się.

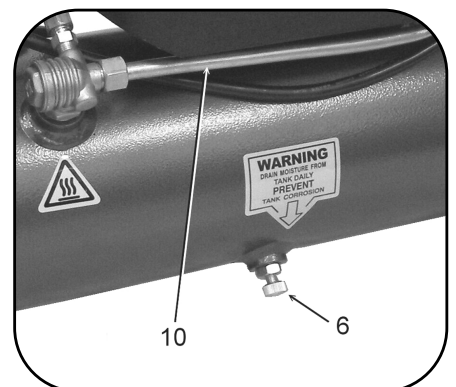
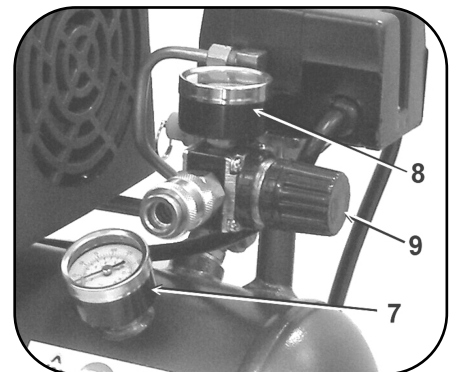
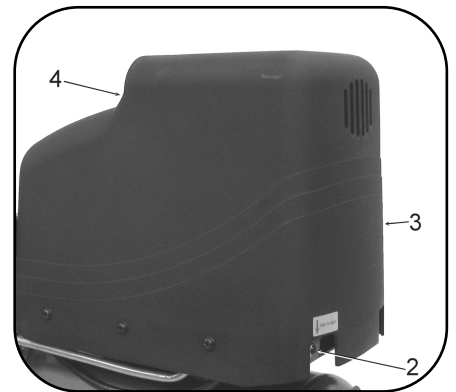
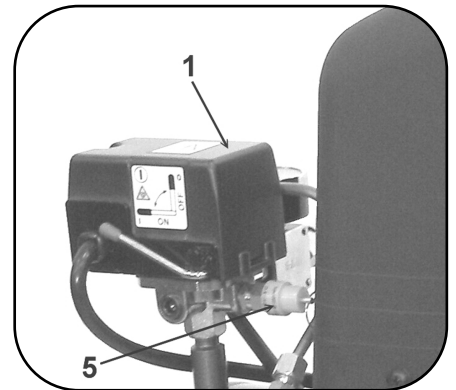
6. Zawór odwadniający zbiornika: Zawór odwadniający usuwa wilgoć ze zbiornika, kiedy kompresor jest wyłączony. Nigdy nie próbuj otwierać zaworu odwadniającego, jeżeli ciśnienie powyżej 0.7 bar znajduje się w zbiorniku powietrza! Aby otworzyć zawór odwadniający, przekręć gałkę zgodnie ze wskazówkami zegara. Przechyl zbiornik, aby upewnić się, że skondensowana wilgoć została usunięta z zaworu.

7. Miernik ciśnienia w zbiorniku: Miernik ten oznacza rezerwę sprężonego powietrza która znajduje się w zbiorniku.

8. Miernik ciśnienia wyjściowego: wskazuje ciśnienie powietrza które dostępne jest po wyjściowej stronie regulatora. Ciśnienie to jest kontrolowane przez regulator i zawsze jest mniejsze lub równe z ciśnieniem w zbiorniku powietrza.

9. Regulator ciśnienia: Ciśnienie powietrza przychodzącego ze zbiornika powietrza jest regulowane przez gałkę regulatora. Po przekręceniu gałki regulującej ciśnienie zgodnie ze wskazówkami zegara, ciśnienie zwiększy się, w kierunku odwrotnym następuje zmniejszenie ciśnienia.

10. Przewód ciśnieniowy. Uwaga, pamiętaj że przewód ciśnieniowy jest bardzo gorący!



PRZYGOTOWANIA

1. Przeczytaj uważnie ostrzeżenia przed instalacją kompresora.

UWAGA:

Aby uniknąć uszkodzenia kompresora, zawsze podłączaj go na powierzchni poziomej lub pod kątem nie większym niż 10 stopni.

Umieść kompresor przynajmniej 30 cm od wszelkich przeszkód, które mogą przeszkadzać prawidłowej wentylacji.

Nie umieszczaj kompresora:

- w środowisku, które wskazuje na wyciek gazu lub oleju
- gdzie obecne są wyziewające gazy łatwopalne lub inne materiały



Ostrzeżenie:

Poważne uszkodzenie ciała lub nawet śmierć mogą wynikać na skutek pojawienia się iskier z silnika i włącznika ciśnienia, które wejdą w kontakt z materiałami łatwopalnymi, pyłami, gazami czy innymi łatwopalnymi. Podczas użytkowania kompresora do malowania ciśnieniowego, umieść kompresor tak daleko od powierzchni roboczej jak to możliwe, używając dodatkowego węża i przedłużacza.

- jeżeli temperatura powietrza spada poniżej 0oC i przekracza 40o C
- jeżeli bardzo nieczyste powietrze lub woda mogą dostać się do kompresora.

ELEKTRYKA



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nieprawidłowe podłączenie urządzenia uziemiającego może spowodować ryzyko szoku elektrycznego. Poproś wykwalifikowanego elektryka o sprawdzenie jeżeli masz jakieś wątpliwości, czy urządzenie zostało prawidłowo uziemione. Nie używaj żadnych adapterów przy tym urządzeniu. Jeżeli konieczna jest naprawa lub wymiana kabla elektrycznego, nie podłączaj uziemionego przewodu do płaskiego gniazdka (bez uziemienia). Przewód uziemiony oznaczony jest kolorami zielono-żółtym.



Ostrzeżenie:

Urządzenie musi być uziemione. Jeżeli są jakieś problemy z uziemieniem, lub uszkodzenie, uziemienie chroni przed prądem elektrycznym i zmniejsza ryzyko porażenia prądem. Urządzenie zaopatrzone jest w przewód i wtyczkę z uziemieniem. Wtyczka musi być podłączona w odpowiednio zainstalowane i uziemione gniazdko, zgodnie z wymaganiami przepisów BHP.

SENCO nie poleca użycia przedłużaczy, które mogą powodować utratę napięcia i przegrzanie silnika. Producent poleca raczej użycie dłuższego węża pneumatycznego niż przedłużacza kabla elektrycznego. Jeżeli jednak użycie przedłużacza jest konieczne, pamiętaj aby przedłużacz był odpowiednio zabezpieczony zgodnie z zaleceniami BHP. Używając przedłużacza stosuj się do następujących zaleceń:

Długość kabla	Średnica kabla
do 7,5 m	12 średnio
do 30 m	10 średnio
do 45 m	8 średnio
do 75 m	6 średnio

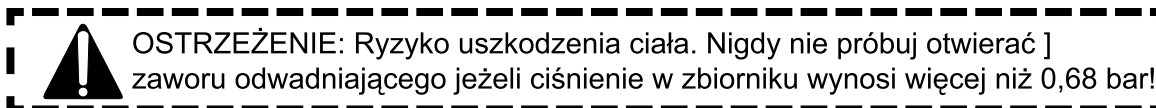
Używaj tylko przedłużacza 3-żyłowego z odpowiednim uziemieniem. Przedłużacz musi mieć parametry zgodne z parametrami urządzenia. Nigdy nie używaj uszkodzonego lub zniszczonego w jakikolwiek sposób przedłużacza. Sprawdź przedłużacz przed użyciem i wymień go natychmiast, jeżeli jest uszkodzony. Nie dopuszczaj do kontaktu przedłużacza z gorącym lub ostrymi krawędziami.

Zawsze wyłącz kompresor przed wyjęciem wtyczki elektrycznej z gniazdka.

Użycie kompresora

PRZED WŁĄCZENIEM SPRAWDŹ:

1. Usuń wilgoć ze zbiornika powietrza kompresora. Obniż ciśnienie, następnie otwórz zawór odwadniający zbiornika znajdujący się w dolnej części zbiornika powietrza. Zamknij mocno zawór po usunięciu wilgoci.



2. Upewnij się, że wyłącznik silnika znajduje się w pozycji "OFF".
3. Upewnij się, że wszystkie zawory bezpieczeństwa pracują prawidłowo.
4. Upewnij się, że wszystkie zabezpieczenia i pokrywy zainstalowane są prawidłowo i znajdują się na właściwym miejscu.

URUCHOMIENIE:

1. Upewnij się, że dźwignia ciśnienia ustawiona jest w pozycji "OFF".
2. Podłącz przewód elektryczny do gniazdka.
3. Przełącz dźwignię ciśnienia na pozycję "AUTO".
4. Opcja START/STOP: Przełącz na pozycję "ON". Ustawienie w tej pozycji pozwala na rozpoczęcie podnoszenia ciśnienia w zbiorniku (start) i zatrzymanie (stop) kiedy osiągnięte zostanie prawidłowe ciśnienie. Kiedy ciśnienie spada na skutek pracy, system załącza (start) się znowu, podnosząc ciśnienie.
5. Ustaw żądany poziom ciśnienia, regulując gałką w kierunku przeciwnym do wskazówek zegara, aby zmniejszyć ciśnienie i odwrotnym (zgodnie ze wskazówkami zegara) aby zwiększyć wartość ciśnienia.
6. Jeżeli zauważysz jakieś dziwne wibracje, czy usłyszysz nietypowy hałas, zatrzymaj kompresor i przeczytaj rozdział "Rozwiązywanie problemów"

KONSERWACJA

Przeczytaj instrukcję obsługi przed przystąpieniem do konserwacji urządzenia. Następujące czynności muszą być wykonane przed przystąpieniem do jakiegokolwiek konserwacji lub naprawy.

1. Wyłącz kompresor.



2. Odłącz przewód zasilający od gniazdka prądu elektrycznego.
3. Otwórz wszystkie zawory odwadniające.
4. Poczekać, aż kompresor wychłodzi się zanim zaczniesz naprawę lub konserwację.

SCHEMAT KONSERWACJI KOMPRESORA

	codziennie	raz w tygodniu	raz w miesiącu
Usuwanie wilgoci ze zbiorników powietrza	X		
Sprawdzenie hałasu / wibracji	X		
Sprawdzenie uciekającego powietrza	X		
Sprawdzenie filtra powietrza		X	
Wyczyszczenie części wierzchniej kompresora		X	
Sprawdzenie zaworu bezpieczeństwa			X

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Symptom 1. Silnik nie załącza się i nie pracuje.

PRAWDOPODOBNA PRZYCZYNA	DZIAŁANIE
Niepodłączona wtyczka do gniazdka elektrycznego.	Podłącz wtyczkę do gniazdka elektrycznego.
Włącznik silnika / ciśnienie znajduje się w pozycji "OFF"	Przełącz włącznik do pozycji "ON".
Wyłącznik przegrzania termicznego silnika nie włączył się.	Wyłącz kompresor, poczekaj na wychłodzenie kompresora, następnie sprawdź hamulec obwodu silnika.
Bezpiecznik spalony, lub hamulec obwodu nieprawidłowo pracuje.	Wymień bezpiecznik. Sprawdź, czy bezpiecznik jest odpowiedni. Sprawdź, czy nie ma spadku napięcia. Odłącz wszystkie inne urządzenia elektryczne z obwodu lub pracuj na kompresorze podłączonym do własnego obwodu.
Nieprawidłowa średnica kabla lub długość przedłużacza.	Sprawdź listę na poprzednich stronach i dostosuj średnicę kabla do długości przedłużacza.
Ciśnienie w zbiorniku powietrza przekracza moment krytyczny dla silnika / wyłącznik ciśnienia "ucina" ciśnienie	Silnik załączy się automatycznie jeżeli ciśnienie w zbiorniku spadnie poniżej wartości ciśnienia krytycznego dla silnika/wyłącznika ciśnienia.
Ciśnienie zwalnia zawór nasilnika/wyłącznik ciśnienia nie załączył pompy ciśnieniowej.	Zasil linię, przełączając włącznik do pozycji "OFF".
Uszkodzony silnik, wydajność silnika, włącznik silnika / ciśnienia, lub zawór kontrolny.	Skontaktuj się z Autoryzowanym Serwisem SENCO.

Symptom 2. Ustawiony w opcji Start / Stop silnik pracuje bez przerwy.

PRAWDOPODOBNA PRZYCZYNA	DZIAŁANIE
Włącznik silnika / ciśnienia niewyłącza silnika kiedy kompresor osiąga ciśnienie do zatrzymania i zawór bezpieczeństwa uaktywnia się.	Przełącz wyłącznik do pozycji "OFF". Jeżeli silnik nie wyłącza się, rozłącz od źródła zasilania. Jeżeli kontakty elektryczne pasują do siebie, przełącz przełącznik.
Wydajność kompresora nieodpowiednia dla podłączonego narzędzia.	Dostosuj ciśnienie do wydajności kompresora. Podłącz narzędzie o mniejszym ciśnieniu, lub wymień kompresor na większy.

Symptom 3. Powietrze ucieka przez zawór silnika po zatrzymaniu się silnika

PRAWDOPODOBNA PRZYCZYNA	DZIAŁANIE
Uszkodzony zawór, pozostaje otwarty.	Wymień lub wyczyść

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Symptom 4. Powietrze ucieka przez zawór silnika podczas gdy silnik pracuje		
PRAWDOPODOBNA PRZYCZYNA		DZIAŁANIE
Uszkodzony włącznik silnika/ciśnienia.	Wymień	

Symptom 5. Powietrze ucieka przez zawór bezpieczeństwa		
PRAWDOPODOBNA PRZYCZYNA		DZIAŁANIE
Uszkodzony zawór bezpieczeństwa	Uruchom zawór bezpieczeństwa ręcznie, pociągając za pierścień. Jeżeli nadal uchodzi powietrze powinien zostać wymieniony	
Przekroczone ciśnienie w zbiorniku ciśnienia	Uszkodzony włącznik silnika /ciśnienia. Wymień.	

Symptom 6. Powietrze uchodzi przy szybkozłączu		
PRAWDOPODOBNA PRZYCZYNA		DZIAŁANIE
Szybkozłącze za luźno dociśnięte	Dociśnij szybkozłącza tam, gdzie słychać uciekające powietrze. Spróbuj sprawdzić za pomocą mydła i wody. Nigdy nie dociskaj zbyt mocno.	

Symptom 7. Powietrze ucieka ze zbiornika powietrza		
PRAWDOPODOBNA PRZYCZYNA		DZIAŁANIE
Uszkodzony lub zardzewiały zbiornik	Zbiornik musi być wymieniony. Nigdy nie próbuj naprawiać zbiornika!	

Symptom 8. Strumień powietrza ucieka z wlotu filtra		
PRAWDOPODOBNA PRZYCZYNA		DZIAŁANIE
Uszkodzony czerwony zawór.	Skontaktuj się z Autoryzowanym Serwisem Senco	

Symptom 9. Niewydajne ciśnienie w narzędziu podłączonym do kompresora.		
PRAWDOPODOBNA PRZYCZYNA		DZIAŁANIE
Ciśnienie ustawione za pomocą gałki regulującej nie jest dobrze ustawione lub uszkodzony regulator ciśnienia.	Ustaw regulator na odpowiednie ustawienia lub wymień.	
Ograniczone działanie filtra powietrza.	Wyczyść	
Powietrze ucieka.	Sprawdź czy nie wymaga naprawy lub wymiany.	
Kompresor nie jest o wystarczającej wydajności dla podłączonego narzędzia.	Sprawdź wymagania narzędzia i wydajność kompresora - jeżeli jest za mała - zamień kompresor na większy.	

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Symptom 10. Kompresor niewytwarza wystarczającej ilości powietrza

PRAWDOPODOBNA PRZYCZYNA

Ograniczone działanie filtra powietrza.

Uszkodzony czerwony zawór.

DZIAŁANIE

Wyczyść

Osusz zbiornik i zmierz czas napełniania.

Porównaj z danymi technicznymi dla kompresora.

Jeżeli jest niższy, wyjmij głowicę pompy, sprawdź zawór, wyczyść lub wymień.

Symptom 11. Wilgoć w wychodzącym powietrzu

PRAWDOPODOBNA PRZYCZYNA

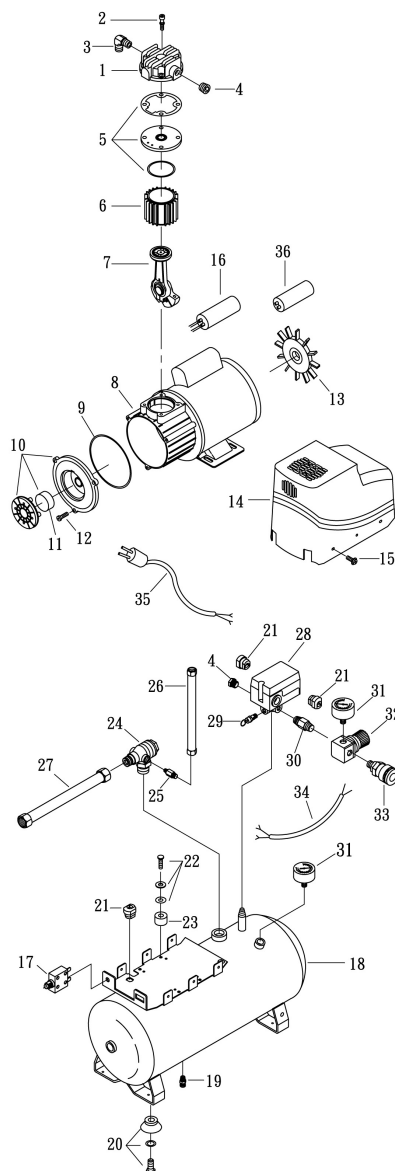
Skondensowana wilgoć w zbiorniku powietrza spowodowana wysoką wilgotnością powietrza, lub kompresor zbyt krótko był włączony.

DZIAŁANIE

Osuszaj zbiornik po każdym użyciu. Osuszaj częściej, jeżeli w powietrzu jest duża wilgotność i zainstaluj filtr w linii pneumatycznej.

MODEL : PC1248

PX馬達



SPARE PARTS LIST

NO : RLB-1311

REF. NO.	DESCRIPTION	PART NO.	QTY.
1	Cylinder head	3101096	1
2	Allen bolt set	3B01-M06*080V	4
3	Exhaust elbow	2N06-02T03HS	1
4	Plug	2B14-ST02E	2
5	Exhaust valve seat set	3B11-A9000A	1
6	Cylinder	3201061	1
7	Rod assembly	3B34-A9000	1
8	Motor set	3B8-XMA9006	1
9	Front cover gasket	2G07-009	1
10	Air filter	2140022RS	1
11	Filter element	2142014	1
12	Bolt	2B02-FM5*015RS	3
13	Cooling fan	2336036-2	1
14	Shroud	2428011ARS	1
15	Bolt	2B02-FM5*010WB	6
16	Running capacitor	2E27-020F40X39	1
17	Circuit breaker	2E25-06AS	1
18	Air tank	3401492CEA	1
19	Drain valve	2405012	1
20	Rubber pad set	3433011-ARS	4
21	Strain relief bushing	2E04-008	3
22	Hexagon bolt set	3B00-FM06*015RSVW	4
23	Body seat block	2439008	1
24	Check valve	2414036RX	1
25	Nipple	2N01-01T02HS	1
26	Unloading tube	3B2-02*150F	1
27	Exhaust tube	3B2-03*420N	1
28	Pressure switch	2E21-BA266BPS	1
29	Pressure relief valve	2406018CE	1
30	Nipple	2N01-058RS	1
31	Pressure gauge	2D12-15D14BAR	2
32	Regulator	2408008LRS	1
33	Quick coupler	07S1/4M-ERS	1
34	Cable	2E02-2C30702Y1B	1
35	Power cable	2E01-029	1
36	Starting capacitor	2E28-100F25X42	1

SPECYFIKACJE

Numer modelu	PC1248
Motor	
moc w kilowatach	1.5 KM / 1.1 KW
napięcie	230V
natężenie	8A
częstotliwość	50
faza	jednofazowy (1)
obroty na minutę	2850
Sprężarka Pompa	
liczba cylindrów	1
etap kompresji	1
smarowanie	Oleju
łożyska	Kulkowe
Cylinder	Aluminiowa
zawory	kierunkowe, pojedyncze
głowa / głowica	Aluminiowa
Filtr	Insert
łącznik ciśnieniowy silnika Ustawienie	
wyłączyć	9 Bar
włączyć	7 Bar
przełączniki	Start (1) / Stop (0)
Zbiornik powietrza	
pojemność pojemnika z powietrzem	8 ltr
Wydajność	
wyparcie powietrza L/min	139 L/min (4.94 CFM)
przepływ powietrza pod ciś. 6 bar L/min	79 L/min (2.78CFM)
ciśnienie maksymalne	9 Bar
czas napompowania (w sekundach): 0-9 Bar	38 sec.
czas powrotu do normy (w sekundach): 7-9 bar	6 sec.
Waga	
netto	16.8 kg
Wymiary	
składany w wymiarach L x W x H	20x50x46cm
Measured sound power level [dB]	88 dBA
Guaranteed sound power level [dB]	90 dBA

GWARANCJA NA SPRĘŻARKĘ I CZĘŚCI FIRMY Senco

Sprężarka została zaprojektowana i skonstruowana z wykorzystaniem najwyższych standardów materiałowych i wykonania.

GWARANCJA NA SPRĘŻARKĘ:

Okres niniejszej gwarancji wynosi 1 rok od daty zakupu przez pierwotnego nabywcę detalicznego. W czasie trwania tego okresu, firma Senco Products Inc. dokona zgodnie z własną decyzją naprawy lub wymiany wszelkich oryginalnych części na rzecz pierwotnego nabywcy detalicznego. Nastąpi to nieodpłatnie pod warunkiem, że wady materiałowe lub wykonania części zostaną potwierdzone w badaniu przez Autoryzowane Centrum Serwisu Gwarancyjnego firmy Senco, za wyjątkiem sytuacji opisanych poniżej. Wszelkie dostarczone części zamienne będą objęte gwarancją na pozostały okres gwarancji części, która została zastąpiona. Gdy konieczna jest naprawa lub wymiana części lub sprężarki, pierwotny nabywca detaliczny zwraca kompletną sprężarkę lub część wraz z przedpłaconymi kosztami transportu do najbliższego Autoryzowanego Centrum Serwisu Gwarancyjnego firmy Senco, dołączając dowód zakupu lub inny wiarygodny dowód obowiązywania okresu gwarancyjnego.

Firma Senco gwarantuje, że wszystkie części sprężarki powietrza Senco są wolne od wad materiałowych i wykonania na podane niżej okresy:

Wadliwe części, które nie podlegają normalnemu zużyciu zostaną naprawione zgodnie z decyzją firmy Senco, w okresie obowiązywania gwarancji.

W każdym przypadku zadośćuczynienie jest ograniczone do wysokości zapłaconej ceny zakupu.

WYJĄTKI:

1. Gwarancja nie obejmuje części uszkodzonych w wyniku normalnego zużycia, nieprawidłowego zastosowania, nieprawidłowego użycia, wypadków, eksploatacji z prędkościami lub napięciami innymi od zalecanych (tylko urządzenia elektryczne), nieprawidłowego przechowywania, a także uszkodzeń powstałych podczas transportu.
2. Nieprzestrzeganie instrukcji obsługi, danych technicznych oraz harmonogramów konserwacji.
3. Opłaty za robociznę, straty i szkody wynikłe z nieprawidłowej eksploatacji, konserwacji oraz napraw wykonywanych przez inne osoby niż Autoryzowane Centrum Serwisu Gwarancyjnego firmy Senco.
4. Użycie części innych niż oryginalne części zamienne firmy Senco powoduje utratę gwarancji.

Gwarancja jest uzależniona od prawidłowego użytkowania sprężarki przez użytkownika i nie obejmuje:

- a) nienormalnych warunków, wypadków, zaniedbań, niewłaściwego użycia i nieprawidłowego przechowywania urządzenia;
- b) nieprzestrzegania instrukcji obsługi i konserwacji;
- c) modyfikacji nie autoryzowanych przez firmę Senco;
- d) napraw i konserwacji (innych niż rutynowe opróżnianie zbiornika powietrza wymagane w instrukcji obsługi i konserwacji) wykonywanych przez inne osoby niż firma Senco i jej autoryzowani agenci;
- e) uszkodzeń powstałych w czasie transportu.

NINIEJSZA GWARANCJA JEST JEDYNĄ GWARANCJĄ UDZIELANĄ NA SPRĘŻARKĘ. NIE OBOWIAZUJĄ ŻADNE INNE GWARANCJE UDZIELONE USTNIE, PISEMNI, JASNO WYRAŻONE LUB DOROZUMIANE, WŁĄCZAJĄC W TO MIĘDZY INNYMI DOROZUMIANĄ GWARANCJĘ HANDLOWĄ ORAZ ZDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO UŻYTKU. CZYNNOSCI NAPRAWCZE NA RZECZ NABYWCY LUB UŻYTKOWNIKA SĄ OGRANICZONE WYŁĄCZNIE DO PODANYCH WCZEŚNIEJ. W ŻADNYM WYPADKU FIRMA Senco PRODUCTS INC. NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY PRZYPADKOWE, WYNIKOWE, POŚREDNIE ANI SZCZEGÓLNE. W ŻADNYM RAZIE, BEZ WZGLĘDU NA TO, CZY PRZYCZYNĄ JEST NARUSZENIE WARUNKÓW UMOWY, GWARANCJI, CZYN NIEDOZWOLONY (WŁĄCZAJĄC ZANIEDBANIE), CZY TEŻ INNE WZGLĘDY, ODPOWIEDZIALNOŚĆ FIRMY Senco NIE PRZEKRACZA CENY SPRĘŻARKI, KTÓRA SPOWODOWAŁA ROSZCZENIE LUB ODPOWIEDZIALNOŚĆ. WSZELKA ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZWIĄZANA Z UŻYTKOWANIEM SPRĘŻARKI WYGASA Z CHWILĄ UPŁYNIĘCIA WYMIIENIONEGO WCZEŚNIEJ OKRESU GWARANCJI.

Wymiana sprężarki w następstwie klęski żywiołowej

Firma Senco dokona również wymiany wszelkich sprężarek zniszczonych w wyniku kataklizmów naturalnych, takich jak powódź, trzęsienie ziemi, huragan i inna katastrofa wywołana przez siły natury. Roszczenie takie zostanie uwzględnione pod warunkiem, że pierwotny nabywca detaliczny wcześniej dostarczył wypełnioną rejestracyjną kartę gwarancyjną, a następnie dostarczy dowód własności oraz wiarygodne oświadczenie opisujące klęskę żywiołową, udokumentowaną przez ubezpieczyciela, policję lub inne oficjalne źródło administracyjne.





PC1248 Elektrisk Kompressor



Bruksanvisning

2010 by Verpa-Senco BV

PC1248 Rev. 06-08-2014



Säkerhetsanvisningar för denna kompressor finns med i denna handbok.



Läs och gör dig förtrogen med samtliga anvisningar.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

INTRODUKTION	3
VIKTIGT OM SÄKERHET.....	3
KONTROLL.....	3
SÄKERHETSANVISNINGAR	4
ELEKTRICITET.....	4
EXPLOSION ELLER BRAND.....	5
BRISTNING.....	5
INANDNING.....	6
BRÄNNSKADOR.....	6
FLYGANDE DELAR	6
RÖRLIGA DELAR.....	7
FÖRSUMLIGHET	7
SKADOR PÅ KOMPRESSORN	7
KOMPRESSORNS FUNKTIONER	8
FÖRBEREDELSE.....	10
INLEDANDE INSTALLATION.....	10
PLACERING.....	10
ELINSTALLATION.....	10
ANVÄNDNING.....	11
KONTROLLISTA INNAN DU BÖRJAR	11
IGÅNGSÄTTNING.....	11
AVSTÄNGNING.....	11
UNDERHÅLL	11
FELSÖKNING.....	12-14
SPECIFIKATIONER.....	15
GARANTI	16

INTRODUKTION

Gratulerar till köpet av din nya SENCO® kompressor! Du kan lita på att din SENCO kompressor konstruerats med högsta möjliga precision och noggrannhet. Varje del har testats utförligt av tekniker för att säkerställa kvalitet, hållbarhet och prestanda hos denna kompressor.

Denna bruksanvisning har utarbetats för dig. Genom att läsa och följa de enkla steg för säkerhet, installation, användning och underhåll som finns beskrivna i denna bruksanvisning så får du många års bekymmersfri drift med din nya SENCO kompressor. Innehållet i denna handbok baseras på den senaste produktinformationen som finns tillgänglig vid publiceringstillfället. Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra uppgifter om pris, färg, material, utrustning, specifikationer eller modeller när som helst utan förvarning.



VIKTIGT OM SÄKERHET!

Säkerhetsanvisningar av typen "FARA, VARNING eller FÖRSIKTIGHET" omges av en "SÄKERHETSANVISNINGSRUTA".

En sådan ruta är används för att beteckna och markera säkerhetsanvisningar som ska följas vid användning av denna kompressor. Dessa säkerhetsanvisningar har "nivåmarkeringsord" som betecknar graden eller nivån på säkerhetsrisken. De "nivåmarkeringsord" som används i denna bruksanvisning är följande:

FARA: Betecknar en överhängande fara som KOMMER ATT leda till dödsfall eller allvarlig kroppsskada.

VARNING: Betecknar en möjlig fara som KAN leda till dödsfall eller allvarlig kroppsskada.

FÖRSIKTIGHET: Betecknar en möjlig fara som KAN leda till kroppsskada eller skador på kompressorn.



Symbolerna till vänster är "säkerhetsanvisningssymboler". Dessa symboler används för att uppmärksamma delar eller handhavande som kan medföra fara för dig eller andra personer som använder utrustningen.

GE ALLTID EN KOPIA AV DENNA BRUKSANVISNING TILL DEN SOM SKA ANVÄNDA UTRUSTNINGEN. LÄS ALLA INSTRUKTIONER I DENNA BRUKSANVISNING OCH ALLA EVENTUELLA INSTRUKTIONER FRÅN TILLVERKARE AV TILLBEHÖRSUTRUSTNING INNAN DU ANVÄNDER KOMPRESSORN. LÄGG SÄRSKILT MÄRKE TILL SÄKERHETSANVISNINGARNA FÖR ATT FÖREBYGGA PERSONSKADOR PÅ ANVÄNDARE.

KONTROLL

Packa upp kompressorn och skriv in serienumret på raden nedan. Titta efter tecken på tydliga eller dolda fraktskador. Försäkra dig om att alla skadade delar byts ut och att alla mekaniska problem rättas till innan du sätter igång kompressorn.

SERIENUMMER _____

Ha följande information tillgänglig vid alla servicesamtal:

1. Modellnummer
2. Serienummer
3. Inköpsdatum och försäljningsställe



SÄKERHETSANVISNINGAR

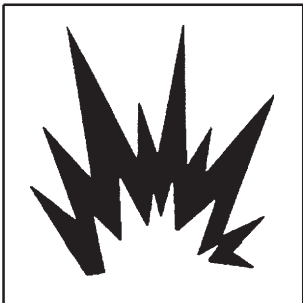
LÄS ALLA SÄKERHETSANVISNINGAR INNAN DU ANVÄNDER
KOMPRESSORN

FARA	EVENTUELL FÖLJD	FÖREBYGGANDE ÅTGÄRDER
RISK FÖR ELEKTRISK STÖT ELLER ATT DU FÅR LIVSFARLIG STRÖM GENOM KROPPEN  	Allvarlig skada eller dödsfall kan inträffa om kompressorn inte är jordad på rätt sätt. Din kompressor drivs av elektricitet och den kan orsaka att du får en elektrisk stöt eller att du får livsfarlig elektrisk ström genom kroppen, om den inte används på rätt sätt.	Se till att kompressorn är ansluten till ett ordentligt jordat strömuttag som ger rätt spänning och har en passande säkring.
	Elektrisk stöt kan komma från sladden.	Kontrollera sladden och titta efter tecken på kross-, skär- eller värmeskador. Ersätt en defekt sladd innan du använder kompressorn.
		Håll alla kopplingar torra och över marken. Låt inte elektriska sladdar ligga i vatten eller i ett sådant läge att vatten kan komma i kontakt med dem. Rör inte stickkontakten med våta händer.
		Ryck inte i den elektriska sladden för att dra ut den från vägguttaget.
	En elektrisk stöt kan inträffa om kompressorn inte används på rätt sätt.	Använd aldrig kompressorn under fuktiga förhållanden eller utomhus när det regnar.
		Använd aldrig kompressorn när säkerhetsskyddet/kåporna är borttagna eller skadade.
	Allvarlig skada eller dödsfall kan inträffa om elektriska reparationer utförs av obehöriga personer.	All elektrisk ledningsdragnings eller alla reparationer som utförs på denna kompressor måste utföras av behörig servicepersonal i överensstämmelse med nationella och lokala elektriska regler.
		Innan du öppnar någon elektrisk kåpa ska du alltid stänga av luftkompressorn, släppa ut övertryck och koppla ur den från nätanslutningen. Låt kompressorn svalna. Lita aldrig på att kompressorn är säker att arbeta med bara för att den inte är igång. Den kan starta igen när som helst!



SÄKERHETSANVISNINGAR

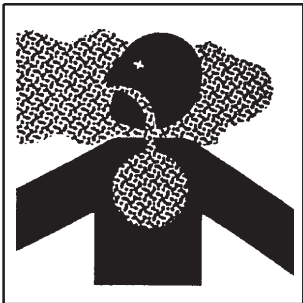
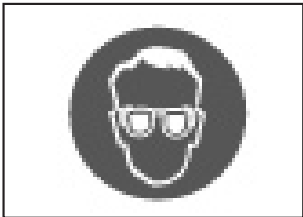
LÄS ALLA SÄKERHETSANVISNINGAR INNAN DU ANVÄNDER
KOMPRESSORN

FARA	EVENTUELL FÖLJD	FÖREBYGGANDE ÅTGÄRDER
RISK FÖR EXPLOSION ELLER BRAND  	Allvarlig skada eller dödsfall kan uppstå från normala elektriska gnistor i motorn och från tryckströmställaren.	Använd alltid kompressorn i ett väl ventilerat utrymme som är fritt från antändbara ångor, pulver, gaser eller andra ämnen.
		Om du sprutar med brandfarligt material ska du ställa kompressorn på minst 6 meters avstånd från prutningsområdet. (En extra slang kan behövas.)
	Allvarlig skada kan inträffa om någon ventilationsöppning är tilltäppt och orsakar att kompressorn överhettas och börjar brinna.	Ställ aldrig föremål mot eller ovanpå kompressorn. Installera kompressorn på minst 30 centimeters avstånd från väggar eller hinder som kan begränsa ordentlig ventilation.
RISK FÖR SÖNDERBRISTNING 	Allvarlig skada eller dödsfall kan uppstå vid en explosion i lufttanken om den inte sköts ordentligt.	Töm lufttanken varje dag efter varje gång som du har använt den för att förhindra att fukt bildas i lufttanken.
		Om det bildas en läcka i lufttanken ska du genast byta ut den. Reparera, svetsa eller förändra aldrig lufttanken eller dess kopplingar.
		Justera aldrig fabriksinställda tryck.
	Allvarlig skada kan inträffa om kompressorn inte fungerar som den ska eller om tillbehör exploderar om felaktiga komponenter, anslutningar eller tillbehör används till kompressorn.	Överskrid aldrig tillverkarens maximalt tillåtna tryckkapacitet för kopplingar. På grund av extrem värme ska du inte använda plaströr eller lödtennsskarvar för en tryckledning. Använd aldrig kompressorn för att blåsa upp små föremål med lågt tryck, såsom leksaker.



SÄKERHETSANVISNINGAR

LÄS ALLA SÄKERHETSANVISNINGAR INNAN DU ANVÄNDER
KOMPRESSORN

FARA	EVENTUELL FÖLJD	FÖREBYGGANDE ÅTGÄRDER
RISK FÖR ANDNINGSGRANEN 	Allvarlig skada eller dödsfall kan inträffa om du inandas tryckluft. Luftströmmen kan innehålla koloxid, giftiga ångor eller fasta partiklar.	Inandas aldrig luft från kompressorn varken direkt eller genom en andningsanordning som kopplats samman med kompressorn.
	Sprutade material såsom färg, lösningsmedel för färg, färgborttagningsmedel, insektpulver, ogräsbekämpningsmedel, etc. innehåller farliga ångor och gifter.	Använd kompressorn endast i ett väl ventilerat utrymme. Följ alla säkerhetsinstruktioner som följer med de material som du sprutar. Det kan vara nödvändigt att använda en gasmask när du arbetar med vissa material.
RISK FÖR BRANDSKADOR 	Allvarlig skada kan uppstå av att röra vid exponerade metalldelar. Dessa områden kan förbli varma ett tag efter det att kompressorn har stängts av.	Låt aldrig någon kroppsdel eller andra material komma i kontakt med några exponerade metalldelar i kompressorn.
RISK FÖR FLYGANDE FÖREMÅL 	Vävnadsskador kan uppstå av tryckluftströmmen.	Bär alltid skyddsglasögon i enlighet med skyddsbestämmelserna för att skydda ögonen mot flygande material.
		Rikta aldrig luftströmmen mot någon kroppsdel, varken din egen, någon annans eller något djurs.
		Lämna aldrig en tryckluftsfyllt kompressor utan tillsyn. Stäng av kompressorn och släpp ut övertrycket innan du börjar med underhållsarbete, kopplar in verktyg eller tillbehör.
ANVÄND ALLTID ÖGONSKYDD 	Allvarlig skada kan uppstå från löst material som drivs framåt i hög hastighet av tryckluftströmmen.	Håll alltid ett säkerhetsavstånd från människor och djur när du använder kompressorn. Flytta inte kompressorn medan lufttanken är trycksatt. Försök inte att flytta kompressorn genom att dra i slangen.



SÄKERHETSANVISNINGAR

LÄS ALLA SÄKERHETSANVISNINGAR INNAN DU ANVÄNDER
KOMPRESSORN

FARA	EVENTUELL FÖLJD	FÖREBYGGANDE ÅTGÄRDER
RISK PÅ GRUND AV RÖRLIGA DELAR  ENHETEN KAN STARTA UTAN VARNING 	Risk för kroppsskada från rörliga delar. Denna kompressor går automatiskt igång när tryckreglaget är i läget "On/Auto".	Stäng alltid av kompressorn när du inte använder den. Släpp ut övertryck från luftslangen och koppla ur det elektriska vägguttaget innan du påbörjar underhållsarbete. Alla reparationer på kompressorn ska göras av behörig servicepersonal. Anta aldrig att kompressorn är säker att arbeta med bara därför att den inte är igång. Den kan starta igen när som helst!
RISK PÅ GRUND AV VÅRDSLÖSHET 		Låt aldrig barn eller ungdomar använda denna kompressor! Var uppmärksam - titta på vad du gör. Använd inte kompressorn när du är trött eller påverkad av alkohol eller droger. Se till att du vet hur man stänger av kompressorn. Bekanta dig noga med reglagen.
RISK FÖR SKADA PÅ KOMPRESSORN	Risk för större reparation.	Använd inte kompressorn utan ett luftfilter. Använd inte kompressorn i en korrosiv miljö. Använd alltid denna kompressor i ett stabilt, säkert läge för att förhindra att kompressorn faller ner. Följ alla underhållsinstruktioner som listas i denna bruksanvisning.

! SPARA DESSA INSTRUKTIONER!

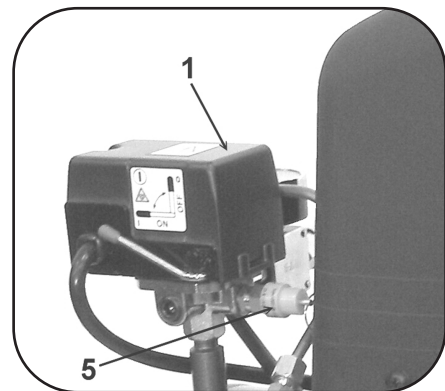
KOMPRESSORENS FUNKTIONER



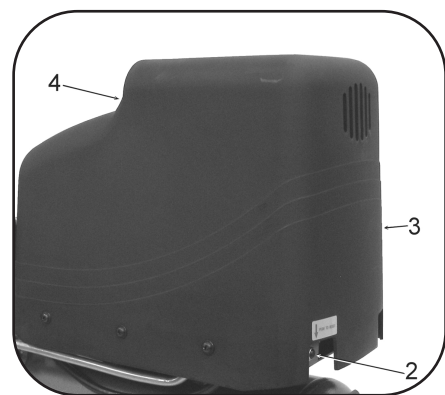
1. Motor/Tryckreglage
2. Kompressorpump
3. Säkerhetsventil
4. Tankens tryckmätare
5. Tryckmätare för utlopp
6. Tryckregulator
7. Tryckledning
8. Ventilationsöppningar / Skyddshölje / Filter för luftinsug
9. Snabbfrånskoppling
10. Lufttankens tömningsventil
11. Kallstarts ventil
12. Värmesäkring / Nollställning

KOMPRESSORENS FUNKTIONER

1) MOTOR/TRYCKREGLAGE: Detta reglage används för att starta eller stänga av kompressorn. När du flyttar reglaget till läget On (1) förses tryckreglaget automatiskt med ström vilket låter motorn starta när trycket i lufttanken är under det fabriksinställda inkopplingstrycket. När den är i läget On (1) stannar tryckreglaget motorn när trycket i lufttanken når det fabriksinställda frångkopplingstrycket. Av säkerhetsskäl har detta reglage även en tryckutlösningsventil som sitter på sidan av reglaget och som konstruerats för att automatiskt släppa ut tryckluft från kompressorns pump och dess tryckledning när kompressorn når frångkopplingstryck eller stängs av. Detta låter motorn starta igen utan hinder. När du flyttar reglaget till läget Off kopplas strömmen bort från tryckreglaget och kompressorn stannar.



2) VÄRMESÄKRING FÖR MOTORN: Den elektriska motorn har ett skydd mot överhettning. Om motorn av någon anledning blir överhettad kommer värmesäkringen att stänga av strömmen och därmed hindra motorn från att skadas. Vänta tills motorn har svalnat. Motorn har också en magnetisk brytare. Återställ säkringen om den utlöses.

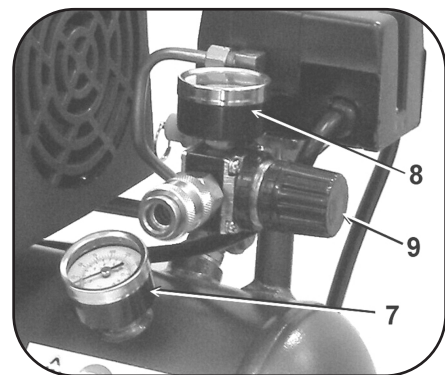


3) FILTER FÖR LUFTINSUG: Detta filter är utformat för att rena luft som kommer in i pumpen. För att säkerställa att pumpen kontinuerligt får ren, sval, torr luft måste filtret alltid vara rent och ventilationsöppningarna vara fria från hinder. Filtret kan tas bort för att rengöras med varmt tvålsvatten. Skölj filtret och låt det lufttorka.

4) KOMPRESSORPUMP: Kolven i cylindern rör sig för att komprimera luft. På nedåtgående slag dras luft in genom luftinsugsventilen medan utblåsningsventilen förblir stängd. På uppåtgående slag komprimeras luften och insugsventilen stängs och komprimerad luft tvingas ut genom utblåsningsventilen in i tryckledningen genom backventilen och in i lufttanken.

5) SÄKERHETSVENTIL: Denna ventil är utformad för att förhindra maskinavbrott genom att släppa ut övertryck från systemet när den tryckluften når en förutbestämd nivå. Ventilen är förinställd av tillverkaren och får inte ändras på något sätt. Dra i ringen för att kontrollera att ventilen fungerar ordentligt. Tryckluft ska släppas ut. När ringen släpps tillbaka kommer den att återställas.

6) LUFTTANKENS TÖMNINGSENTIL: Tömningsventilen används för att ta bort fukt från lufttanken (lufttankarna) efter det att kompressorn har stängts av. Försök ALDRIG att öppna tömningsventilen när mer än 0.7 kPa (10 PSI) lufttryck är i lufttanken! För att öppna tömningsventilen ska du vrida ratten moturs. Luta tanken för att säkerställa att all kondens töms ut genom ventilen.

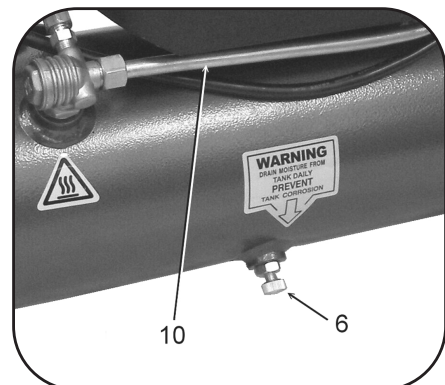


7) LUFTTANKENS TRYCKMÄTARE: Lufttankens tryckmätare anger det lufttryck som finns kvar i lufttanken (lufttankarna).

8) TRYCKMÄTARE FÖR UTLOPP: Utloppets tryckmätare anger det lufttryck som finns tillgängligt vid regulatorns utlopp. Detta tryck regleras av regulatorn och det är alltid mindre än eller lika stort som trycket i lufttanken.

9) TRYCKREGULATOR: Lufttrycket som kommer från lufttanken regleras med ratten. Vrid tryckregulatorns ratt medurs för att öka utloppstrycket och moturs för att minska utlopps-trycket.

10) TRYCKLEDNING: Kom ihåg att tryckledningen är mycket varm. Varm yta - Ta ej bort skyddskåpa. Hög temperatur efter kontinuerlig drift.



FÖRBEREDELSE

INLEDANDE INSTALLATION:

1. Läs säkerhetsanvisningarna innan du installerar kompressorn.

PLATS:

FÖRSIKTIGHET

För att undvika att skada kompressorn ska du inte luta den mer än 10° på tvären eller längden.

1. Ställ kompressorn på åtminstone 30 centimeters avstånd från objekt som kan förhindra ordentlig ventilation.

Ställ inte kompressorn på en plats:

- där det finns spår av olje- eller gasläckage.
- där antändbara ångor eller ämnen kan finnas.



VARNING

Allvarlig skada eller dödsfall kan inträffa om gnistor från motor och tryckreglage kommer i kontakt med antändbara ångor, brandfarliga pulver, gaser eller andra brandfarliga ämnen. När du använder kompressorn för sprutmålning ska du ställa den så långt från arbetsområdet som möjligt genom att använda extra slangar och inte förlängningssladdar.

- där temperaturen sjunker under 0 °C eller överstiger 40 °C.
- där extremt smutsig luft eller vatten kan dras in i kompressorn.

ELEKTRISKT:



FARA

Felaktig sammankoppling av jordledningen kan resultera i risk för stöt eller att man får livsfarlig elektricitet genom kroppen. Fråga en behörig elektriker eller servicepersonal om du är osäker på om strömuttaget är ordentligt jordat. Använd inte någon typ av adapter med denna produkt. Om sladden eller kontakten behöver repareras eller ersättas ska du inte koppla jordledningen till något av kontaktelementen. Ledningen som är grön med eller utan gula streck är jordledningen.



VARNING

Denna produkt måste jordas. Om funktionsstörning eller haveri inträffar är jordledningen en väg för den elektriska strömmen som minskar risken för elektriska stötar. Denna produkt har en jordande kabel och en jordad stickkontakt. Kontakten måste sättas i ett lämpligt vägguttag som har installerats ordentligt och jordats i enlighet med alla lokala regler och bestämmelser.

1. SENCO® REKOMMENDERAR INTE ATT DU ANVÄNDER FÖRLÄNGNINGSSLADDAR eftersom det kan skapa energiförlust och överhettning av motorn. Vi rekommenderar att du använder en extraslang hellre än en förlängningssladd. Om du inte kan undvika att använda en förlängningssladd ska du koppla den till en jordfelsbrytare eller ett skyddat uttag.

När du använder en förlängningssladd ska du tänka på följande:

Kabellängd	Ledningsarea
Upp till 8 meter	3.31 mm ²
Upp till 30 meter	5.27 mm ²
Upp till 50 meter	8.35 mm ²
Upp till 75 meter	13.30 mm ²

Använd endast förlängningssladdar med tre ledare och koppla endast in dem i uttag med tre kontaktelement som passar produktens kontakt. Använd endast förlängningssladdar som är dimensionerade att klara produktens belastning eller högre. Använd inte skadade förlängningssladdar. Undersök sladden innan du använder den och byt ut den om den är skadad. Misskött inte förlängningssladden och ryck inte i någon sladd för att koppla ur den. Håll sladden borta från värme och skarpa kanter. Stäng alltid av kompressorn innan du drar ut kontakten.

HANDHAVANDE

KONTROLLISTA INNAN DU BÖRJAR

1. Ta bort all fukt i kompressorns lufttank. Ta bort överflödigt tryck med ett tryckluftsverktyg och öppna sedan lufttankens tömningsventil i botten på lufttanken. Stäng ordentligt när du har tömt.



2. Se till att kompressorns motorströmställare är i läget "OFF" (0).
3. Se till att alla säkerhetsventiler fungerar korrekt.
4. Se till att alla skydd och kåpor är på plats och säkert monterade.

IGÅNGSÄTTNING:

1. Försäkra dig om att spaken på tryckreglaget är i läget "OFF" (0).
2. Anslut sladden till ett jordat strömuttag.
3. Sätt spaken på tryckreglaget i läget "ON" (1).
4. AUTO OPERATION: Vrid den till läge ON (1). "START" låter kompressorn börja arbeta upp tryck i lufttankarna och "STOP" när rätt tryck har uppnåtts. När trycket sjunker efterhand som du använder kompressorn kommer "START" att bygga upp trycket igen.
5. Ställ in trycket genom att vrida tryckregulatorns ratt moturs om du vill ha mindre tryck och medurs om du vill ha mer tryck.
6. Om du lägger märke till något ovanligt ljud eller ovanlig vibration ska du stänga av kompressorn och läsa "Felsökning".

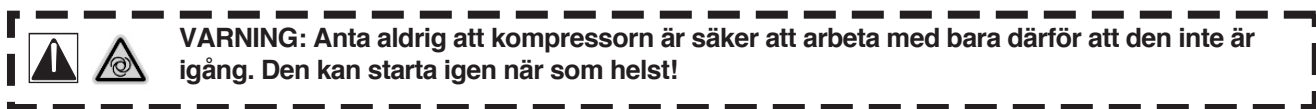
AVSTÄNGNING:

1. När du vill stänga av kompressorn ska du flytta spaken på tryckreglaget till läge "OFF" (0). Stäng ALDRIG av kompressorn genom att dra ut sladden ur uttaget. Då kan du riskera att få livsfarlig ström genom kroppen.
2. Släpp ut luften ur tanken genom att släppa ut luft med hjälp av ett inkopplat tryckluftsverktyg eller genom att dra i ringen till säkerhetsventilen.
3. När trycket i lufttankarna understiger 70.0 kPa ska du öppna tömningsventilen under varje lufttank för att tömma ut all fukt.
4. Låt kompressorn svalna.
5. Torka kompressorn ren och förvara den på ett säkert ställe där det inte fryser.

UNDERHÅLL

Läs bruksanvisningen innan du börjar med underhållet. Följande rutiner måste utföras när du stannar kompressorn för att utföra underhåll eller service.

1. Stäng av kompressorn.



2. Koppla ur sladden från strömuttaget.
3. Öppna alla avtappningsventiler.
4. Vänta tills kompressorn har svalnat innan du påbörjar service.

UNDERHÅLLSTABELL			
RUTINER	DAGLIGEN	VARJE VECKA	VARJE MÅNAD
Tappa ur kondens i lufttank(ar)	X		
Kontrollera ovanliga oljud/vibrationer	X		
Titta efter luftläckor	X		
Kontrollera luftfiltret		X	
Rengör kompressorn på utsidan		X	
Kontrollera säkerhetsventilen			X

FELSÖKNING

Tecken 1. Motorn går inte eller startar inte.

Sladden är inte ansluten.

Anslut sladden till jordat uttag.

Reglaget för motor/tryck är i läge "OFF" (0).

Flytta reglaget till läge "ON" (1).

Motorns värmesäkring för överhettning har utlösts

Stäng av kompressorn, vänta tills motorn har svalnat, kontrollera sedan motorns strömbrytare.

En säkring eller jordfelsbrytare har utlösts.

Ersätt säkringen eller nollställ jordfelsbrytaren.

Kontrollera att säkringen har rätt strömstyrka.

Kontrollera lågspänningsförhållanden.

Koppla ur alla andra elektriska apparater från strömkretsen eller använd kompressorn i en separat grenkoppling.

Fel ledningsarea eller längd på förlängningssladd.

Titta i tabellen på sidan 10 för att få reda på rätt ledningsarea och sladdlängd.

Trycket i lufttanken överskrider inkopplingstrycket på motor/tryckreglaget.

Motorn startar automatiskt när trycket i lufttanken faller under inkopplingstrycket på motor/tryckreglaget.

Tryckventilen på motorn/tryckreglaget har inte utjämnat trycket i pumpen

Släpp ut övertryck genom att flytta reglaget till läge "Off" (0).

Defekt motor, motorkondensator, reglage för motor/tryck eller strypventil.

Kontakta Sencos kundservice.

Tecken 2. När läget är Start/Stop går motorn utan avbrott.

SANNOLIK ORSAK

Motor/tryckreglaget stänger inte av motorn när kompressorn når frångkopplingstryck och säkerhetsventilen aktiveras.

ÅTGÄRD

Flytta reglaget för motor/tryck till läge "Off" (0). Om motorn inte stängs av ska du koppla ur kompressorn. Om el-kontakterna är sammansvetsade ska du byta ut tryckreglaget.

Kompressorn är feldimensionerad.

Begränsa lufttrycket till kompressorns kapacitet. Använd antingen ett mindre verktyg eller en större kompressor.

Tecken 3. Det läcker ut luft vid motor/tryckreglagets säkerhetsventil när motorn har stannat.

SANNOLIK ORSAK

Backventilen har fastnat i öppet läge.

ÅTGÄRD

Ta bort, rengör eller ersätt.

FELSÖKNING

Tecken 4. Det läcker ut luft vid motor/tryckreglagets säkerhetsventil medan motorn fortfarande är på.

SANNOLIK ORSAK

Trasigt motor/tryckreglage.

ÅTGÄRD

Ersätt.

Tecken 5. Det läcker ut luft från säkerhetsventilen.

SANNOLIK ORSAK

Möjligen en trasigt säkerhetsventil.

ÅTGÄRD

Aktivera säkerhetsventilen manuellt genom att dra i ringen.

För högt tryck i lufttanken.

Om den fortfarande läcker ska den bytas ut.

Trasigt motor/tryckreglage. Ersätt.

SANNOLIK ORSAK

Beslagen är inte tillräckligt åtdragna.

ÅTGÄRD

Dra åt beslag där du kan höra att luft läcker ut. Kontrollera beslagen med tvålattenlösning. Dra inte åt för mycket.

Tecken 7. Läckage från lufttanken.

SANNOLIK ORSAK

Trasig eller rostig lufttank.

ÅTGÄRD

Lufttanken måste bytas ut. Försök inte att reparera tanken! Reparera eller modifiera ej.

Tecken 8. Det läcker ut luft från insugsfiltret.

SANNOLIK ORSAK

Skadad insugsventil.

ÅTGÄRD

Kontakta SENCO:s kundservice.

Tecken 9. Otillräckligt tryck vid luftverktyget eller tillbehöret.

SANNOLIK ORSAK

Regulatorns ratt är inte inställd på tillräckligt högt tryck eller så är regulatorn trasig.

ÅTGÄRD

Justera regulatorratten till rätt inställning eller ersätt.

Tilltäppt luftinsugsfilter.

Rengör.

Det läcker ut luft.

Kontrollera läckor och reparera.

Kompressorn är inte tillräckligt stor för de specifikationer som krävs.

Kontrollera vad tillbehöret kräver. Om det är högre än kompressorns flöde eller tryckkapacitet behöver du en större kompressor.

FELSÖKNING

Tecken 10. Kompressorn ger inte tillräckligt med luft.

SANNOLIK ORSAK

Tilltäppt luftinsugsfilter.

Trasig ventil.

ÅTGÄRD

Rengör.

Töm lufttanken och mät den tid det tar att uppnå fullt tryck. Jämför med specifikationer. Om den är lägre ska du ta bort pumpen och kontrollera ventilbrickan. Rengör eller ersätt.

Tecken 11. Fukt i ledningsluften.

SANNOLIK ORSAK

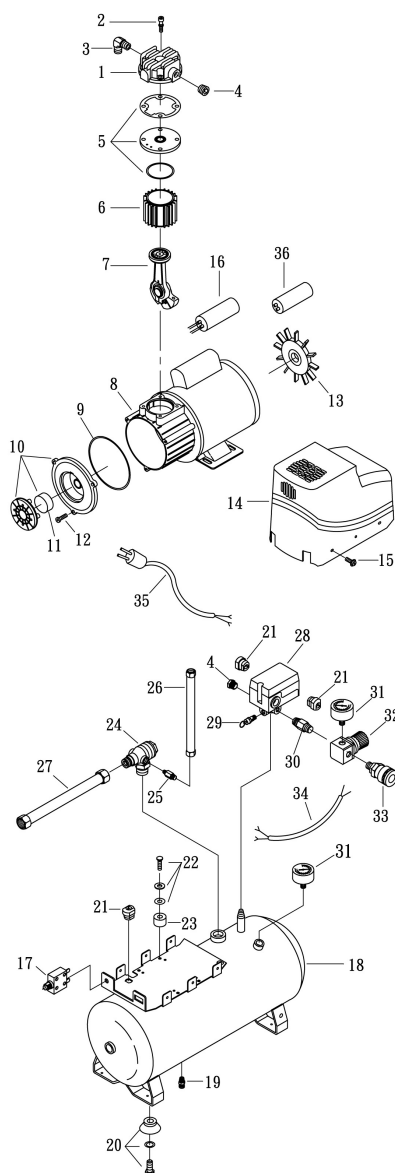
Kondens i lufttanken som orsakas av hög luftfuktighet eller att kompressorn inte har gått tillräckligt länge.

ÅTGÄRD

Töm lufttanken varje gång du har använt den. Töm lufttanken oftare vid fuktig väderlek och använd ett filter.

MODEL : PC1248

PX馬達



SPARE PARTS LIST

NO : RLB-1311

REF. NO.	DESCRIPTION	PART NO.	QTY.
1	Cylinder head	3101096	1
2	Allen bolt set	3B01-M06*080V	4
3	Exhaust elbow	2N06-02T03HS	1
4	Plug	2B14-ST02E	2
5	Exhaust valve seat set	3B11-A9000A	1
6	Cylinder	3201061	1
7	Rod assembly	3B34-A9000	1
8	Motor set	3B8-XMA9006	1
9	Front cover gasket	2G07-009	1
10	Air filter	2140022RS	1
11	Filter element	2142014	1
12	Bolt	2B02-FM5*015RS	3
13	Cooling fan	2336036-2	1
14	Shroud	2428011ARS	1
15	Bolt	2B02-FM5*010WB	6
16	Running capacitor	2E27-020F40X39	1
17	Circuit breaker	2E25-06AS	1
18	Air tank	3401492CEA	1
19	Drain valve	2405012	1
20	Rubber pad set	3433011-ARS	4
21	Strain relief bushing	2E04-008	3
22	Hexagon bolt set	3B00-FM06*015RSVW	4
23	Body seat block	2439008	1
24	Check valve	2414036RX	1
25	Nipple	2N01-01T02HS	1
26	Unloading tube	3B2-02*150F	1
27	Exhaust tube	3B2-03*420N	1
28	Pressure switch	2E21-BA266BPS	1
29	Pressure relief valve	2406018CE	1
30	Nipple	2N01-058RS	1
31	Pressure gauge	2D12-15D14BAR	2
32	Regulator	2408008LRS	1
33	Quick coupler	07S1/4M-ERS	1
34	Cable	2E02-2C30702Y1B	1
35	Power cable	2E01-029	1
36	Starting capacitor	2E28-100F25X42	1

SPECIFIKATIONER

Model #	PC1248
Motor	
Hästkrafter / kW	1.5 HK / 1.1 KW
Spänning Volt	230V
Strömstyrka Ampere	8A
Varvtal (Hz)	50
Fas	1
Varvtal per minut (rpm)	2850
Kompressor Pump	
Antal cylindrar	1
Kompressionskammare	1
Vevhus	Aluminium
Lager	Kullager
Cylinder	Aluminium
Ventiler	Enkelblad
Lock	Aluminium
Filter	Insatstyp
Motor/Tryckströmställare Setting	
Frånkoppling	9 Bar
Inkoppling	7 Bar
Reglage	Start (1) / Stopp (O)
Luft tank	
Luftkapacitet	8 ltr
Upptädnad	
Luft per minut in L/min	139 L/min (4.94 CFM)
Avgiven luftmängd vid 6 bar L/min	79 L/min (2.78 CFM)
Max. Tryck	9 Bar
Tid till fullt tryck: 0-9 Bar	38 sec.
Återhämtningstid: 7-9 bar	6 sec.
Vikt	
Netto	16.8 kg
Dimensioner	
Dimensioner ihopfälld L x W x H	20x50x46cm
Measured sound power level [dB]	88 dBA
Guaranteed sound power level [dB]	90 dBA

SENCO KOMPRESSOR- OCH RESERVDELSGARANTI

Denna kompressor har utformats och konstruerats med höga krav på material och yrkesskicklighet.

KOMPRESSORGARANTI:

Denna garanti gäller i 1 year från inköpsdatum för den ursprungliga köparen. Under denna period reparerar eller ersätter Senco Products Inc. alla originaldelar eller delar åt den ursprungliga köparen. Detta görs kostnadsfritt förutsatt att delarna befinns vara trasiga vad gäller material eller utförande vid undersökning av ett av Senco auktoriserat servicecenter med de undantag som beskrivs nedan. Alla delar som ersätts ges samma garantitid som skulle gälla för den del som reservdelen ersätter. När det är nödvändigt att reparera eller byta ut delar eller kompressor ska den ursprungliga köparen returnera hela kompressorn eller delen, med transportkostnaderna förbetalda till närmaste servicecenter som är auktoriserat av Senco, med inköpskvitto eller annat bevis på att delen eller kompressorn är inom gällande garantiperiod.

UNDANTAG:

1. Denna garanti täcker inte delar som skadats av normalt slitage, felaktig användning, olyckor, användning på andra hastigheter eller annan spänning än som rekommenderats, olämplig förvaring eller fraktskador.
2. Avvikelser från bruksanvisning, specifikationer och underhållsschema.
3. Arbetskostnader, förlust eller skada som uppstår på grund av felaktig användning, underhåll eller reparationer som gjorts av andra personer än de som är auktoriserade av Senco.
4. Garantin blir ogiltig om andra delar än Sencos reservdelar används.

Denna garanti gäller endast om köparen använder kompressorn korrekt och täcker inte:

- (A) Onormala förhållanden, olyckor, försummelse, missbruk eller olämplig förvaring av apparaten.
- (B) Avvikelse från instruktioner om användning och underhåll.
- (C) Ändringar som inte auktoriserats av Senco.
- (D) Reparationer eller underhåll (andra än rutinmässig tömning av lufttanken som krävs enligt din handbok om handhavande och underhåll) som utförs av andra personer än Senco eller dess auktoriserade representanter.
- (E) Fraktskador.

DENNA GARANTI ÄR DEN ENDA FÖR DENNA KOMPRESSOR OCH ALLA ANDRA GARANTIER, ANTINGEN MUNTliga, SKRIFTLIGA, UTTALADE ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL DEN GÅNGSE KONSUMENTKÖPLAGEN ELLER SOM ÄR AVSEDDA FÖR ATT PASSA VISSA ÄNDAMÅL, ÄR UNDANTAGNA. KÖPARENS ELLER ANVÄNDARENS KOMPENSATION ÄR ENDAST OCH EXKLUSIVT DEN SOM UPPGES OVAN. SENCO PRODUCTS, INC. ÄR UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER ANSVARIGA FÖR OLYCKSHÄNDELSE, DÄRAV FÖLJANDE, INDIREKTA ELLER SPECIELLA SKADOR. INTE UNDER NÅGRA OMSTÄNDIGHETER, ANTINGEN SOM ETT RESULTAT AV ETT KONTRAKTSBROTT, GARANTI, KRÄNKNING (INKLUSIVE VÄRDSLÖSHET) ELLER ANNAT, SKA SENCOS ANSVAR ÖVERSTIGA PRISET PÅ KOMPRESSORN SOM ÄR ORSAK TILL FORDRAN ELLER ANSVARSSKYLDIGHET. ALLT ANSVAR SOM HÖR SAMMAN MED ANVÄNDNING AV DENNA KOMPRESSOR UPPHÖR NÄR GARANTIPERIODEN SOM ANGIVITS OVAN GÅR UT.

Ersättning av kompressor på grund av naturkatastrof

Senco ersätter även kompressorer som förstörts i en naturkatastrof, såsom översvämning, jordbävning, orkan eller annan katastrof som är ett resultat av naturens krafter. En sådan fordran mottages förutsatt att köparen tidigare har uppvisat ett giltigt garantibevis samt inköpsbevis, och en godtagbar redogörelse av force majeure och som dokumenterats av ett försäkringsbolag, polismyndighet eller annan officiell myndighetskälla.





PC1248 Elektrisk Luftkompressor



Betjeningsvejledning

2010 by Verpa-Senco BV

PC1248 Rev. 06-08-2014



I denne vejledning findes advarsler for sikker brug af denne kompressor.



Læs og forsø alle instruktioner.

INDHOLDSFORTEGNELSE

INDLEDNING.....	3
SIKKERHEDSVARSEL.....	3
INSPEKTION.....	3
SIKKERHEDSADVARSLER.....	4
EL.....	4
EKSPLOSION ELLER BRAND.....	5
SPRÆNGNING.....	5
INDÅNDNING	6
BRANDSÅR.....	6
FLYVENDE GENSTANDE	6
BEVÆGENDE DELE.....	7
FORSØMMELIGHED	7
LUFTKOMPRESSOR SKADE	7
KOMPRESSORFUNKTIONER.....	8
FORBEREDELSE.....	10
INDLEDENDE INSTALLATION.....	10
PLACERING.....	10
ELEKTRISK.....	10
DRIFT.....	11
KONTROLLISTE FØR START	11
OPSTART.....	11
AFBRYDELSE.....	11
VEDLIGEHOLDELSE	11
FEJLAFHJÆLPNING.....	12-14
SPECIFIKATIONER.....	15
GARANTI.....	16

INDLEDNING

Tillykke med anskaffelsen af din nye SENCO® Luftkompressor! Du kan være sikker på, at din SENCO Luftkompressor er konstrueret med den største præcision og nøjagtighed. Hver komponent er testet meget nøje af teknikere for at sikre kvaliteten, holdbarheden og ydelsen af denne luftkompressor.

Betjeningsvejledningen er udarbejdet til din fordel. Ved at læse og følge de simple sikkerheds-, installations- og betjenings- samt vedligeholdelsestrin, der er beskrevet i denne vejledning, vil du få mange års problemfri drift med din nye SENCO Luftkompressor. Indholdet i denne vejledning er baseret på den nyeste produktinformation, der var tilgængelig på udgivelsestidspunktet. Producenten forbeholder sig retten til enhver tid, at foretage ændringer i pris, farve, materialer, udstyr, specifikationer eller modeller uden forudgående varsel.



SIKKERHEDSVARSEL!

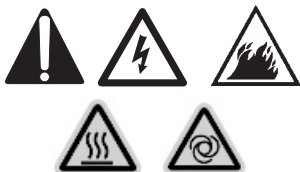
En " FARE, ADVARSEL eller FORSIGTIG" sikkerhedsadvarsel vil stå i en "SIKKERHEDSVARSELKASSE".

Denne kasse bruges til at angive og understrege sikkerhedsadvarsler, der skal følges når man betjener denne luftkompressor. Disse sikkerhedsadvarsler ledsages af "Signalord", der angiver graden eller niveauet af farens alvor. "Signalordene" bruges i denne vejledning som følger:

FARE: Angiver en overhængende og farlig situation som, hvis den ikke undgås, VIL resultere i død eller alvorlig personskade.

ADVARSEL: Angiver en potentiel og farlig situation som, hvis den ikke undgås, KUNNE resultere i død eller alvorlig personskade.

FORSIGTIG: Angiver en potentiel og farlig situation som, hvis den ikke undgås, KAN resultere i mindre eller moderat personskade eller skade på luft kompressor.



Symbolerne i venstre side i dette afsnit er "Sikkerhedsvarselsymboler". Disse symboler bruges til at rette opmærksomheden på emner eller procedurer, der kan være farlige for dig eller andre personer, der bruger dette udstyr.

SØRG ALTID FOR, AT DER UDLEVERES EN KOPI AF DENNE VEJLEDNING TIL ENHVER, DER ANVENDER DETTE UDSTYR. LÆS ALLE INSTRUKTIONERNE I DENNE VEJLEDNING OG ALLE INSTRUKTIONER, DER ER LEVERET AF PRODUCENTERNE AF UNDERSTØTTENDE UDSTYR FØR DU TAGER DENNE LUFTKOMPRESSOR I BRUG, OG GØR ISÆR MEGET UD AF "SIKKERHEDSADVARSLERNE" FOR AT UNDGÅ RISIKO FOR PERSONSKADE FOR OPERATØREN.

INSPEKTION

Åbn luftkompressoren og skriv serienummeret på linien herunder. Kontroller for tegn på tydelig eller skjult transportskade. Sørg for, at alle beskadede dele er udskiftet og at alle mekaniske problemer er rettede forud for ibrugtagning af luftkompressoren.

SERIENUMMER _____

Sørg venligst for, at have følgende oplysninger klar ved alle serviceopkald:

1. Modelnummer
2. Serienummer
3. Dato og købested



SIKKERHEDSADVARSLER

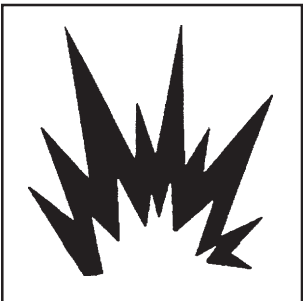
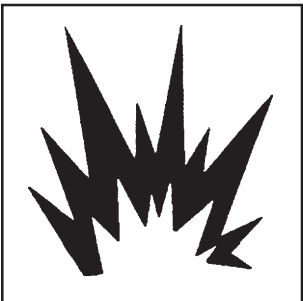
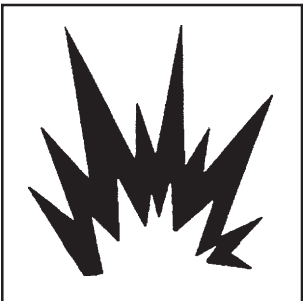
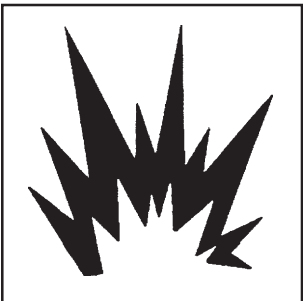
LÆS ALLE SIKKERHEDSADVARSLER FØR DU TAGER
LUFTKOMPRESSOREN I BRUG

FARE	MULIGE KONSEKVENSER	FOREBYGGELSE
RISIKO FOR ELEKTRISK STØD ELLER DØD SOM FØLGE AF ELEKTRISK STØD  	Alvorlig personskade eller død kan opstå, hvis luftkompressoren ikke er ordentligt jordforbundet. Din luftkompressor er elektrisk drevet og kan forårsage elektrisk stød eller død som følge af elektrisk stød, hvis ikke den bruges ordentligt.	Sørg for, at luftkompressoren er sat i et ordentligt jordforbundet stik med den rigtige spænding og tilstrækkelig sikringsbeskyttelse.
	Elektrisk stød kan forekomme fra den elektriske ledning.	Kontroller ledningen for tegn på klemninger, revner eller varmeskader. Udskift beskadigede ledninger før brug.
	Elektrisk stød kan opstå, hvis luftkompressoren ikke betjenes ordentligt.	Hold alle forbindelser tørre og frie af gulvet. Lad ikke elektriske ledninger ligge i vand eller i en position, hvor de kan komme i kontakt med vand. Berør ikke stikket med våde hænder. Træk ikke i den elektriske ledning for at tage den ud af kontakten.
	Alvorlig personskade eller død kan opstå, hvis elektriske reparationer udføres af ukvalificerede personer.	Brug aldrig luftkompressoren i våde omgivelser eller uden døre, når det regner. Brug aldrig luftkompressoren, hvis sikkerhedsværn/skærme er fjernet eller beskadiget. Alle elektriske ledningsføringer eller reparationer, der foretages på denne luftkompressor skal foretages af autoriseret servicepersonale i henhold til de nationale og lokale el-koder. Før du åbner nogle af el-skabene, skal du altid afbryde luftkompressoren, lette trykket og tage stikket til luftkompressoren ud af kontakten. Lad luftkompressoren køle af. Antag aldrig, at luftkompressoren er sikker at arbejde med bare fordi, den ikke er i drift. Den kan til enhver tid sættes i gang igen!



SIKKERHEDSADVARSLER

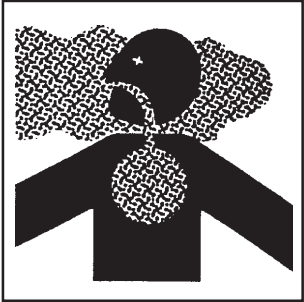
LÆS ALLE SIKKERHEDSADVARSLER FØR DU TAGER
LUFTKOMPRESSOREN I BRUG

FARE	MULIGE KONSEKVENSER	FOREBYGGELSE
RISIKO FOR EKSPLOSION ELLER BRAND  	Alvorlig personskade eller død kan opstå af normale elektriske gnister i motoren og trykafbryderen.	Brug altid luftkompressoren i et ordentligt ventileret område, der er fri for brændbare dampe, let antændeligt støv, gasser eller andre let antændelige materialer.
	Hvis der sprøjtes med brændbart materiale, skal luftkompressoren placeres mindst 6 meter fra sprøjtningsområdet. (Det kan være nødvendigt med en ekstra slange).	Hvis der sprøjtes med brændbart materiale, skal luftkompressoren placeres mindst 6 meter fra sprøjtningsområdet. (Det kan være nødvendigt med en ekstra slange).
RISIKO FOR SPRÆNGNING 	Der kan opstå alvorlig personskade, hvis luftkompressorens ventilationsåbninger er blokerede, hvilket kan medføre at luftkompressoren bliver overophedet og dermed starter en brand.	Anbring aldrig genstande imod eller ovenpå af luftkompressoren. Bøtjen luftkompressoren mindst 30cm fra en væg eller forhindring, der kan hindre ordentlig ventilation.
	Alvorlig personskade eller død kan opstå af en eksplosion i luftbeholderen, hvis luftbeholderne ikke vedligeholdes ordentligt.	Tøm luftbeholderen dagligt eller efter hver brug for at undgå, at der samles fugt i luftbeholderen.
	Der kan opstå alvorlig personskade fra en fejlfunktion i luftkompressoren eller eksploderende tilbehør, hvis der er anvendt ukorrekte systemkomponenter, udstyr eller tilbehør.	Hvis luftbeholderen udvikler lækage, udskiftes luftbeholderen med det samme. Foretag aldrig reparationer, svejsninger eller ændringer på luftbeholderen eller dens udstyr.
		Foretag aldrig justeringer på de fabriksindstillede tryk.
	Der kan opstå alvorlig personskade fra en fejlfunktion i luftkompressoren eller eksploderende tilbehør, hvis der er anvendt ukorrekte systemkomponenter, udstyr eller tilbehør.	Overskrid aldrig producentens maksimalt tilladte trykgrænse på udstyret.
		På grund af ekstrem varme, må der ikke anvendes plastikrør eller bly-tin loddeforbindelser til en afløbsledning.
	Der kan opstå alvorlig personskade fra en fejlfunktion i luftkompressoren eller eksploderende tilbehør, hvis der er anvendt ukorrekte systemkomponenter, udstyr eller tilbehør.	Brug aldrig luftkompressoren til at puste små, lavtryksgenstande, som legetøjsgenstande, op med.



SIKKERHEDSADVARSLER

LÆS ALLE SIKKERHEDSADVARSLER FØR DU TAGER
LUFTKOMPRESSOREN I BRUG

FARE	MULIGE KONSEKVENSER	FOREBYGGELSE
RISIKO FOR INDÅNDING 	Der kan opstå alvorlig personskade eller død kan opstå, hvis man inhalerer komprimeret luft. Luft strømmen kan indeholde kulilte, giftige dampe eller faste partikler. Sprøjtede materialer, som maling, opløsningsmidler til maling, farvefjerner, insekticider, ukrudtsmidler osv. indeholder skadelige dampe og giftstoffer.	Inhaler aldrig luft fra luftkompressoren, hverken direkte eller fra en indåndingsanordning forbundet til luft kompressor. Brug kun luftkompressoren i et ordentligt ventileret område. Følg alle sikkerhedsinstruktionerne, der er leveret med de materialer, som du sprøjter. Det kan være nødvendigt at bruge et åndedrætsværn, når du arbejder med visse materialer.
RISIKO FOR BRANDSÅR 	Der kan opstå alvorlig personskade ved berøring af frilagte metaldele. Disse områder kan forblive varme i et stykke tid efter at luftkompressoren er slukket.	Lad aldrig dele af kroppen eller andre materialer komme i kontakt med frilagte metaldele på luftkompressor.
RISIKO FOR FLYVENDE GENSTANDE 	Der kan opstå skade på blødt væv fra den komprimerede luftstrøm.	Bær altid OSHA-påbudte "Z87" sikkerhedsbriller til at beskytte øjnene for flyvende materiale. Peg aldrig med luftstrømmen på kropsdele, andre personer eller dyr. Efterlad aldrig trykluftkompressoren uden opsyn. Sluk luftkompressoren og let trykket før vedligeholdelsesarbejde, montage af redskaber eller tilbehør.
BÆR ALTID ØJENVÆRN 	Der kan opstå alvorlig personskade fra løst materiale, der ved høj hastighed bliver hvirvlet rundt af den komprimerede luftstrøm.	Hold altid sikker afstand til personer og dyr, når du betjener luftkompressoren stopper. Flyt ikke luftkompressoren, når luftbeholderen er under tryk. Forsøg ikke at flytte luft kompressoren ved at trække i slangen.



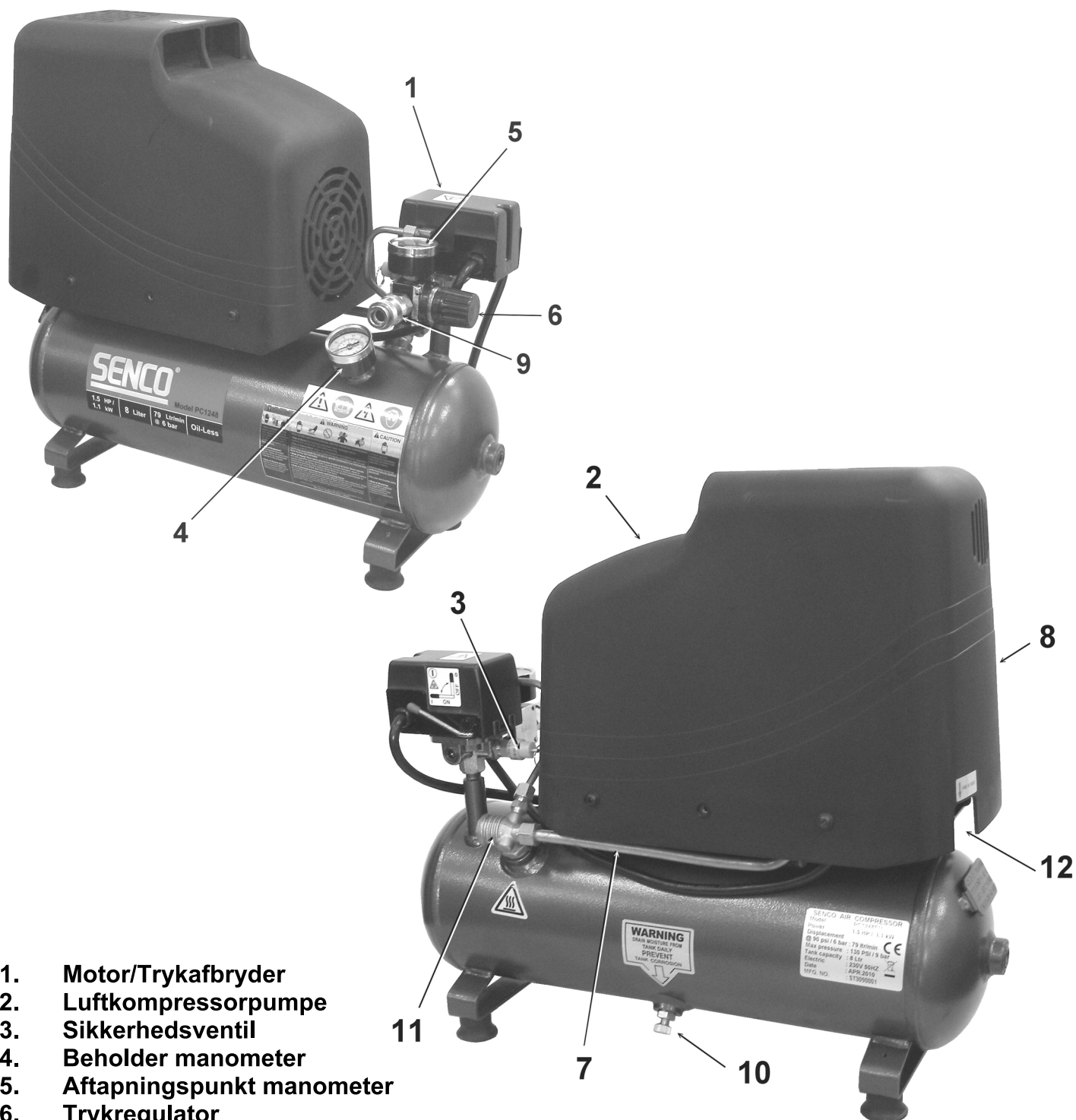
SIKKERHEDSADVARSLER

LÆS ALLE SIKKERHEDSADVARSLER FØR DU TAGER
LUFTKOMPRESSOREN I BRUG

FARE	MULIGE KONSEKVENSER	FOREBYGGELSE
RISIKO FRA BEVÆGENDE DELE  ADVARSEL: ENHEDEN KAN STARTE UDEN VARSEL 	Risiko for legemsskade fra bevægende dele. Denne luftkompressor kører automatisk, når trykafbryderen er i positionen "On/Auto". Risiko for personskade fra forsømmelig anvendelse.	Sluk altid luftkompressoren, når den ikke er i brug. Tag trykket fra luftslangen og tag stikket ud af kontakten før du foretager vedligeholdelsesarbejde. Alle reparationer på luftkompressoren skal udføres af en autoriseret serviceperson. Antag aldrig, at det er sikkert at arbejde på luftkompressoren, bare fordi den ikke er i drift. Den kan til enhver tid sættes i gang igen! Betjen ikke maskinen uden beskyttelsesværn/-skærme. Udskift beskadigede værn/skærme før luftkompressoren kompressor.
RISIKO FRA FORSØMMELIGHED 		Lad aldrig børn og unge betjene denne luftkompressor! Vær opmærksom – se hvad du laver. Betjen ikke luftkompressoren, når du er træt eller hvis du er påvirket af alkohol eller medicin. Vær bekendt med, hvordan du stopper luftkompressor. Vær helt igennem bekendt med kontrolfunktionerne.
RISIKO FOR SKADE PÅ LUFTKOMPRESSOREN.	Risiko for stort vedligeholdelsesarbejde.	Betjen ikke luftkompressoren uden et luftfilter. Betjen ikke luftkompressoren i korroderende omgivelser. Betjen altid luftkompressoren i en stabil, sikker position, for at undgå at luftkompressoren falder om. Følg alle vedligeholdelsesinstruktionerne, der er angivet i denne vejledning.

! GEM DISSE INSTRUKTIONER!

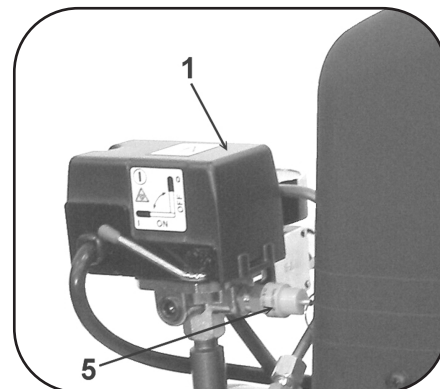
KOMPRESSORFUNKTIONER



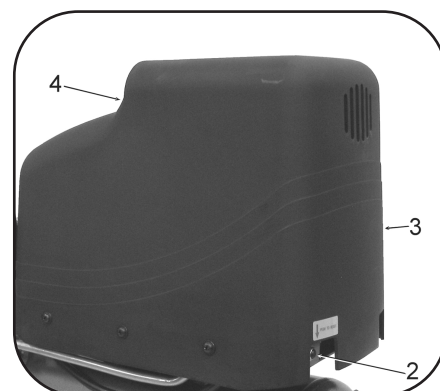
1. Motor/Trykafbryder
2. Luftkompressorpumpe
3. Sikkerhedsventil
4. Beholder manometer
5. Aftapningspunkt manometer
6. Trykregulator
7. Afløbsledning
8. Ventilationsåbninger / Beskyttelsesplade /luftindsugningsfilter
9. Hurtig afbrydelse
10. Luftbeholder afløbsventil
11. Koldstarts ventil
12. Termisk overbelastning / Nulstil

KOMPRESSORFUNKTIONER

1) MOTOR/TRYKAFBRYDER: Denne afbryder bruges til at starte og stoppe luftkompressoren. Hvis afbryderen flyttes over på positionen On (1), vil trykafbryderen automatisk få strøm, hvilket tillader motoren at starte, når trykket i luftbeholderen er under det fabriksindstillede tilkoblingstryk. Når den står på On (1), stopper trykafbryderen motoren, når trykket i luftbeholderen når det fabriksindstillede udkoblingstryk. Af sikkerhedsårsager, har denne afbryder også en overtryksventil på siden, der er udviklet til automatisk at frigive komprimeret luft fra luftkompressorens pumpehoved og afløbsledningen, når luftkompressoren når udkoblingstrykket eller er afbrudt. Det tillader motoren at genstarte frit. Hvis afbryderen flyttes til positionen Off (0), fjernes strømmen fra trykafbryderen og luftkompressoren stopper.

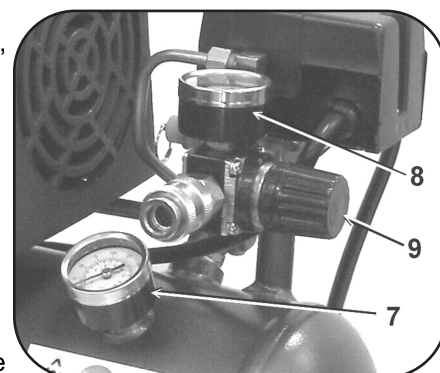


2) MOTOR TERMISK OVERBELASTNING: Den elektriske motor har en termisk overbelastningssikring. Hvis motoren af en eller anden grund bliver overophedet, vil den termiske overbelastning afbryde strømmen og dermed forebygge at motoren bliver beskadiget. Vent indtil motoren er afkølet. Motoren har også en automatisk afbryder. Nulstil afbryderen, hvis den er slået fra.



3) LUFTINDSUGNINGSFILTER: Dette filter er udviklet til at rense den luft, der kommer ind i pumpen. For at sikre, at pumpen hele tiden modtager ren, kølig og tør luftforsyning, skal dette filter altid være rent og ventilationsåbningerne skal være fri for blokeringer. Filteret kan fjernes og renses med varmt sæbevand. Skyl filteret grundigt og lad det lufttørre.

4) LUFTKOMPRESSORPUMPE: For at komprimere luft, bevæger stemplet sig op og ned i cylinderen. Ved den nedadgående bevægelse trækkes luften ind igennem luftindsugningsventilen mens udblæsningsventilen forbliver lukket. Ved den opadgående bevægelse komprimeres luften, indsugningsventilen lukkes og komprimeret luft tvinges ud igennem udblæsningsventilen og ind i afløbsledningen, igennem afspærringsventilen og ind i luftbeholderen.



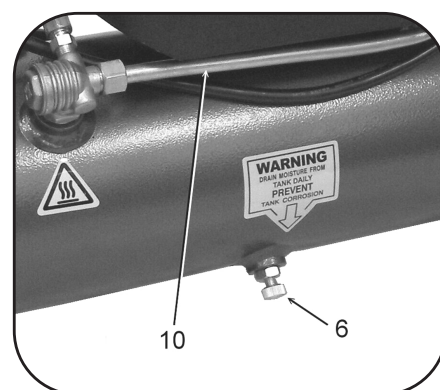
5) SIKKERHEDSVENTIL: Denne ventil er udviklet til at forebygge systemfejl ved at lette trykket fra systemet, når den komprimerede luft når et forudbestemt niveau. Ventilen er forudindstillet af producenten og må på ingen måde ændres. Træk i ringen for at kontrollere, at ventilen fungerer ordentligt. Lufttrykket skal slippe ud. Når du har sluppet ringen, vil den blive slibet.

6) LUFTBEHOLDER AFLØBSVENTIL: Afløbsventilen bruges til, at fjerne fugt fra luftbeholderen(-erne) efter at luftkompressoren er afbrudt. Forsøg ALDRIG at åbne afløbsventilen når, der er mere end 0.7 bar lufttryk i luftbeholderen! For at åbne afløbsventilen, drejes knappen imod uret. Vip beholderen for at sikre, at alt kondensvandet er løbet ud i gennem ventilen.

7) LUFTBEHOLDER MANOMETER: Luftbeholderens manometer angiver reserve-lufttrykket i luftbeholderen(-erne).

8) AFTAPNINGSPUNKT MANOMETER: Aftapningspunktets manometer angiver det lufttryk, der er tilstede på regulatorens aftapningsside. Trykket er kontrolleret af regulatoren og er altid mindre end eller lig med trykket i luftbeholderen.

9) TRYKREGULATOR: Det lufttryk, der kommer fra luftbeholderen er kontrolleret af regulatorknappen. Drej trykregulatorknappen med uret for at øge afløbstrykket og imod uret for at mindske afløbstrykket.



10) AFLØBSLEDNING: Vær opmærksom på, at afløbsledningen er meget varm. Varme overflader–Beskyttelses-afskærmningen må ikke fjernes. Høj temperatur efter vedvarende brug.

FORBEREDELSE

INDLEDENDE INSTALLERING:

1. Læs sikkerhedsadvarslerne før du installerer luftkompressoren.

PLACERING:

FORSIGTIG

For at undgå at beskadige luftkompressoren, må luftkompressoren ikke hældes mere end 10° på tværs eller på langs.

1. Anbring luftkompressoren mindst 30cm fra hindringer, der kan hindre ordentlig ventilation.

Anbring ikke luftkompressoren i et område:

-hvor der er tegn på olie eller gaslækager.

-hvor der kan være brandfarlige gasdampe eller materialer.



ADVARSEL

Alvorlig personskade eller død kan opstå, hvis elektriske gnister fra motoren og trykafbryderen kommer i kontakt med brandfarlige dampe, let antændeligt støv eller andre let antændelige materialer. Når du bruger luftkompressoren til sprøjtemaling, skal luftkompressoren anbringes så langt væk fra arbejdsområdet som muligt, og der skal bruges ekstra luftslinger i stedet for forlængerledninger.

-hvor lufttemperaturen falder ned under 0 °C eller overskrider 40 °C.

-hvor ekstremt snavset luft eller vand kan komme ind i luftkompressoren.

EL:



FARE

Forkert forbindelse af udstyrets jordledning kan medføre risiko for elektrisk stød eller død som følge af elektrisk stød. Kontroller med en kvalificeret elektriker eller servicepersonale, hvis du er i tvivl om stikkontakten er ordentligt jordforbundet. Brug ikke nogen form for adapter med dette produkt. Hvis reparation eller udskiftning af ledningen eller stikket er nødvendigt, skal jordledningen ikke forbindes til nogle af terminalerne med flade stikben. Den ledning, der har en isolering med en udvendig, grøn overflade og med eller uden gule striber, er jordledningen.



ADVARSEL

Dette produkt skal være jordforbundet. Hvis der skulle være en fejlfunktion eller en driftsforstyrrelse, giver jordforbindelsen en vej med mindst modstand for elektrisk strøm, hvormed risikoen for elektrisk stød reduceres. Dette produkt er udstyret med en ledning med en beskyttelsesjordingsledning og et jordet stik. Stikket skal være sat ind i en passende stikkontakt, der er installeret korrekt og jordforbundet i henhold til alle lokale regler og normer.

1. SENCO® ANBEFALER IKKE BRUG AF FORLÆNGERLEDNINGER, da det kan medføre effekttab og overophedning af motoren.

I stedet anbefales brug af en ekstra luftslange frem for en forlængerledning. Hvis det er uundgåeligt, at anvende en forlængerledning, skal den sættes ind i et HFI-relæ i ledningsskabe eller beskyttede stikkontakter.

Når du anvender en forlængerledning, skal du være opmærksom på følgende:

Kabellængdens	Ledningsmåler
Op til 7,5m	12 AWG
Op til 30m	10 AWG
Op til 50m	8 AWG
Op til 75m	6 AWG

Brug kun forlængerledninger med 3 flade stikben, der har jordingstype til 3 flade stikben og 3 not-ledningskonnektorer, der vil acceptere produktets stik. Brug kun forlængerledninger med en mærkekapacitet, der ikke er under produktets kapacitet. Brug ikke beskadigede forlængerledninger. Kontroller forlængerledningen før brug og skift den ud, hvis den er beskadiget.

Misbrug ikke forlængerledningen og ryk ikke i en ledning for at trække den ud. Hold ledningen væk fra varme og skarpe kanter.

Sluk altid på luftkompressorens kontakt før stikket tages ud af stikkontakten.

DRIFT

KONTROLLISTE FØR START:

1. Fjern fugt i luftkompressorens luftbeholder. Fjern overskydende tryk med et luftinstrument. Åbn derefter luftbeholderens afløbsventil i bunden af luftbeholderen. Luk den godt til efter tømning.



ADVARSEL: Risiko for legemsskade. Forsøg ALDRIG at åbne afløbsventilen, når der er mere end 0.7 bar lufttryk i luftbeholderen!

2. Sørg for, at luftkompressorens motorkontakt er i positionen OFF (0).
3. Sørg for, at alle sikkerhedsventiler fungerer korrekt.
4. Sørg for, at alle værn og skærme er på plads og er monteret sikkert.

OPSTART:

1. Vær sikker på, at håndtaget på trykafbryderskabet er i positionen OFF (0).
2. Sæt strømledningen ind i en jordforbundet kontakt.
3. Flyt håndtaget på trykafbryderskabet til positionen On (1).
4. AUTO OPERATION: Drej det til positionen On (1). Det giver luftkompressoren mulighed for, at $\pm$ STARTE $\pm$ med at opbygge et tryk i luftbeholderne og $\pm$ STOPPE $\pm$, når det korrekte tryk er nået. Når trykket falder ved brugen, vil luftkompressoren $\pm$ STARTE $\pm$ med på ny at opbygge et tryk.
5. Indstil trykket ved at justere trykregulatorknappen imod uret for reduceret tryk og med uret for øget tryk.
6. Hvis du bemærker en usædvanlig støj eller vibration, stoppes luftkompressoren og du bedes se afsnittet $\pm$ Fejlafhjælpning $\pm$.

AFBRYDELSE:

1. For at stoppe luftkompressoren, skal håndtaget på trykafbryderskabet flyttes til positionen OFF (0). Stop ALDRIG luftkompressoren ved at tage stikket ud af strømkilden. Det kan medføre risiko for død som følge af elektrisk stød.
2. Tøm luftbeholderen for luft ved at frigive luft med et medfølgende luftinstrument eller ved at trække i sikkerhedsventilringen.
3. Når trykket i luftbeholderen registrerer under 0.7 bar, åbnes afløbsventilen under hver luftbeholder for at tømme dem for fugt.
4. Lad luftkompressoren køle ned.
5. Tør luftkompressoren ren og opbevar den på et sikkert, frostfrit sted.

VEDLIGEHOLDELSE

Læs brugervejledningen før vedligeholdelsesarbejde. Følgende procedurer skal være udført, når luftkompressoren stoppes for vedligeholdelsesarbejde eller service.

1. Sluk luftkompressoren.



ADVARSEL: Antag aldrig, at luftkompressoren er sikker at arbejde på bare fordi den ikke er i drift. Den kan til enhver tid sættes i gang igen!

2. Tag ledningen ud af hovedstrømforsyningen.
3. Åbn alle afløb.
4. Vent på, at luftkompressoren er kølet af før du påbegynder servicearbejde.

VEDLIGEHOLDELSESDIAGRAM			
PROCEDURE	DAGLIG	UGENTLIG	MÅNEDLIG
Tøm luftbeholderen(-erne) for kondens	X		
Kontroller for usædvanlig støj/vibration	X		
Kontroller for luftlækager	X		
Kontroller luftfilter		X	
Rengør luftkompressoren udvendigt		X	
Kontroller sikkerhedsventilen			X

FEJLAFHJÆLPNING

Symptom 1. Motoren vil ikke køre eller genstarte.

Ledningen er ikke sat til.	Sæt ledningen ind i en jordforbundet stikkontakt.
Motor/trykafbryder i positionen "OFF" (0).	Flyt afbryderen til positionen "ON"(1).
Motorens termiske overbelastningsafbryder er slået fra.	Sluk for luftkompressoren, vent til motoren er kølet af og kontroller derefter motorens afbryder.
Sikring er sprunget eller afbryder er slået fra.	Skift sikring eller nulstil afbryder.
	Kontroller for rigtigt sikringsamperetal.
	Kontroller for lave spændingsforhold.
	Afbryd alle andre elektriske apparater fra kredsløbet eller betjen luftkompressoren med dens eget forgreningskredsløb.
Forkert størrelse ledning eller forkert længde på forlængerledning.	Se diagrammet på side 10 for korrekt størrelse ledning og ledningslængde.
Luftbeholderens tryk overstiger motorens/trykafbryderens tilkoblingstryk.	Motoren starter automatisk, når luftbeholderens tryk falder under motorens/trykafbryderens tilkoblingstryk.
Tag trykket af ledningen ved at flytte afbryderen til positionen "Off" (0).	Tag trykket af ledningen ved at flytte afbryderen til positionen "Off" (0).
Defekt motor, motorkondensator, motor/trykafbryder, eller kontroller ventil.	Kontakt Senco kundeservice.

Symptom 2. Når maskinen er i start/stop, kører motoren konstant.

MULIG ÅRSAG	LØSNING
Motor/trykafbryder slukker ikke for motoren, når luftkompressoren når udkoblingstrykket og sikkerhedsventilen aktiveres.	Flyt motoren/trykafbryderen til positionen $\pm$ Off $\pm$ (0). Hvis motoren ikke slukkes, tages luftkompressoren ud af stikket. Hvis el-kontakterne er svejset sammen, udskiftes trykafbryderen.
Luftkompressoren er forkert dimensioneret.	Begræns lufttrykket til luftkompressorens kapacitet. Anvend enten et mindre instrument eller en større luftkompressor.

Symptom 3. Luften fortsætter med at lække ved motor/trykafbryderens overtryksventil efter at motoren er stoppet.

MULIG ÅRSAG	LØSNING
Kontrolventilen er åben og sidder fast.	Fjern, rengør eller udskift.

TROUBLESHOOTING

Symptom 4. Luften fortsætter med at lække ved motor/trykafbryderens overtryksventil mens motoren kører.

MULIG ÅRSAG

Defekt motor/trykafbryder.

LØSNING

Udskift

Symptom 5. Der siver luft fra sikkerhedsventilen.

MULIG ÅRSAG

Mulig defekt sikkerhedsventil.

LØSNING

Betjen sikkerhedsventilen manuelt ved at trække i ringen. Hvis den stadig lækker, skal den udskiftes.

Overtryk i luftbeholderen.

Defekt motor/trykafbryder. Udskift.

Symptom 6. Der siver luft fra armaturerne.

MULIG ÅRSAG

Armaturer er ikke faste nok.

LØSNING

Spænd armaturerne, der hvor du kan høre luften siver ud. Kontroller armaturerne med en sæbevandsopløsning. Må ikke overspændes.

Symptom 7. Der siver luft fra luftbeholderen.

MULIG ÅRSAG

Defekt eller rusten luftbeholder.

LØSNING

Luftbeholderen skal udskiftes. Forsøg ikke at reparere luftbeholderen! Der må ikke svejdes, repareres eller modificeres.

Symptom 8. Der blæser luft fra indsugningsfilteret.

MULIG ÅRSAG

Beskadiget indsugnings (blad)ventil.

LØSNING

Kontakt SENCO kundeservice.

Symptom 9. Utilstrækkeligt tryk ved luftinstrumentet eller tilbehøret.

MULIG ÅRSAG

Trykregulatorknappen er ikke drejet til et tilstrækkeligt højt eller der er tale om en defekt trykregulator.

LØSNING

Juster trykregulatorknappen til den rigtige indstilling eller udskift den.

Blokeret luftindsugningsfilter.

Rengør.

Luftlækager.

Kontroller for lækager og reparer.

Luftkompressoren er ikke stor nok til luftkravet.

Kontroller det ekstra luftinstrument. Hvis det er højere end CFM eller luftkompressorens trykforsyning, har du brug for en større luftkompressor.

TROUBLESHOOTING

Symptom 10. Luftkompressoren producerer ikke luft nok.

MULIG ÅRSAG

Blokeret luftindsugningsfilter.

Defekt indsugnings (blad)ventil.

LØSNING

Rengør.

Tøm luftbeholderen og mål oppumpningstiden. Sammenlign med specifikationerne. Hvis de er lavere, fjernes pumpehovedet og ventilpladen. Rengør eller udskift.

Symptom 11. Fugt i udløbsluften.

MULIG ÅRSAG

Kondens i luftbeholderen forårsaget af et højt niveau af atmosfærisk fugtighed eller luftkompressoren har ikke kørt længe nok.

LØSNING

Tøm luftbeholderen efter hver brug. Tøm luftbeholderen oftere i fugtigt vejr og brug et luftledningsfilter.

MODEL : PC1248

PX馬達

SPARE PARTS LIST

NO : RLB-1311

REF. NO.	DESCRIPTION	PART NO.	QTY.
1	Cylinder head	3101096	1
2	Allen bolt set	3B01-M06*080V	4
3	Exhaust elbow	2N06-02T03HS	1
4	Plug	2B14-ST02E	2
5	Exhaust valve seat set	3B11-A9000A	1
6	Cylinder	3201061	1
7	Rod assembly	3B34-A9000	1
8	Motor set	3B8-XMA9006	1
9	Front cover gasket	2G07-009	1
10	Air filter	2140022RS	1
11	Filter element	2142014	1
12	Bolt	2B02-FM5*015RS	3
13	Cooling fan	2336036-2	1
14	Shroud	2428011ARS	1
15	Bolt	2B02-FM5*010WB	6
16	Running capacitor	2E27-020F40X39	1
17	Circuit breaker	2E25-06AS	1
18	Air tank	3401492CEA	1
19	Drain valve	2405012	1
20	Rubber pad set	3433011-ARS	4
21	Strain relief bushing	2E04-008	3
22	Hexagon bolt set	3B00-FM06*015RSVW	4
23	Body seat block	2439008	1
24	Check valve	2414036RX	1
25	Nipple	2N01-01T02HS	1
26	Unloading tube	3B2-02*150F	1
27	Exhaust tube	3B2-03*420N	1
28	Pressure switch	2E21-BA266BPS	1
29	Pressure relief valve	2406018CE	1
30	Nipple	2N01-058RS	1
31	Pressure gauge	2D12-15D14BAR	2
32	Regulator	2408008LRS	1
33	Quick coupler	07S1/4M-ERS	1
34	Cable	2E02-2C30702Y1B	1
35	Power cable	2E01-029	1
36	Starting capacitor	2E28-100F25X42	1

SPECIFIKATIONER

Model #	PC1248
Motor	
Motor/HK	1.5 HK / 1.1 KW
Spænding	230V
Strømstyrke	8A
Frekvens (Hz.)	50
Fase	Enkelt (1)
Omdrejninger	2850
Kompressor Pumpe	
Antal Cylindere	1
Kompressionstrin	1
Krumtaphus	Aluminium
Lejer	Kugle
Cylinder	Aluminium
Ventiler	Ventilplader
Cylinder Hoved	Aluminium
Filter	Indsætning
Motor/Pressostat indstillinger	
Udkobling	9 Bar
Indkobling	7 Bar
Kontrol	Start (1) / Stop (0)
Luft tank	
Tank størrelse	8 liter
Praestation	
Luft forskydning L/min	139 L/min (4.94 CFM)
Luftmængde ved @ 6 bar L/min	79 L/min (2.78 CFM)
Maksimum Tryk	9 Bar
Oppumpningstid (sek.)0-9 bar	38 sec.
Genopfyldningstid (sek.)7-9 bar	6 sec.
Vægt	
Netto	16.8 kg
Dimensioner	
Dimensioner L x W x H	20x50x46cm
Measured sound power level [dB]	88 dBA
Guaranteed sound power level [dB]	90 dBA

SENCO KOMPRESSOR OG RESERVEDELSGARANTI

Denne kompressor er blevet designet og konstrueret under anvendelse af de højeste standarder for materialer og udførelse.

KOMPRESSORGARANTI:

Varigheden af denne garanti er 1 year fra købedatoen af den oprindelige køber. I denne periode vil Senco Products, Inc. reparere eller udskifte, efter Senco's valg, alle originale dele for den oprindelige køber. Dette vil blive gjort gratis forudsat, at delene er blevet vurderet som værende defekte, hvad angår materialerne eller produktionen af et autoriseret Senco servicecenter med de undtagelser og udelukkelse, der er beskrevet herunder. Enhver foretaget udskiftning vil være dækket af en garanti for den overskydende garantiperiode i henhold til den del, den erstatter. Når reparation eller udskiftning af dele eller kompressoren er nødvendig, returnerer køberen hele kompressoren eller den pågældende del, med forudbetalt transport, til det nærmeste autoriserede Senco servicecenter, sammen med købebeviset eller et andet bevis på, at delen eller kompressoren stadig er dækket af garantien.

UDELUKKELSER:

1. Garantien dækker ikke dele, der er beskadiget på grund af normal slitage, fejlagtig anvendelse, misbrug, ulykker, betjening ved andre hastigheder eller spændinger (kun elektriske dele) end de anbefalede eller ukorrekt opbevaring eller skader opstået under forsendelse.
2. Afvigelser fra betjeningsvejledningen, specifikationerne og vedligeholdelsesskemaet.
3. Arbejdspege, tab eller skade som følge af ukorrekt brug, vedligeholdelse eller reparationer foretaget af andre end et autoriseret Senco servicecenter.
4. Brug af andre dele end de originale Senco reparationsdele vil medføre annullering af garantien.

Denne garanti er betinget af, at køber anvender kompressoren korrekt og den dækker ikke:

- (A) Unormale omstændigheder, ulykker, forsømmelighed, misbrug eller ukorrekt opbevaring af enheden.
- (B) Afvigelse fra betjenings- eller vedligeholdelsesinstruktioner.
- (C) Ændringer, der ikke er autoriseret af Senco.
- (D) Reparationer eller vedligeholdelse (udover de rutinemæssige, såsom tømning af luftbeholderen, som påkrævet i betjenings- og vedligeholdelsesvejledningen) udført af andre end Senco eller deres autoriserede agenter.
- (E) Transportskade.

DENNE GARANTI ER DEN ENESTE GARANTI PÅ DENNE KOMPRESSOR, OG ALLE ANDRE GARANTIER, UANSET OM DE ER MUNDTLIGE, SKRIFTLIGE ELLER UNDERFORSTÅEDE, INKLUSIVE, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL DEN UNDERFORSTÅEDE GARANTI AF SALGBARHEDEN ELLER SÆRLIG BRUGSEGNETHED, ER UDELUKKEDE. KØBERS ELLER BRUGERS RETTIGHEDER ER UDELUKKENDE SOM ANGIVET OVENFOR. SENCO PRODUCTS, INC. ER UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER ANSVARLIG FOR TILFÆLDIGE, INDIREKTE ELLER SPECIELLE SKADER. UANSET OM DER ER TALE OM EN FØLGE AF KONTRAKTBRUD, GARANTIBRUD, SKADEGØRENDE HANDLING (INKLUSIVE FORSØMMELIGHED) ELLER ANDET, STRÆKKER SENCO'S ANSVAR SIG LÆNGERE END TIL, HVAD DER SVARER TIL PRISEN PÅ KOMPRESSOREN I FORBINDELSE MED ERSTATNINGSKRAV ELLER ANSVAR. ETHVERT ANSVAR DER ER FORBUNDET MED BRUGEN AF DENNE KOMPRESSOR OPHØRER VED GARANTIENS UDLØBSPERIODE, SOM ER ANGIVET OVENFOR.

Udskiftning af kompressor på grund af naturkatastrofe

Senco vil også udskifte enhver kompressor, der er ødelagt som følge af force majeure, f.eks. oversvømmelse, jordskælv, orkan eller anden naturkatastrofe. Et sådan krav vil blive indfriet, forudsat at den oprindelige køber i forvejen har indsendt et udfyldt garantiregistreringskort, og derefter indsender bevis for ejerskab og en acceptabel beretning, der beskriver en force majeure med dokumentation fra en forsikringsgiver, politistation eller anden officiel myndighed.





Compresor de aire eléctrico PC1248



ISTRUZIONE de Operación

2010 by Verpa-Senco BV

PC1248 Rev. 06-08-2014



En este manual se incluyen avisos para el uso seguro de este compresor.



Lea y comprenda todas las instrucciones.

INDICE

INTRODUCCIÓN	3
AVISO DE SEGURIDAD.....	3
INSPECCIÓN	3
ADVERTENCIAS	4
SISTEMA ELÉCTRICO.....	4
EXPLOSIÓN O INCENDIO.....	5
ESTALLIDO	5
RESPIRACIÓN	6
QUEMADURAS	6
OBJETOS VOLANTES.....	6
PIEZAS MÓVILES.....	7
NEGLIGENCIA	7
DAÑO AL COMPRESOR DE AIRE.....	7
CARACTERÍSTICAS DEL COMPRESOR	8
PREPARACIÓN	10
MONTAJE INICIAL	10
EMPLAZAMIENTO.....	10
SISTEMA ELÉCTRICO.....	10
FUNCIONAMIENTO	11
LISTA DE COMPROBACIÓN ANTES DE LA PUESTA EN MARCHA.....	11
PUESTA EN MARCHA	11
PARADA	11
MANTENIMIENTO	11
LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE AVERÍAS	12-14
ESPECIFICACIONES	15
GARANTÍA	16

INTRODUCCIÓN

¡Lo felicitamos por la compra de su nuevo compresor de aire SENCO®! Puede tener la seguridad de que su compresor de aire SENCO fue construido con el más alto nivel de precisión y exactitud. Cada componente fue sometido a pruebas rigurosas por los técnicos para garantizar la calidad, duración y rendimiento de este compresor de aire.

Este manual del operador fue redactado para su beneficio. Al leer y respetar los sencillos pasos de seguridad, instalación, operación y mantenimiento descritos en este manual, disfrutará de muchos años de funcionamiento sin problemas de su nuevo compresor de aire SENCO. El contenido de este manual está basado en la información más reciente del producto disponible al momento de la publicación. El fabricante se reserva el derecho de hacer cambios en el precio, el color, los materiales, el equipo, las especificaciones o los modelos en cualquier momento sin previo aviso.



¡AVISO DE SEGURIDAD!

Un aviso de seguridad titulado "PELIGRO, ADVERTENCIA o ATENCIÓN" estará encuadrado en un "AVISO DE SEGURIDAD". Este encuadre se utiliza para designar y recalcar los avisos de seguridad que deben respetarse cuando se maneja este compresor de aire. Los avisos de seguridad van acompañados de "palabras de aviso" que designan el grado o nivel de la gravedad del riesgo. Las "palabras de aviso" que se utilizan en este manual son las siguientes:

PELIGRO: Indica una situación inminentemente peligrosa que, si no se evita, RESULTARÁ en lesiones graves o muerte.

ADVERTENCIA: Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, PODRÍA resultar en lesiones graves o muerte.

ATENCIÓN: Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, PUEDE resultar en lesiones leves o moderadas o daño al compresor de aire.



Estos símbolos se usan para llamar la atención hacia artículos o procedimientos que podrían ser peligrosos para usted u otras personas que estén utilizando este equipo.

PROPORCIONE SIEMPRE UN EJEMPLAR DE ESTE MANUAL A TODA PERSONA QUE UTILICE ESTE EQUIPO. ANTES DE MANEJAR ESTE COMPRESOR DE AIRE, LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES EN ESTE MANUAL Y AQUELLAS SUMINISTRADAS POR LOS FABRICANTES DE LOS EQUIPOS SUPLEMENTARIOS, Y DESTAQUE ESPECIALMENTE LAS "MEDIDAS DE SEGURIDAD" PARA PREVENIR LA POSIBILIDAD DE LESIONES AL OPERADOR.

INSPECCIÓN

Desembale el compresor de aire y anote el número de serie en el espacio más abajo provisto para ese fin. Inspeccione para ver si hay indicios de daños obvios u ocultos ocurridos durante el transporte. Antes de hacer funcionar el compresor de aire, asegúrese de reemplazar todas las piezas dañadas y reparar las averías mecánicas.

NÚMERO DE SERIE _____

Por favor tenga la información siguiente a mano para todas las llamadas de servicio:

1. Número de modelo
2. Número de serie
3. Fecha y lugar de compra



MEDIDAS DE SEGURIDAD

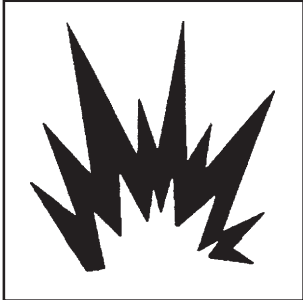
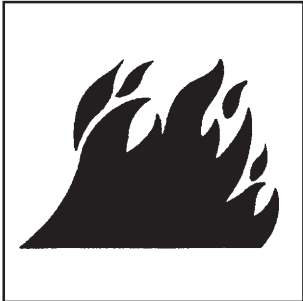
LEA TODAS LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD ANTES DE USAR EL COMPRESOR DE AIRE

RIESGO	CONSECUENCIA POTENCIAL	PREVENCIÓN
RIESGO DE ELECTROCHOQUE O ELECTROCUCIÓN  	Si no se conecta a tierra correctamente el compresor de aire, podrían ocurrir lesiones graves o la muerte. Su compresor de aire es alimentado por electricidad y puede causar electrochoque o electrocución si no se usa debidamente. El cordón eléctrico puede causar electrochoque. Puede ocurrir electrochoque si no se maneja correctamente el compresor de aire. Pueden ocurrir lesiones graves o la muerte si personas sin experiencia intentan hacer las reparaciones eléctricas.	Asegúrese de que el compresor de aire está enchufado a un tomacorriente correctamente conectado a tierra y que suministra el voltaje correcto y la protección adecuada mediante fusibles. Revise el cordón de alimentación para ver si hay indicios de aplastamiento, cortes o daños por calor. Reemplace el cordón defectuoso antes de usar el compresor. Mantenga todas las conexiones secas y elevadas del suelo. No deje que los cordones eléctricos queden en el agua o en una posición donde pudieran quedar en contacto con agua. No toque el enchufe con las manos mojadas. No tire del cordón eléctrico para desenchufarlo del tomacorriente. No maneje nunca el compresor de aire en condiciones mojadas o a la intemperie cuando está lloviendo. No maneje nunca el compresor de aire con los protectores o cubiertas fuera de lugar o dañados. Toda conexión de cableado o reparación eléctrica en este compresor de aire debe ser ejecutada por personal de servicio autorizado y de acuerdo con los códigos eléctricos nacionales y locales. Antes de abrir un caja de conexiones eléctricas, apague siempre el compresor de aire, descargue la presión y desenchufe el compresor de la fuente de alimentación. Deje que el compresor de aire se enfríe. Nunca dé por supuesto que puede trabajar sin peligro en el compresor de aire, simplemente por que no está funcionando. ¡Podría arrancar en cualquier momento!



MEDIDAS DE SEGURIDAD

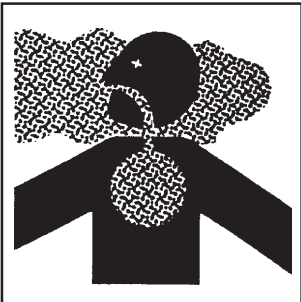
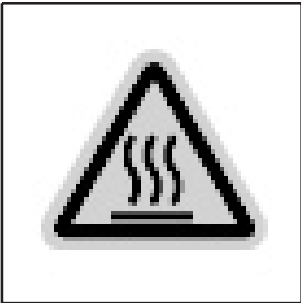
LEA TODAS LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD ANTES DE USAR EL COMPRESOR DE AIRE

RIESGO	CONSECUENCIA POTENCIAL	PREVENCIÓN
RIESGO DE EXPLOSIÓN O INCENDIO  	Las chispas eléctricas que ocurren normalmente en el motor y el interruptor de presión puede causar lesiones graves o la muerte. Pueden ocurrir graves lesiones si cualquiera de los orificios de venteo del compresor se obtura, causando el sobrecalentamiento e incendio del compresor de aire.	Utilice siempre el compresor de aire en un lugar bien ventilado libre de vapores inflamables, polvo combustible, gases u otros materiales combustibles. Si está pulverizando con un material inflamable, sitúe el compresor de aire a por lo menos 6 meters de distancia de la zona de pulverización. (Es posible que se necesite una manguera adicional.) Nunca coloque objetos afirmados contra el compresor de aire o encima del mismo. Utilice el compresor de aire a por lo menos 30cm de distancia de la pared u obstrucción que pudiera restringir la ventilación adecuada.
RIESGO DE ESTALLIDO 	Pueden ocurrir lesiones graves o la muerte si el tanque de aire llegara a explotar por falta de mantenimiento adecuado. Pueden ocurrir lesiones graves a causa de una avería del compresor de aire o explosión de los accesorios por el uso de componentes, implementos o accesorios incorrectos.	Vacíe el tanque de aire diariamente o después de cada uso para evitar la acumulación de humedad en el tanque. Si el tanque comienza a perder aire, cámbielo inmediatamente. Nunca repare, suelde o haga modificaciones al tanque de aire o sus accesorios. Nunca cambie los ajustes de presión de fábrica. Nunca sobrepase las capacidades máximas de presión admisibles de los accesorios. Debido al calor extremo, no use tubería de plástico ni juntas estañosoldadas en el tubo de descarga. Nunca use el compresor de aire para inflar objetos pequeños de baja presión tales como juguetes. Todas las mangueras y guarniciones serán convenientes para el uso del sitio en la presión de funcionamiento máxima permitida del compresor portable.



MEDIDAS DE SEGURIDAD

LEA TODAS LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD ANTES DE USAR EL COMPRESOR DE AIRE

RIESGO	POTENTIAL CONSEQUENCE	PREVENCIÓN
RIESGO PARA LAS VIAS RESPIRATORIAS 	Podrían ocurrir lesiones graves o la muerte si se inhala el aire comprimido. El chorro de aire puede contener monóxido de carbono, vapores tóxicos o partículas sólidas. Los materiales aplicados con pulverizador tales como pintura, diluyentes de pintura, quitapinturas, insecticidas, matamalezas, etc. contienen vapores nocivos y venenos.	Nunca inhale el aire del compresor de aire ya sea directamente o a través de un aparato respirador conectado al compresor de aire. Utilice el compresor de aire solamente en un lugar bien ventilado. Siga todas las instrucciones de seguridad suministradas con los materiales que está pulverizando. Es posible que tenga que usar un respirador cuando trabaje con ciertos materiales.
RIESGO DE QUEMADURAS 	Podrían ocurrir lesiones graves si se tocan las piezas metálicas al descubierto. Estas partes pueden permanecer calientes por algún tiempo después de apagar el compresor de aire.	No permita que ninguna parte de su cuerpo u otros materiales queden en contacto con las piezas metálicas al descubierto en el compresor de aire.
RIESGO DE SER GOLPEADO POR OBJETOS VOLANTES 	El chorro de aire comprimido puede dañar los tejidos blandos. Pueden ocurrir lesiones graves a causa de residuos sueltos lanzados a gran velocidad por el chorro de aire comprimido.	Use siempre gafas de seguridad "Z87" exigidas por OSHA para protegerse los ojos contra los residuos volantes. Nunca dirija el chorro de aire contra su cuerpo u otras personas o animales. Nunca deje el compresor de aire presurizado desatendido. Apague el compresor de aire y descargue la presión antes de intentar hacer trabajos de mantenimiento, conectar herramientas o accesorios. Manténgase siempre a una distancia segura de personas y animales mientras utiliza el compresor de aire. No traslade el compresor de aire mientras el tanque está presurizado. No intente mover el compresor de aire tirándolo de la manguera.
USE SIEMPRE PROTECCIÓN PARA LOS OJOS 		



MEDIDAS DE SEGURIDAD

LEA TODAS LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD ANTES DE USAR EL COMPRESOR DE AIRE

RIESGO	CONSECUENCIA POTENCIAL	PREVENCIÓN
RIESGO DE LAS PIEZAS EN MOVIMIENTO  CUIDADO: LA UNIDAD PUEDE ARRANCAR SIN PREVIO AVISO 	Riesgo de ser lesionado por las piezas en movimiento. Este compresor de aire funciona automáticamente cuando el interruptor de presión está en la posición de "ON/AUTO" (encendido/automático).	Apague siempre el compresor de aire cuando no esté en uso. Antes de hacer trabajos de mantenimiento, purgue la presión de la manguera de aire y desenchufe el cordón eléctrico del tomacorriente. Todas las reparaciones del compresor de aire debe hacerlas una técnico de servicio autorizado. Nunca dé por supuesto que no es peligroso trabajar en el compresor de aire, simplemente porque no está funcionando. ¡Puede arrancar imprevistamente en cualquier momento!
RIESGO POR NEGLIGENCIA 	Riesgo de lesionarse debido al uso descuidado.	No lo utilice sin que tenga instaladas las cubiertas o protectores. Reemplace las cubiertas y los protectores antes de usar el compresor de aire. ¡Nunca permita que niños o adolescentes usen este compresor de aire!
RIESGO DE DAÑAR EL COMPRESOR DE AIRE	Riesgo de reparaciones importantes.	Manténgase alerta - preste atención a lo que está haciendo. No use el compresor de aire cuando está fatigado o ha tomado bebidas alcohólicas o drogas. Sepa cómo parar el compresor de aire. Aprenda bien el manejo de los controles. No use el compresor de aire sin el filtro de aire. No use el compresor de aire en un ambiente corrosivo. Coloque siempre el compresor de aire en posición estable y segura para evitar que se caiga mientras está funcionando. Siga todas las instrucciones de mantenimiento presentadas en este manual.

! ¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

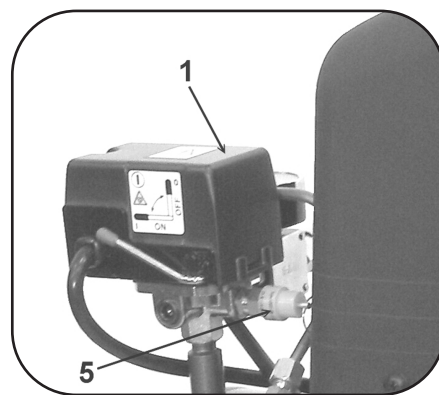
CARACTERÍSTICAS DEL COMPRESOR



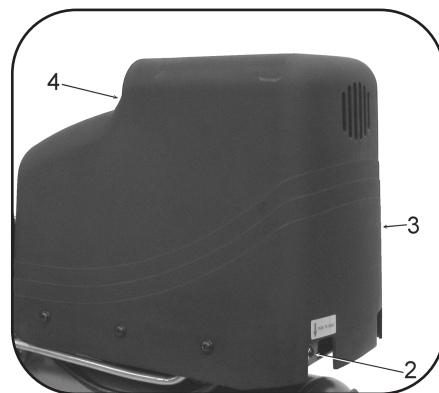
1. Interruptor de motor/presión
2. Bomba del compresor de aire
3. Válvula de seguridad
4. Manómetro del tanque
5. Manómetro de presión de salida
6. Regulador de presión
7. Tubo de Descarga
8. Orificios de venteo/cubierta protectora/ Filtro de admisión de aire
9. Desacople rápido
10. Válvula de purga del tanque de aire
11. Válvula de arranque en frío
12. Protector contra sobrecarga

CARACTERÍSTICAS DEL COMPRESOR

1) INTERRUPTOR DEL MOTOR/PRESIÓN: Este interruptor se usa para arrancar o parar (apagar) el compresor de aire. Al moverlo a la posición On (1) (encendido) se suministra alimentación automática al interruptor de presión lo que permitirá que el motor arranque cuando la presión del tanque de aire está por debajo de la presión de "activación" ajustada en fábrica. Cuando se coloca en la opción de On (1) Option (arranque/parada), el interruptor de presión apaga el motor cuando la presión del tanque de aire llega a la presión de "desactivación" ajustada en fábrica. Para fines de seguridad, este interruptor también tiene una válvula de seguridad de presión ubicada en el costado del interruptor, diseñada para descargar automáticamente el aire comprimido del cabezal de la bomba del compresor y su tubo de descarga cuando el compresor llega a la presión de "desactivación" o se apaga el motor. Esto permite que el motor vuelva a arrancar libremente. Al mover el interruptor a la posición "OFF" (apagado) se corta la alimentación al interruptor de presión y se apaga el compresor de aire.



2) PROTECTOR CONTRA SOBRECARGA TÉRMICA DEL MOTOR: El motor electric tiene un protector contra sobrecarga térmica. Si por cualquier razón el motor se sobrecalienta, este protector corta la alimentación eléctrica, impidiendo así que el motor se dañe. Espere hasta que el motor esté frío. El motor también tiene un disyuntor magnético. Reposicione el interruptor si se dispara.



3) FILTRO DE ADMISIÓN DE AIRE: El filtro está diseñado para limpiar el aire que entra a la bomba. Para asegurar que la bomba recibe continuamente un suministro de aire seco, frío y limpio, este filtro debe estar siempre limpio y los orificios de venteo libres de obstrucciones. El filtro puede sacarse para limpiarlo con agua tibia jabonosa. Enjuague el filtro y déjelo secar al aire.

4) BOMBA DEL COMPRESOR DE AIRE: Para comprimir el aire, el pistón sube y baja en el cilindro. En la carrera descendente, la válvula de admisión aspira aire del exterior mientras la válvula de escape permanece cerrada. En la carrera ascendente, el aire se comprime, la válvula de admisión de cierra y el aire comprimido es forzado al exterior a través de la válvula de escape al tubo de descarga, a través de la válvula de retención (antirretorno) y al interior del tanque de aire.

5) VÁLVULA DE SEGURIDAD: Esta válvula está diseñada para evitar fallas en el sistema, descargando la presión del sistema cuando el aire comprimido llega a un nivel predeterminado. La válvula es preajustada por el fabricante y no debe modificarse de manera alguna. Para verificar si la válvula está funcionando correctamente, tire del anillo. Deberá escapar presión de aire. Al soltar el anillo, se reasentará.



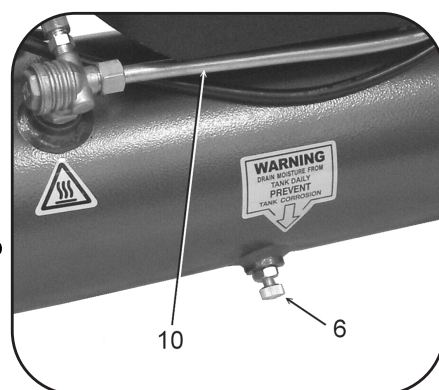
6) VÁLVULA DE PURGA DEL TANQUE DE AIRE: Esta válvula se usa para purgar la humedad del tanque (tanques) de aire después que se apaga el compresor de aire. ¡NUNCA intente abrir la válvula de purga cuando la presión en el tanque es superior a 0.7 bar! Para abrir la válvula de purga, gire la perilla en sentido contrario a las agujas del reloj. Inclíne el tanque para asegurarse que toda la condensación se vacía a través de la válvula.

7) MANÓMETRO DEL TANQUE DE AIRE: Este manómetro indica la presión de aire de reserva en el tanque (tanques) de aire.

8) MANÓMETRO DE PRESIÓN DE SALIDA: Este manómetro indica la presión de aire disponible en el lado de salida del regulador. Esta presión la controla el regulador y siempre es menor o igual que la presión del tanque de aire.

9) REGULADOR DE PRESIÓN: La presión de aire proveniente del tanque de aire se controla mediante la perilla del regulador. Gire la perilla de regulación en sentido de las agujas del reloj para aumentar la presión de descarga, y en sentido contrario para disminuirla.

10) TUBO DE DESCARGA: Sírvase notar que el tubo de descarga está muy caliente. Superficies calientes - No quitar la cubierta. Temperaturas elevadas después de un sustancial uso del mismo.



PREPARACIÓN

MONTAJE INICIAL:

1. Lea las medidas de seguridad antes de montar el compresor de aire.

EMPLAZAMIENTO:

ATENCIÓN

Para evitar dañar el compresor de aire, no lo incline más de 10" en sentido transversal o longitudinal.

1. Coloque el compresor de aire a una distancia de por lo menos 30cm de obstáculos que pudieran impedir la ventilación adecuada.

No coloque el compresor de aire en un lugar:

- donde hay evidencia de fugas de aceite o gas.
- donde puedan haber materiales o vapores de gas inflamables.



ADVERTENCIA

Podrían ocurrir graves lesiones o la muerte si las chispas eléctricas del interruptor del motor y presión llegan a quedar en contacto con vapores inflamables, polvo combustible, gases u otros materiales combustibles. Cuando use el compresor de aire para pintar con pistola, colóquelo tan lejos como sea posible del lugar de trabajo, utilizando mangueras de aire adicionales en lugar de cordones eléctricos de extensión.

-donde las temperaturas ambientales son inferiores a 0 °C o superiores a 40 °C.

-donde existe la posibilidad de aspirar aire o agua extremadamente sucio al compresor.

SISTEMA ELÉCTRICO:



PELIGRO

La conexión incorrecta del equipo-conductor de conexión a tierra puede resultar en riesgo de electrochoque o electrocución. Ante cualquier duda respecto a la conexión a tierra del tomacorriente, consulte con un perito electricista o técnico de servicio. No use ningún tipo de adaptador con este producto. En caso de ser necesario reparar o reemplazar el cordón o enchufe, no conecte el alambre de tierra a ninguno de los terminales de bayoneta planos. El alambre con aislamiento de superficie exterior de color verde con o sin rayas amarillas, es el alambre de tierra.



ADVERTENCIA

Este producto debe estar conectado a tierra. En el caso de ocurrir un malfuncionamiento o falla, la conexión a tierra proporciona un paso de menor resistencia para la corriente eléctrica con el fin de reducir el riesgo de electrochoque. Este producto está equipado con un cordón que tiene un conductor de conexión a tierra del equipo y un enchufe tipo conexión a tierra. El enchufe con conexión a tierra debe enchufarse a un tomacorriente correctamente instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas respectivos.

1. Senco® NO RECOMIENDA EL USO DE CORDONES DE EXTENSIÓN, ya que esto puede crear pérdida de potencia y sobrecalentamiento del motor. Se recomienda el uso de una manguera de aire adicional en vez de un cordón de extensión. Si el uso de un cordón de extensión es inevitable, se deberá enchufar en un interruptor accionado por corriente de pérdida a tierra (GFCI) encontrado en las cajas de circuitos o receptáculos protegidos. Cuando use un cordón de extensión, respete lo siguiente:

Longitud del cable	Calibre del alambre
Hasta 8 meters	12 AWG
Hasta 30 meters	10 AWG
Hasta 50 meters	8 AWG
Hasta 75 meters	6 AWG

Use solamente cables de extensión de 3 clavijas que tengan enchufes de 3 clavijas tipo conexión a tierra y conectores de 3 ranuras para cordón que acepten el enchufe del producto. Use solamente cordones de extensión de una capacidad eléctrica no inferior a la capacidad nominal del producto. No use cordones de extensión dañados. Examine el cordón de extensión antes de usarlo, y cámbielo si está dañado. No maltrate el cordón de extensión y no tire de él para desenchufarlo. Mantenga el cordón lejos del calor y los cantos agudos. Apague siempre el interruptor del compresor de aire antes de desenchufar el enchufe del tomacorriente.

FUNCIONAMIENTO

LISTA DE COMPROBACIÓN ANTES DE LA PUESTA EN MARCHA:

Quite toda la humedad del tanque de aire del compresor. Descargue el exceso de presión con una herramienta neumática y después abra la válvula de purga ubicada en la parte inferior del tanque. Ciérrela bien apretada después de purgar.



ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones corporales. ¡NUNCA intente abrir la válvula de vaciado cuando la presión en el tanque es superior a 0.7 bar!

2. Asegúrese que el interruptor del motor del compresor de aire esté en la posición "OFF" (0) (apagado).

3. Asegúrese que todas las válvulas de seguridad estén funcionando correctamente.

4. Asegúrese que todos los protectores y cubiertas estén en su lugar y firmemente instalados.

PUESTA EN MARCHA

1. Asegúrese que la palanca en la caja del interruptor de presión esté en la posición "OFF" (0) (apagado).

2. Enchufe el cordón de alimentación en un tomacorriente conectado a tierra.

3. Mueva la palanca en la caja del interruptor de presión a la posición "ON" (1) (automático).

4. OPCIÓN DE ARRANQUE/PARADA: Gírelo a la posición ON (1) (encendido). Esto permitirá que el compresor de aire ARRANQUE para aumentar la presión en los tanques de aire y que PARE cuando llega a la presión correcta. Cuando la presión disminuye con el uso, el compresor de aire ARRANCA para aumentar la presión nuevamente.

5. Ajuste la presión moviendo la perilla del regulador de presión en sentido contrario a las agujas del reloj para reducir la presión y en sentido de las agujas del reloj para aumentarla.

6. Si nota cualquier ruido o vibración fuera de lo normal, apague el compresor de aire y consulte la sección "Localización y solución de averías."

PARADA:

1. Para apagar el compresor de aire, mueva la palanca en la caja del interruptor de presión a la posición "OFF" (0) (apagado). No apague NUNCA el compresor de aire desenchufándolo de la fuente de alimentación. Al hacerlo corre el riesgo de electrocutarse.

2. Purgue el aire del tanque, utilizando una llave neumática conectada al compresor o tirando del anillo de la válvula de seguridad.

3. Una vez que la presión en los tanques de aire indica menos de 0.7 bar, abra la válvula de vaciado, ubicada debajo de cada tanque, para vaciar la humedad.

4. Deje que el compresor de aire se enfríe.

5. Limpie el compresor con un trapo y guárdelo en un lugar seguro y no expuesto a congelación.

MANTENIMIENTO

Lea el manual de instrucciones antes de efectuar trabajos de mantenimiento. Ejecute los procedimientos siguientes cuando pare el compresor de aire para mantenimiento o servicio.

1. Apague el compresor de aire.



ADVERTENCIA: Nunca suponga que no es peligroso trabajar en el compresor de aire simplemente porque no está funcionando. ¡Puede arrancar imprevistamente en cualquier momento!

2. Desconecte el cordón de la fuente de alimentación principal.

3. Abra todas las válvulas de purga.

4. Espere que el compresor de aire se enfríe antes de comenzar el mantenimiento.

CUADRO DE MANTENIMIENTO

PROCEDIMIENTO	DIARIO	SEMANAL	MENSUAL
Vaciar la condensación del tanque (tanques) de aire	X		
Revisar si hay ruidos o vibración fuera de lo común	X		
Revisar si hay fugas de aire	X		
Inspeccionar el filtro de aire		X	
Limpiar el exterior del compresor		X	
Revisar la válvula de seguridad			X

LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE AVERÍAS

Síntoma 1. El motor no funciona ni vuelve a arrancar

CAUSA PROBABLE

El cordón de alimentación no está enchufado.

El interruptor del motor/presión está en posición "OFF" (0)(apagado).

El interruptor de sobrecarga térmica del motor se disparó.

Fusible quemado o disyuntor de circuito disparado.

Alambre de calibre incorrecto o cordón de extensión de longitud incorrecta.

La presión del tanque de aire sobrepasa la presión de "activación" del interruptor del motor/presión.

La válvula de seguridad en el interruptor del motor/presión no ha descargado la presión en la bomba.

Defecto en el motor, condensador del motor, interruptor del motor/presión, o válvula de retención.

SOLUCIÓN

Enchufar el cordón en un tomacorriente conectado a tierra.

Mover el interruptor a la posición "ON" (1) (encendido).

Apagar el compresor, esperar hasta que el motor esté frío y después revisar el disyuntor de circuito del motor.

Cambiar el fusible o reactivar el disyuntor de circuito.

Comprobar el amperaje del fusible.

Verificar si hay condiciones de bajo voltaje.

Desconectar cualquier otro artefacto eléctrico del circuito o hacer funcionar el compresor de aire en su propio circuito derivado.

Averigüe el calibre correcto del alambre y el largo de cable adecuado en el cuadro en la página 10..

El motor arrancará automáticamente cuando la presión del tanque de aire disminuye a menos de la presión de "activación" del interruptor del motor/presión.

Purgar la conducción, moviendo el interruptor a la posición "OFF" (0)(apagado).

Contactar al departamento de Atención al Cliente de Senco.

Síntoma 2. Cuando está en la opción Comenzar/Parar, el motor funciona continuamente.

CAUSA PROBABLE

El interruptor del motor/presión no apaga el motor cuando el compresor de aire llega a la presión de "desactivación" y la válvula de seguridad se activa.

El tamaño del compresor es incorrecto.

SOLUCIÓN

Mover el interruptor del motor/presión a la posición "OFF"(0). Si el motor no se apaga, desenchufar el compresor de aire. Si los contactos eléctricos están soldados juntos, reemplazar el interruptor de presión.

Limitar la presión de aire a la capacidad del compresor. Usar ya sea una herramienta más pequeña o un compresor de mayor tamaño.

Síntoma 3. El aire continúa escapando por la válvula de seguridad del interruptor del motor /presión después que el motor se para.

CAUSA PROBABLE

La válvula retención está abierta.

SOLUCIÓN

Retirar, limpiar o reemplazar.

LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE AVERÍAS

Síntoma 4. El aire continúa escapando por la válvula de seguridad del interruptor del motor /presión mientras el motor está funcionando.

CAUSA PROBABLE Interruptor del motor/presión defectuoso.	SOLUCIÓN Reemplazarlo.
--	----------------------------------

Síntoma 5. Escape de aire por la válvula de seguridad.

CAUSA PROBABLE Posible válvula de seguridad defectuosa. Exceso de presión en el tanque de aire.	SOLUCIÓN Activar manualmente la válvula de seguridad rando del anillo.Si todavía pierde, reemplazarla. Interruptor del motor/presión defectuoso. Reemplazarlo.
--	--

Síntoma 6. Fugas de aire en los accesorios.

CAUSA PROBABLE Los accesorios no están bien apretados.	SOLUCIÓN Apretarlos donde se escuche escapar el aire. Probar los accesorios con una solución de agua jabonosa. No sobreapretar.
--	--

Síntoma 7. Fuga de aire en el tanque de aire.

CAUSA PROBABLE Tanque de aire defectuoso u oxidado.	SOLUCIÓN Se debe reemplazar el tanque de aire. ¡No intentar reparar el tanque de aire! No soldar, reparar o hacer modificaciones.
---	---

Síntoma 8. Sale un chorro de aire por el filtro de admisión.

CAUSA PROBABLE Válvula (de lámina) de entrada dañada.	SOLUCIÓN Contactar al depto. de Atención al Cliente Senco.
---	--

Síntoma 9. Presión insuficiente en el implemento o herramienta neumática.

CAUSA PROBABLE La perilla del regulador de presión no está en la posición de presión bastante alta o el regulador de presión está defectuoso. Filtro de admisión de aire obturado. Fugas de aire. El compresor de aire no es lo bastante grande para el aire requerido.	SOLUCIÓN Ajustar la perilla del regulador de presión a la posición correcta o cambiarla. Limpiarlo. Ver si hay fugas y repararlas. Verificar el requerimiento de aire del implemento. Si es mayor que suministro de presión o pulg3/min del compresor de aire, se necesita un compresor de mayor tamaño.
--	--

LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE AVERÍAS

Síntoma 10. El compresor no produce suficiente aire.

CAUSA PROBABLE

Filtro de admisión de aire obturado.

Válvula (de láminas) defectuosa.

SOLUCIÓN

Limpiarla.

Vaciar el tanque de aire y medir el tiempo de bombeo. Comparar con las especificaciones. Si es menor, retirar el cabezal de la bomba e inspeccionar la placa de válvula. Limpiar o reemplazar.

Síntoma 11. Hay humedad en el aire de descarga.

CAUSA PROBABLE

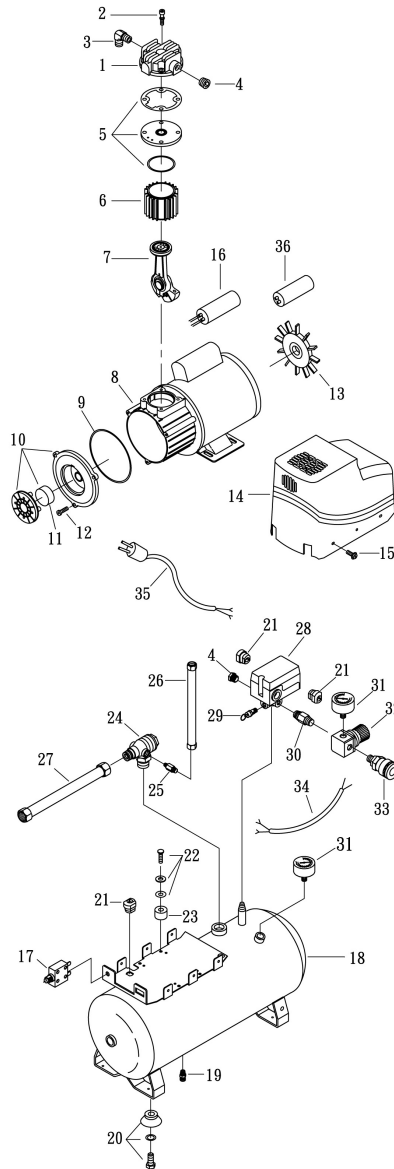
Condensación en el tanque de aire causada por un alto nivel de humedad atmosférica, o se hace funcionar el compresor de aire lo suficiente.

SOLUCIÓN

Vaciar el tanque de aire después de cada uso. Vaciar el tanque de aire más frecuentemente en climas húmedos y colocar un filtro en el tubo de aire.

MODEL : PC1248

PX馬達



SPARE PARTS LIST

NO : RLB-1311

REF. NO.	DESCRIPTION	PART NO.	QTY.
1	Cylinder head	3101096	1
2	Allen bolt set	3B01-M06*080V	4
3	Exhaust elbow	2N06-02T03HS	1
4	Plug	2B14-ST02E	2
5	Exhaust valve seat set	3B11-A9000A	1
6	Cylinder	3201061	1
7	Rod assembly	3B34-A9000	1
8	Motor set	3B8-XMA9006	1
9	Front cover gasket	2G07-009	1
10	Air filter	2140022RS	1
11	Filter element	2142014	1
12	Bolt	2B02-FM5*015RS	3
13	Cooling fan	2336036-2	1
14	Shroud	2428011ARS	1
15	Bolt	2B02-FM5*010WB	6
16	Running capacitor	2E27-020F40X39	1
17	Circuit breaker	2E25-06AS	1
18	Air tank	3401492CEA	1
19	Drain valve	2405012	1
20	Rubber pad set	3433011-ARS	4
21	Strain relief bushing	2E04-008	3
22	Hexagon bolt set	3B00-FM06*015RSW	4
23	Body seat block	2439008	1
24	Check valve	2414036RX	1
25	Nipple	2N01-01T02HS	1
26	Unloading tube	3B2-02*150F	1
27	Exhaust tube	3B2-03*420N	1
28	Pressure switch	2E21-BA266BPS	1
29	Pressure relief valve	2406018CE	1
30	Nipple	2N01-058RS	1
31	Pressure gauge	2D12-15D14BAR	2
32	Regulator	24080081RS	1
33	Quick coupler	07S1/4M-ERS	1
34	Cable	2E02-2C30702Y1B	1
35	Power cable	2E01-029	1
36	Starting capacitor	2E28-100F25X42	1

ESPECIFICACIONES

Modelo #	PC1248
Motor	
Motor CV	1.5 HP / 1.1 KW
Voltaje	230V
Amperaje	8A
Frecuencia (Hz)	50
Fase	1
Revoluciones por minuto (RPM)	2850
Compresor de bomba	
Numero de Cilindros	1
Fase de compresion	1
Carter	Aluminio
Cojinetes	de bola
Cilindros	Aluminio
Valvulas	de laminas (reed) sencilla
Cabeza	Aluminio
Filtro	Inserto
Interruptor de motor/presión	
Presion de parada	9 Bar
Presion de comienzo	7 Bar
Controles	Start (1) /Stop (0)
Deposito	
Capacidad del deposito	8 litros
El rendimiento	
Aire aspirado L/min	139 L/min (4.94 CFM)
Caudal de Aire @ 6 bar L/min	79 L/min (2.78 CFM)
Maxima presion	9 Bar
Tiempo de Bombeo (seg): 0-9 Bar	38 sec.
Tiempo de recuperacion (seg): 7-9 bar	6 sec.
Peso	
Peso neto	16.8 kg
Dimension	
Dimension L x W x H	20x50x46cm
Measured sound power level [dB]	88 dBA
Guaranteed sound power level [dB]	90 dBA

GARANTIA Senco PARA EL COMPRESOR Y LAS PIEZAS

Este compresor fue diseñado y construido utilizando los más altos niveles de material y fabricación.

GARANTÍA DEL COMPRESOR:

Esta garantía tiene una duración de 1 year a partir de la fecha de compra por el comprador minorista original. Durante este período, Senco Products, Inc., reparará o reemplazará a opción de Senco, cualquier pieza o piezas originales para el comprador minorista original. Esto se hará gratuitamente, siempre que después de ser examinadas por un centro de servicio autorizado Senco se determine que las piezas tienen defectos en los materiales o fabricación, con las excepciones y exclusiones descritas más abajo. Toda pieza de repuesto suministrada estará cubierta por el resto del período de garantía aplicable a la pieza que está sustituyendo. Cuando es necesario reparar o reemplazar las piezas o el compresor, el comprador minorista original debe devolver el compresor completo o la pieza, con transporte pagado por anticipado, al centro de servicio de garantía autorizado Senco, con la boleta de compra u otro comprobante válido de que la pieza o el compresor está dentro del período de garantía.

EXCLUSIONES:

1. Esta garantía no cubre las piezas dañadas debido a desgaste normal, aplicación errónea, mal uso, accidentes, funcionamiento a velocidades o voltaje (unidades eléctricas solamente) fuera de las recomendadas, almacenamiento inadecuado, o daños resultantes durante el transporte.
2. Incumplimiento de las instrucciones de operación, las especificaciones y programas de mantenimiento.
3. Costos de mano de obra, pérdida o daño resultante del funcionamiento incorrecto, mantenimiento o reparaciones hechos por terceros fuera de un centro de servicio de garantía autorizado Senco.
4. El uso de piezas de repuesto no genuinas de Senco invalidará la garantía.

Esta garantía depende del uso correcto del compresor por el comprador y no cubre:

- (A) Condiciones anormales, accidente, descuido, mal uso o almacenamiento inadecuado de la unidad.
- (B) Incumplimiento de las instrucciones de operación o mantenimiento.
- (C) Modificaciones no autorizadas por Senco.
- (D) Reparaciones o mantenimiento (aparte de la purga de rutina del tanque de aire según lo indicado en el manual de operación y mantenimiento) efectuado por otras personas fuera de Senco o sus agentes autorizados.
- (E) Daño durante el transporte.

ESTA GARANTÍA ES LA ÚNICA GARANTÍA PARA ESTE COMPRESOR, QUEDANDO EXCLUIDAS TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS, SEA VERBAL, ESCRITA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO, PERO SIN ESTAR LIMITADA ELLO, LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. LOS RECURSOS DEL COMPRADOR O USUARIO SON ÚNICA Y EXCLUSIVAMENTE COMO SE INDICA ARRIBA. EN NINGUN CASO SERÁ Senco PRODUCTS, INC. RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES, CONSIGUIENTES, INDIRECTOS O ESPECIALES. EN NINGÚN CASO, SEA COMO RESULTADO DE UN INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, GARANTÍA, PERJUICIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA) O DE OTRA MANERA, PODRÁ LA RESPONSABILIDAD DE Senco SOBREPASAR EL PRECIO DEL COMPRESOR QUE HA DADO LUGAR A LA RECLAMACIÓN O RESPONSABILIDAD. TODA RESPONSABILIDAD RELACIONADA CON EL USO DE ESTE COMPRESOR TERMINARÁ CON EL VENCIMIENTO DEL PERÍODO DE GARANTÍA ARRIBA ESPECIFICADO.

Reemplazo del compresor debido desastre natural

Senco también reemplazará cualquier compresor que sea destruido por fuerza mayor tal como inundación, terremoto, huracán u otro desastre causado enteramente por las fuerzas naturales. Tal reclamación será aceptada siempre que el comprador minorista original haya presentado previamente una tarjeta de registro de garantía con todos los datos, y que después presente comprobante de posesión legítima y una declaración aceptable describiendo la causa de fuerza mayor documentada por una compañía de seguros, departamento de policía u otra fuente oficial de gobierno.



DECLARATION OF CONFORMITY We Senco Brands, BV. of Geurdeland 17E 6673 BR Andelst, The Netherlands in accordance with the following directive(s): Machine Directive 2006/42/EC, 2004/108/EC 2006/95/EC, 2011/65/EU, 2005/88/EC declare under our sole responsibility that: Model(s): PC1246, PC1248, PC1249, PC1250 PC1251, PC1252, PC1287, PC2225 Compressors is in conformity with the applicable essential health and safety requirements of the following docu- ments: 2006/42/EC EN 1012-1:10, ISO 14121-1:07 EN 60204-1:06+A1:09, ISO 3744 ISO 4871 Signed by: Peter van der Wel Position: Director Place of DOC: Senco Brands, BV. Geurdeland 17E 6673 DR Andelst The Netherlands On Date: October, 2012	KONFORMITÄTSERKLÄRUNG Wir Senco Brands, BV. von Geurdeland 17E 6673 BR Andelst, The Netherlands in Übereinstimmung mit den folgenden Richtlinien: Maschinenrichtlinie 2006/42/EC, 2004/108/EC 2006/95/EC, 2011/65/EU, 2005/88/EC erklären in alleiniger Verantwortung, dass: Modell/Modelle: PC1246, PC1248, PC1249, PC1250, PC1251, PC1252, PC1287, PC2225 Com- pressors den geltenden Gesundheits- und Sicherheitsanfor- derungen entspricht, so wie sie in den folgenden Dokumenten festgehalten werden: 2006/42/EC EN 1012-1:10, ISO 14121-1:07 EN 60204-1:06+A1:09, ISO 3744 ISO 4871 Unterschrieben von: Peter van der Wel Position: Director Ort der Erklärung: Senco Brands, BV. Geurdeland 17E 6673 DR Andelst The Netherlands Ursprüngliche Herausgabe: Oktober, 2012	CONFORMITEITSVERKLARING Wij Senco Brands, BV. uit Geurdeland 17E 6673 BR Andelst, The Netherlands in overeenstemming met de volgende richtlijn(en): Machinerichtlijn 2006/42/EC, 2004/108/EC 2006/95/EC, 2011/65/EU, 2005/88/EC verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat: Model(len): PC1246, PC1248, PC1249, PC1250 PC1251, PC1252, PC1287, PC2225 Compressors in overeenstemming is met de toepasselijke essenti- ele gezondheids-en veiligheidseisen van de volgende documenten: 2006/42/EC EN 1012-1:10, ISO 14121-1:07 EN 60204-1:06+A1:09, ISO 3744 ISO 4871 Ondertekend door: Peter van der Wel Functie: Directeur Locatie van doc.: Senco Brands, BV. Geurdeland 17E 6673 DR Andelst The Netherlands Originele uitgave: Oktober 2012
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ Nous, Senco Brands, BV. sis au Geurdeland 17E 6673 BR Andelst, The Netherlands conformément à la (aux) directive(s) suivante(s): Machine Directive 2006/42/EC, 2004/108/EC 2006/95/EC, 2011/65/EU, 2005/88/EC déclarons, en vertu de notre responsabilité exclu- sive, ce qui suit : Modèle(s) : PC1246, PC1248, PC1249, PC1250 PC1251, PC1252, PC1287, PC2225 Compressors est conforme aux exigences essentielles applicables en matière de santé et de sécurité, telles que stipu- lées dans les documents ci-dessous : 2006/42/EC EN 1012-1:10, ISO 14121-1:07 EN 60204-1:06+A1:09, ISO 3744 ISO 4871 Signé par : Peter van der Wel Poste : Directeur Lieu du document : Senco Brands, BV. Geurdeland 17E 6673 DR Andelst The Netherlands Version initiale : Octobre 2012	YHDENMUKAISUUSVAKUUTUS Me Senco Brands, BV. osoitteesta Geurdeland 17E 6673 BR Andelst, The Netherlands seuraavien direktiivien mukaisesti: Konedirektiivi 2006/42/EC, 2004/108/EC 2006/95/EC, 2011/65/EU, 2005/88/EC julistamme yksinomaisella vastuullamme, että: Malli(t): PC1246, PC1248, PC1249, PC1250 PC1251, PC1252, PC1287, PC2225 Compressors on seuraavien asiakirjojen soveltuvien olennaisten työsuojeluvuorauksien mukainen: 2006/42/EC EN 1012-1:10, ISO 14121-1:07 EN 60204-1:06+A1:09, ISO 3744 ISO 4871 Allekirjoitus: Peter van der Wel Asema: Johtaja Antopaikka: Senco Brands, BV. Geurdeland 17E 6673 DR Andelst The Netherlands Alkuperäisjulkaisu: Lokakuu 2012	ERKLÆRING OM SAMSVAR Vi, Senco Brands, BV. med adresse Geurdeland 17E 6673 BR Andelst, The Netherlands erklærer i henhold til følgende direktiv(er): Maskindirektiv 2006/42/EC, 2004/108/EC 2006/95/EC, 2011/65/EU, 2005/88/EC under vårt eneansvar at: modell(er): PC1246, PC1248, PC1249, PC1250 PC1251, PC1252, PC1287, PC2225 Compressors er laget i henhold til gjeldende grunnleggende bestemmelser for helse og sikkerhet i følgende dokumenter: 2006/42/EC EN 1012-1:10, ISO 14121-1:07 EN 60204-1:06+A1:09, ISO 3744 ISO 4871 Underskrevet av: Peter van der Wel Stilling: Direktør Dokumentets sted: Senco Brands, BV. Geurdeland 17E 6673 DR Andelst The Netherlands Opprinnelig utstedt: Oktober, 2012

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE Vi, Senco Brands, BV. med adress Geurdeland 17E 6673 BR Andelst, The Netherlands förklarar i enlighet med följande direktiv: Machindirektiv 2006/42/EC, 2004/108/EC 2006/95/EC, 2011/65/EU, 2005/88/EC och under vårt eget ansvar att: Modell(er): PC1246, PC1248, PC1249, PC1250 PC1251, PC1252, PC1287, PC2225 Compressors uppfyller gällande hälso- och säkerhetsföreskrifter angivna i följande document: 2006/42/EC EN 1012-1:10, ISO 14121-1:07 EN 60204-1:06+A1:09, ISO 3744 ISO 4871 Undertecknat av: Peter van der Wel Position: Director Plats för konformitetsbekräftelsen: Senco Brands, BV. Geurdeland 17E 6673 DR Andelst The Netherlands Originalutställ: Oktober, 2012	OVERENSSTEMMELSES DEKLARATIONEN Vi Senco Brands, BV. på Geurdeland 17E 6673 BR Andelst, The Netherlands i överensstemmelse med följande direktiv(er): Maskindirektiv 2006/42/EC, 2004/108/EC 2006/95/EC, 2011/65/EU, 2005/88/EC erkærer under eget ansvar, at: Model(ler): PC1246, PC1248, PC1249, PC1250 PC1251, PC1252, PC1287, PC2225 Compressors er i overensstemmelse med de gældende, obli- gatoriske sundheds- og sikkerhedskrav i følgende dokumenter: 2006/42/EC EN 1012-1:10, ISO 14121-1:07 EN 60204-1:06+A1:09, ISO 3744 ISO 4871 Underskrivet af: Peter van der Wel Stilling: Direktør Stedet for DOC: Senco Brands, BV. Geurdeland 17E 6673 DR Andelst The Netherlands Original udgave: Oktober, 2012	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ La società Senco Brands, BV. indirizzo Geurdeland 17E 6673 BR Andelst, The Netherlands conformemente alle seguenti direttive: Direttiva macchine 2006/42/EC, 2004/108/EC 2006/95/EC, 2011/65/EU, 2005/88/EC dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che: Modelli: PC1246, PC1248, PC1249, PC1250 PC1251, PC1252, PC1287, PC2225 Compressors è conforme ai requisiti essenziali di salute e sicurezza previsti dai seguenti documenti: 2006/42/EC EN 1012-1:10, ISO 14121-1:07 EN 60204-1:06+A1:09, ISO 3744 ISO 4871 Firmato: Peter van der Wel Posizione: Direttori Luogo di emissione: Senco Brands, BV. Geurdeland 17E 6673 DR Andelst The Netherlands Edizione originale: Ottobre 2012
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD Nosotros, Senco Brands, BV. dirección legal Geurdeland 17E 6673 BR Andelst, The Netherlands y de acuerdo con la(s) directiva(s) siguiente(s): Directiva 2006/42/EC, 2004/108/EC 2006/95/EC, 2011/65/EU, 2005/88/EC sobre máquinas declaramos bajo nuestra entera responsabilidad que: Modelo(s): PC1246, PC1248, PC1249, PC1250 PC1251, PC1252, PC1287, PC2225 Compressors se ajusta a los requisitos esenciales de salud y segu- ridad establecidos en los documentos siguientes: 2006/42/EC EN 1012-1:10, ISO 14121-1:07 EN 60204-1:06+A1:09, ISO 3744 ISO 4871 Firmada por: Peter van der Wel Cargo: Director Procedencia de los documentos: Senco Brands, BV. Geurdeland 17E 6673 DR Andelst The Netherlands Emisión original: Octubre 2012	DEKLARACJA ZGODNOŚCI My Senco Brands, BV. Z siedzibą w Geurdeland 17E 6673 BR Andelst, The Netherlands w zgodzie z następującymi dyrektywami: Dyrektywa Maszynowa 2006/42/EC, 2004/108/EC 2006/95/EC, 2011/65/EU, 2005/88/EC deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że Modele: PC1246, PC1248, PC1249, PC1250 PC1251, PC1252, PC1287, PC2225 Compressors są zgodne z normami bezpieczeństwa zawartymi w następujących dokumentach: 2006/42/EC EN 1012-1:10, ISO 14121-1:07 EN 60204-1:06+A1:09, ISO 3744 ISO 4871 Podpisano: Peter van der Wel Stanowisko: Dyrektor Położenie dokumentu: Senco Brands, BV. Geurdeland 17E 6673 DR Andelst The Netherlands Data: Październik, 2012	